



EP-PG920I

User Manual

Table of Contents

English(UK)

Français

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

Polski

Română

Български

Hrvatski

Srpski

Português

Latviešu

Lietuvių kalba

Eesti

Nederlands

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ελληνικά

Slovenščina

Türkçe

Русский

Українська

Қазақ тілі

English(USA)

Español(Castellano)

简体中文

繁體中文(台灣)

Français(Canada)

Português(Brasil)

한국어

العربية

فارسی

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Descriptions are based on the device's default settings.
- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Note: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

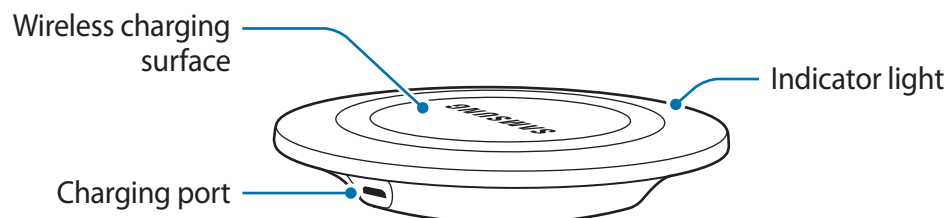
Check the product box for the following items:

- Device
- Quick start guide



- Wireless charging cover and travel adaptor sold separately.
- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout

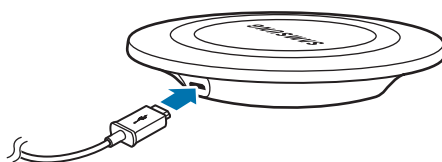


Using the device

Using wireless charger

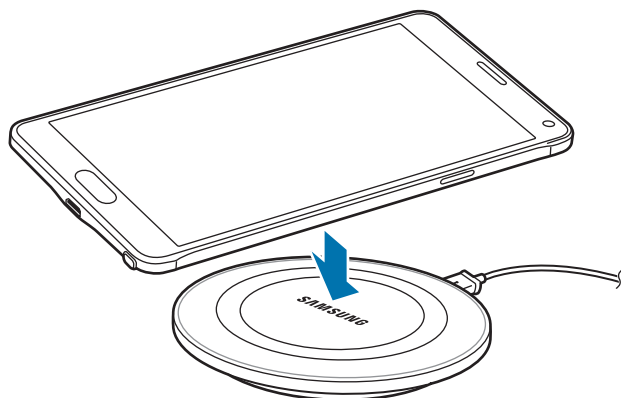
- 1 Connect the wireless charger and a travel adaptor with a charging cable, and plug the travel adaptor into an electric socket.

When the wireless charger is connected to the electric socket, the indicator light flashes from blue to green to cyan, and then turns off.



Use only Samsung-approved travel adaptors (5 V/2 A). Unauthorised travel adaptors may cause damage or the wireless charger may malfunction.

2 Place a supported mobile device in the centre of the charging surface.



Do not place the wireless charging cover solely on the wireless charger. Doing so may overheat the wireless charger and cause a fire. It may also result in serious burn or device malfunction.

3 When the mobile device is fully charged, remove it from the wireless charger.



- Check the mobile device's battery status using the charging icon displayed on the screen.
- Do not place any other object between the mobile device and the wireless charger. The mobile device may not charge properly.
- If you connect a travel adaptor to the mobile device during wireless charging, the wireless charging feature is unavailable.
- The wireless charger is compatible with WPC certified devices.
- To save energy, unplug the travel adaptor when not in use. The travel adaptor does not have a power switch, so you must unplug the travel adaptor from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The travel adaptor should remain close to the electric socket and be easily accessible while charging.

Checking the battery level

You can check the device's charging status via the notification light.

Colour	Status
Blue → Green → Cyan	When connecting to the power outlet
Blue	When charging
Green	When fully charged
Cyan	When charging with a travel adaptor (less than 5 V/2 A)
Flashing blue	When not charging properly due to a general error
Off	When in Idle mode



- If the indicator light is not working properly, reconnect the travel adaptor to the wireless charger.
- The indicator light's colour may vary depending on the mobile device or the wireless charging cover.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

À lire avant toute utilisation

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.

- Les descriptions fournies sont basées sur les paramètres par défaut de l'appareil.
- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Les contenus peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Icônes



Avertissement : situations susceptibles de vous blesser ou de blesser autrui.



Attention : situations susceptibles d'endommager votre appareil ou d'autres équipements.



Remarque : remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires.

Démarrage

Contenu du coffret

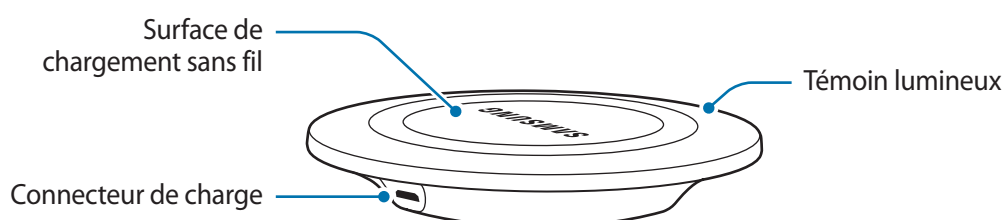
Vérifiez le contenu du coffret et assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :

- Appareil
- Guide de prise en main rapide



- Coque de chargement et chargeur vendus séparément.
- Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre zone géographique ou de votre opérateur.
- Les accessoires fournis ont été spécialement conçus pour votre appareil et peuvent ne pas fonctionner avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Vous pouvez acheter d'autres accessoires auprès de votre revendeur Samsung. Avant tout achat, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec votre appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut être variable et dépend exclusivement de leurs fabricants. Pour en savoir plus sur les accessoires disponibles, reportez-vous au site Web Samsung.

Présentation de l'appareil

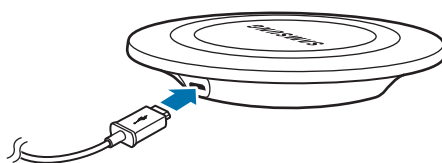


Utiliser l'appareil

Utiliser la station de chargement sans fil

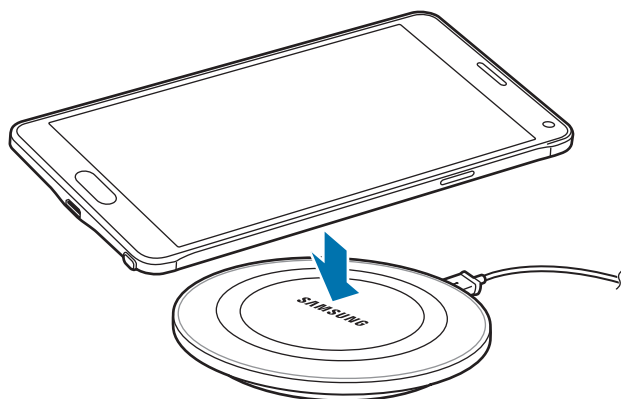
- 1 Raccordez la station de chargement et le chargeur à l'aide d'un câble de chargement, puis branchez le chargeur sur une prise de courant.

Dès que le chargeur sans fil est connecté à la prise de courant, le témoin clignote du bleu au orange en passant par le vert, puis s'éteint.



Utilisez uniquement des chargeurs homologués Samsung (5 V/2 A). Les chargeurs non homologués peuvent endommager la station de chargement sans fil ou entraîner des dysfonctionnements.

2 Placez un appareil mobile compatible au centre de la surface de chargement.



Ne placez pas la coque de chargement seule sur la station de chargement sans fil. Ceci peut entraîner une surchauffe de la station de chargement sans fil et un incendie. Ceci peut également provoquer des brûlures sévères ou des dysfonctionnements de l'appareil.

3 Une fois l'appareil mobile entièrement chargé, enlevez-le du chargeur sans fil.



- Vérifiez l'état de la batterie de l'appareil mobile à l'aide de l'icône de chargement affichée à l'écran.
- Ne placez aucun autre objet entre l'appareil mobile et la station de chargement sans fil. L'appareil mobile risque de ne pas se recharger correctement.
- Si vous connectez un chargeur sur l'appareil mobile lorsque celui-ci est en chargement sur la station, la fonction de chargement sans fil n'est pas disponible.
- La station de chargement sans fil est compatible avec les appareils certifiés WPC.
- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'un interrupteur Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise en cours de chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

Vérifier le niveau de batterie

Vous pouvez vérifier l'état de chargement de l'appareil à l'aide du témoin lumineux.

Couleur	Statut
Bleu → Vert → Orange	Connexion à la prise de courant
Bleu	Chargement en cours
Vert	Chargement complet
Orange	Chargement à l'aide d'un chargeur (moins de 5 V/2 A)
Clignotant bleu	Chargement incorrect en raison d'une erreur d'ordre général
Éteint	Mode veille



- En cas de dysfonctionnement du témoin lumineux, reconnectez le chargeur à la station de chargement sans fil.
- La couleur du témoin lumineux peut varier selon l'appareil mobile ou la coque de chargement.

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Station de chargement sans fil

Modèle(s) : EP-PG920I

CE 0678

Déclaration et normes applicables

[Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(DATE
D'APPOSITION DU
MARQUAGE CE: 2015)



27 mai 2015

Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(lieu et date de parution)

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Droits d'auteur

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ce mode d'emploi est protégé par les lois internationales sur les droits d'auteur.

Il est interdit de reproduire, distribuer, traduire ou transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans un système de stockage et de recherche documentaire, tout ou partie de ce document, sans le consentement préalable écrit de Samsung Electronics.

Marques

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Toutes les autres marques et droits d'auteur demeurent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Vor Inbetriebnahme lesen

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.

- Die Beschreibungen basieren auf den Standardeinstellungen des Geräts.
- Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Die Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hinweissymbole



Warnung: Situationen, die zu Verletzungen führen könnten



Vorsicht: Situationen, die zu Schäden an Ihrem oder anderen Geräten führen könnten



Hinweise: Hinweise, Verwendungstipps oder zusätzliche Informationen

Erste Schritte

Lieferumfang

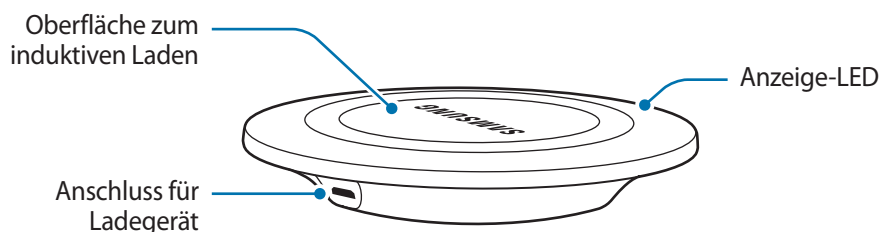
Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Gerät
- Kurzanleitung



- Induktives Ladecover und Ladegerät sind separat erhältlich.
- Die mit dem Gerät und anderen verfügbaren Zubehörteilen bereitgestellten Artikel können je nach Region oder Dienstanbieter variieren.
- Die mitgelieferten Artikel sind nur für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen und sind möglicherweise nicht mit anderen Geräten kompatibel.
- Änderungen am Aussehen und an den technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Weitere Zubehörteile können Sie bei Ihrem örtlichen Samsung-Händler erwerben. Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass sie mit dem Gerät kompatibel sind.
- Verwenden Sie ausschließlich von Samsung zugelassene Zubehörteile. Bei Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile können Leistungsbeeinträchtigungen und Fehler auftreten, die nicht von der Garantie gedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit der Zubehörteile ist vollständig von den entsprechenden Herstellern abhängig. Weitere Informationen zu verfügbarem Zubehör finden Sie auf der Website von Samsung.

Geräteaufbau

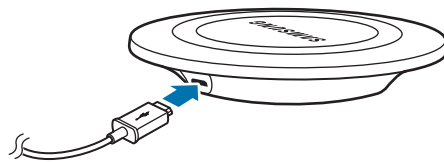


Gerät verwenden

Induktive Ladestation verwenden

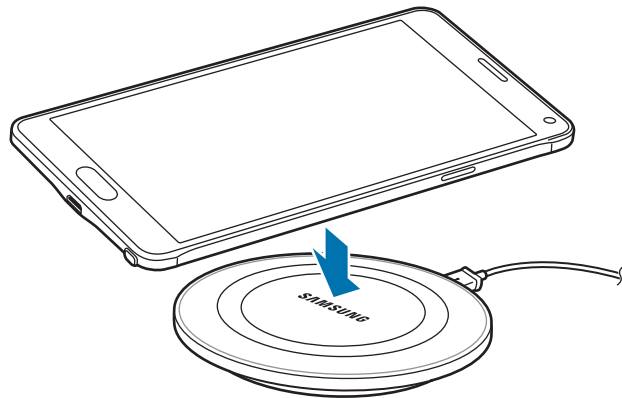
- 1 Verbinden Sie die induktive Ladestation und ein Ladegerät mit einem Ladekabel und stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.

Wenn die induktive Ladestation mit einer Stromquelle verbunden wird, leuchtet die Anzeige-LED erst blau, dann grün, dann türkis und dann nicht mehr.



Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte (5 V/2 A). Nicht zugelassene Ladegeräte können Schäden verursachen oder zu einer Fehlfunktion der induktiven Ladestation führen.

2 Legen Sie dann ein unterstütztes Mobilgerät auf die Mitte der Oberfläche des Ladegeräts.



Legen Sie das induktive Ladecover nicht allein auf die induktive Ladestation. Andernfalls kann sich die induktive Ladestation überhitzen und einen Brand verursachen. Zudem kann dies zu schweren Verbrennungen und einer Fehlfunktion des Geräts führen.

3 Wenn das Mobilgerät vollständig geladen ist, trennen Sie es vom induktiven Ladegerät.



- Der Akkustatus des Geräts kann am Ladesymbol auf dem Bildschirm abgelesen werden.
- Legen Sie keinen anderen Gegenstand zwischen das Mobilgerät und die induktive Ladestation. Andernfalls wird das Mobilgerät möglicherweise nicht richtig geladen.
- Falls Sie während des induktiven Ladens ein Ladegerät an das Mobilgerät anschließen, steht die Funktion für das induktive Laden nicht zur Verfügung.
- Die induktive Ladestation ist mit WPC-zertifizierten Geräten kompatibel.
- Stecken Sie das Ladegerät bei Nichtverwendung aus, um Strom zu sparen. Da das Ladegerät keinen Ein/Ausschalter hat, müssen Sie es aus der Steckdose ziehen, wenn es nicht verwendet wird und keine Energie verschwendet werden soll. Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.

Prüfen des Akkustands

Den Ladestatus des Geräts können Sie an der Benachrichtigungs-LED ablesen.

Farbe	Status
Blau → grün → türkis	Bei Verbindung mit einer Stromquelle
Blau	Beim Laden
Grün	Wenn vollständig geladen
Türkis	Beim Laden mit einem Ladegerät (weniger als 5 V/2 A)
Blinkt blau	Bei fehlerhaftem Laden aufgrund eines allgemeinen Fehlers
Aus	Auf dem Startbildschirm



- Wenn die Anzeige-LED nicht richtig funktioniert, verbinden Sie das Ladegerät erneut mit der induktiven Ladestation.
- Die Farbe der Anzeige-LED kann je nach Mobilgerät und induktivem Ladecover variieren.

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : KABELLOSES LADEGERÄT

Modell(e) : EP-PG920I

CE 0678

Erklärung und gültige Normen

[Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(JAHR, AB DEM DIE
CE-KENNZEICHNUNG AM
PRODUKT ANGEBRACHT WIRD: 2015)



27. Mai 2015

Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Ort und Datum)

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Diese Anleitung ist durch internationale Urheberrechtsgesetze geschützt.

Diese Anleitung darf weder als Ganzes noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Samsung Electronics reproduziert, vertrieben, übersetzt oder in anderer Form oder mit anderen Mitteln elektronischer oder mechanischer Art übertragen werden. Dazu zählt auch das Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in jeglicher Art von Informationsspeicher- und -abrufsystem.

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Leggere prima dell'utilizzo

Leggete il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantirne un uso sicuro e corretto.

- Le descrizioni si basano sulle impostazioni predefinite del dispositivo.
- Le immagini potrebbero variare nell'aspetto dal prodotto reale. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso.

Le immagini ed il contenuto del presente manuale potrebbero non corrispondere al prodotto reale. Per utilizzare al meglio il dispositivo, leggete tutte le informazioni di sicurezza prima di utilizzarlo. Samsung non è responsabile per eventuali lesioni o danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza.

- Gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale vengono distribuiti.
- Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal prodotto reale o dalla versione software fornita dal gestore telefonico, ed è soggetto a modifiche senza preavviso.

Icone informative



Avvertenza: indica situazioni che potrebbero causare lesioni alle persone



Attenzione: indica situazioni che potrebbero causare danni al vostro dispositivo o ad altri apparecchi



Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive

Operazioni preliminari

Contenuto della confezione

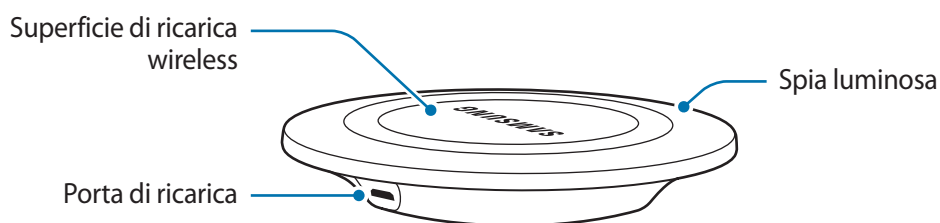
Accertatevi che nella confezione siano presenti i seguenti elementi:

- Dispositivo
- Guida di riferimento rapido



- La cover di ricarica wireless e l'adattatore da viaggio sono venduti separatamente.
- Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili potrebbero variare in base al Paese o al gestore telefonico.
- Gli elementi forniti sono stati creati soltanto per il presente dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Potrete acquistare accessori aggiuntivi dal rivenditore Samsung di zona. Accertatevi che siano compatibili con il dispositivo prima di acquistarli.
- Utilizzate solo accessori approvati da Samsung. L'utilizzo di accessori non approvati potrebbe causare problemi di prestazione e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.
- La disponibilità di tutti gli accessori potrebbe variare in base alle aziende produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, fate riferimento al sito Web di Samsung.

Componenti del dispositivo

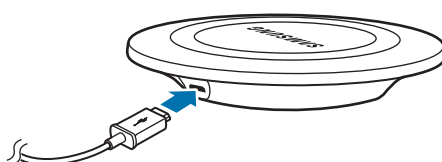


Utilizzo del dispositivo

Utilizzo del caricabatteria wireless

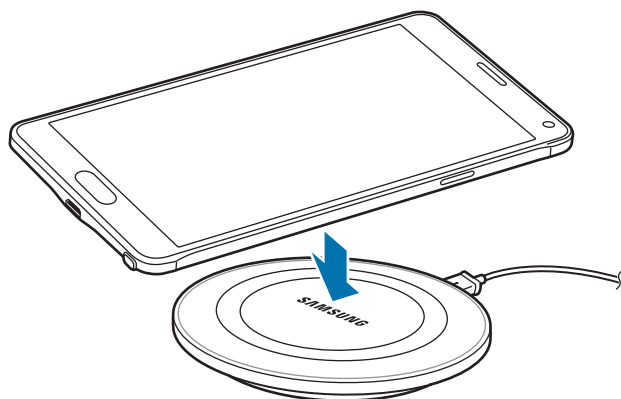
- 1 Collegate il caricabatteria wireless e l'adattatore da viaggio con un cavo di ricarica e collegate l'adattatore da viaggio ad una presa di corrente appropriata.

Quando il caricabatteria wireless è collegato alla presa di corrente, la spia luminosa lampeggia da blu a verde fino a ciano, quindi si spegne.



Utilizzate solo adattatori da viaggio approvati da Samsung (5 V/2 A). Adattatori da viaggio non approvati potrebbero causare danni o il malfunzionamento del caricabatteria wireless.

2 Posizionate un dispositivo mobile supportato al centro della superficie di ricarica.



Non posizionate soltanto la cover di ricarica wireless sul caricabatteria wireless. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento del caricabatteria wireless e provocare un incendio. Inoltre, ciò potrebbe causare gravi ustioni o il malfunzionamento del dispositivo.

3 Quando il dispositivo mobile è completamente carico, rimuovetelo dal caricabatteria wireless.



- Verificate lo stato della batteria del dispositivo mobile tramite l'icona di ricarica visualizzata sullo schermo.
- Non posizionate altri oggetti tra il dispositivo mobile e il caricabatteria wireless. Il dispositivo mobile potrebbe non ricaricarsi correttamente.
- Se collegate un adattatore da viaggio al dispositivo mobile durante la ricarica wireless, la funzionalità di ricarica wireless non sarà disponibile.
- Il caricabatteria wireless è compatibile con i dispositivi certificati WPC.
- Per risparmiare energia, scollegate l'adattatore da viaggio quando non è in uso. L'adattatore da viaggio non è dotato di pulsante Accensione o spegnimento, pertanto dovete scollegare l'adattatore da viaggio dalla presa di corrente quando non è in uso per evitare di consumare energia. Durante la ricarica, l'adattatore da viaggio dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente appropriata ed essere facilmente accessibile.

Controllo del livello della batteria

Potete verificare lo stato di ricarica del dispositivo tramite il LED notifiche.

Colore	Stato
Blu → Verde → Ciano	Collegato alla presa di corrente
Blu	In carica
Verde	Ricarica completa
Ciano	In carica con un adattatore da viaggio (meno di 5 V/2 A)
Lampeggia in blu	Ricarica non corretta a causa di un errore generale
Spento	Nella schermata di standby



- Se la spia luminosa non funziona correttamente, ricollegate l'adattatore da viaggio al caricabatteria wireless.
- Il colore della spia luminosa potrebbe variare in base al dispositivo mobile o alla cover di ricarica wireless.

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : CARICABATTERIA WIRELESS

Modello(i) : EP-PG920I

CE 0678

Dichiarazione & Standard applicabili

[Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ANNO IN CUI
INIZIARE AD APPORRE
LA MARCATURA CE 2015)



27 maggio 2015

(luogo e data emissione)

Stephen Colclough / Rappresentante UE

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Questo manuale è protetto dalle leggi internazionali sul copyright.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di Samsung Electronics.

Marchi commerciali

- SAMSUNG e il logo SAMSUNG sono marchi commerciali registrati di Samsung Electronics.
- Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Antes de empezar

Lea este manual antes de usar el dispositivo para garantizar su uso correcto y seguro.

- Las descripciones se basan en la configuración predeterminada del dispositivo.
- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

Iconos instructivos



Advertencia: situaciones que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas



Precaución: situaciones que podrían causar daños a su dispositivo u otros equipos



Nota: notas, consejos de uso o información adicional

Primeros pasos

Contenidos de la caja

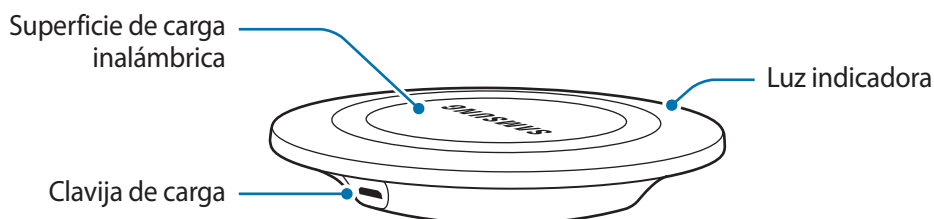
Compruebe que la caja del producto contiene los siguientes productos:

- Dispositivo
- Guía de inicio rápido



- La funda del cargador inalámbrico y el cargador IUSB se venden por separado.
- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles podrían variar según su región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados sólo para este dispositivo y pueden no ser compatibles con otros dispositivos.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de la compra.
- Utilice únicamente accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede causar problemas de rendimiento y fallos de funcionamiento que no están cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios está sujeta a cambios dependiendo enteramente de las empresas de fabricación. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo

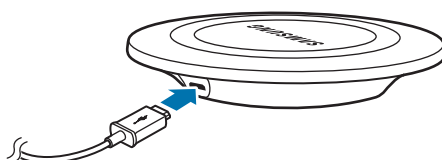


Uso del dispositivo

Utilización del cargador inalámbrico

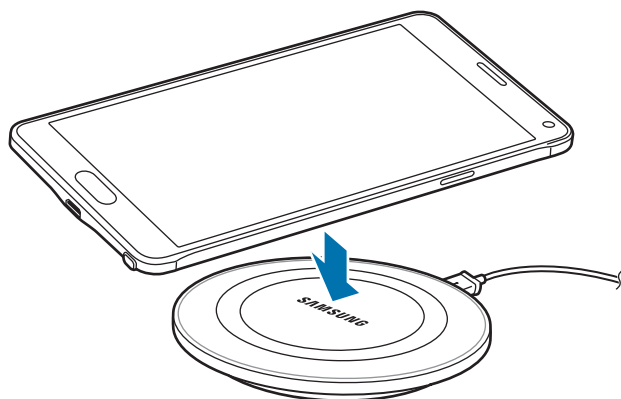
- 1 Conecte el cargador inalámbrico al cargador IUSB con un cable de carga y el cargador a la toma de corriente.

Cuando el cargador inalámbrico está conectado a la toma de corriente, la luz indicadora parpadea de azul a verde y a cian, y luego se apaga.



Use únicamente los cargadores IUSB aprobados por Samsung. (5 V/2 A). Los cargadores IUSB no autorizados pueden ocasionar un daño o el cargador inalámbrico puede funcionar mal.

2 Coloque un dispositivo móvil compatible en el centro de la superficie de carga.



No coloque la funda de carga inalámbrica sola sobre cargador inalámbrico. Esto podría recalentar el cargador inalámbrico y ocasionar un incendio. También puede provocar una quemadura grave o un mal funcionamiento del dispositivo.

3 Cuando el dispositivo móvil esté totalmente cargado, desconéctelo del cargador inalámbrico.



- Compruebe el estado de batería del dispositivo móvil utilizando el ícono de carga que se muestra en la pantalla.
- No coloque ningún objeto entre el dispositivo móvil y el cargador inalámbrico. El dispositivo móvil podría no cargarse correctamente.
- Si conecta un adaptador de viaje al dispositivo móvil durante la carga inalámbrica, la carga inalámbrica no estará disponible.
- El cargador inalámbrico es compatible con los dispositivos certificados WPC.
- El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para detener el suministro eléctrico, el usuario debe desenchufar el cargador de la red. Además, cuando esté conectado debe permanecer cerca del enchufe. Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

Comprobar el nivel de la batería

Puede comprobar el estado de carga del dispositivo a través de la luz de notificación.

Color	Estado
Azul → Verde → Cian	Cuando está conectado a la corriente eléctrica
Azul	Cuando está cargando
Verde	Cuando la carga está completa
Cian	Cuando se está cargando con un cargador IUSB (menos de 5 V/2 A)
Destello azul	Cuando no está cargando correctamente debido a un error general
Apagado	Cuando está en modo Inactivo



- Si la luz indicadora no está funcionando correctamente, vuelva a conectar el adaptador de viaje al cargador inalámbrico.
- El color de la luz indicadora puede variar en función del dispositivo móvil o de la funda de carga inalámbrica.

Declaración de conformidad

Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : CARGADOR INALÁMBRICO

Modelo(s) : EP-PG920I

CE 0678

Declaración y estándares aplicables

[Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(AÑO EN QUE SE
COMENZARÁN A COLOCAR
LAS MARCAS DE CE 2015)



27 de mayo de 2015

(Lugar y fecha de emisión)

Stephen Colclough / Representante UE

(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual se encuentra protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ningún modo o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Fontos tudnivalók

Kérjük, hogy a biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

- A leírások a készülék alapértelmezett beállításain alapulnak.
- A képek az adott termék esetében eltérhetnek. A tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.

Az utasításban szereplő jelölések



Figyelmeztetés: olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek az Ön vagy mások sérülését okozhatják



Vigyázat: olyan helyzetek, amelyek a készülék vagy más eszközök károsodását okozhatják



Megjegyzés: jegyzetek, használati tanácsok és kiegészítő információk

Kezdeti lépések

Az értékesítési doboz tartalma

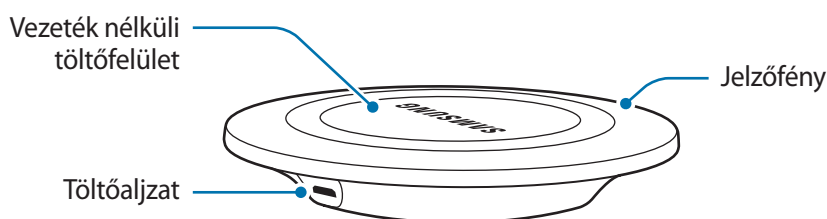
Ellenőrizze, hogy a termék doboza tartalmazza-e a következő elemeket:

- Készülék
- Rövid kezelési útmutató



- A vezeték nélküli töltőfedél és a töltő külön vásárolható meg.
- A készülékhez kapott kiegészítők és a rendelkezésre álló tartozékok régióként és szolgáltatótól függően eltérőek lehetnek.
- A mellékelt tartozékok kifejezetten a készülékhez lettek tervezve, és más készülékekkel nem kompatibilisek.
- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- További tartozékokat a Samsung helyi forgalmazójától vásárolhat. Vásárlás előtt győződjön meg róla, hogy azok kompatibilisek a készülékkel.
- Kizárólag a Samsung által jóváhagyott kiegészítőket használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok használata során olyan teljesítményromlás és meghibásodások történhetnek, amelyekre nem vonatkozik a garancia.
- Az elérhető kiegészítők listája változhat, és teljes mértékben a gyártó cégektől függ. Az elérhető kiegészítőkkel kapcsolatos további információkért tekintse meg a Samsung honlapját.

A készülék elrendezése

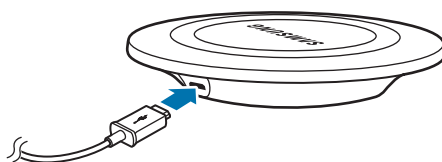


A készülék használata

Vezeték nélküli töltő használata

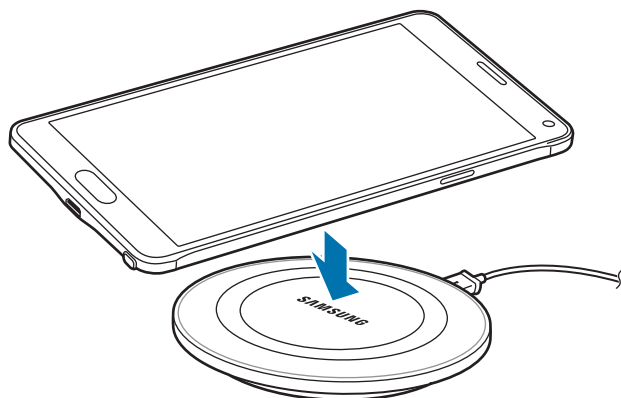
- 1 Csatlakoztassa a vezeték nélküli töltőt és az úti adaptert töltőkábel segítségével, és dugja be az úti adaptert egy elektromos aljzatba.

Amikor a vezeték nélküli töltőt csatlakoztatja az elektromos aljzathoz, a jelzőfény kékén, zölden, majd zöldeskéken villog, ezután pedig kialszik.



Csak a Samsung által jóváhagyott töltőket használjon (5 V/2 A). Jóvá nem hagyott úti adapterek kárt okozhatnak, illetve a vezeték nélküli töltő meghibásodhat.

2 Helyezzen egy támogatott mobilkészüléket a töltőfelület közepére.



Ne helyezze a vezeték nélküli töltőfedelelet önmagában a vezeték nélküli töltőre. Ha mégis így tesz, a vezeték nélküli töltő túlmelegedhet, és tüzet okozhat. Ez komoly égési sérülést okozhat, illetve a készülék meghibásodhat.

3 Amikor a mobilkészülék teljesen feltöltött, vegye le a vezeték nélküli töltőről.



- Ellenőrizze a mobilkészülék akkumulátorának töltöttségi szintjét a képernyőn látható töltési ikonon.
- Ne helyezzen egyéb tárgyat a mobilkészülék és a vezeték nélküli töltő közé. Előfordulhat, hogy a mobilkészülék nem töltődik megfelelően.
- A vezeték nélküli töltés funkció nem használható, ha úti adaptert csatlakoztat a mobilkészülékhez vezeték nélküli töltés közben.
- A vezeték nélküli töltő kompatibilis a WPC által tanúsított készülékekkel.
- Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki az úti adaptert. Az úti adapternek nincs bekapcsológombja, ezért energiatakarékossági okokból az áramellátás megszüntetéséhez az úti adaptert ki kell húzni az elektromos csatlakozóból. Használat során a töltőnek az fal aljzathoz közelében és könnyen elérhetőnek kell lennie.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzése

A készülék töltésének állapota megállapítható az értesítési fény alapján.

Szín	Állapot
Kék → Zöld → Ciánkék	A hálózati aljzathoz való történő csatlakoztatáskor
Kék	Töltés közben
Zöld	Teljesen feltöltött állapotban
Ciánkék	Úti adapterrel történő töltés közben (kevesebb, mint 5V/2A)
Villogó kék	Ha a töltés nem megfelelően történik, általános hiba miatt
Ki	Készenléti módban



- Ha a jelzőfény nem működik megfelelően, csatlakoztassa újra az úti adaptert a vezeték nélküli töltőhöz.
- A jelzőfény színe a mobilkészüléktől vagy a vezeték nélküli töltőfedéltől függően változhat.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék részletei

Termék : VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ

Típus(ok) : EP-PG920I

CE 0678

Alkalmazható tanúsítványok

[A lenti dokumentum igazolja, hogy a készülék teljes egészében kompatibilis az R&TTE irányelvekkel (1999/5/EC) és az abban foglalt kritériumokkal.]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

továbbá az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvben foglaltaknak és az EN 50581:2012 szabványnak.

Európai képviselő

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,
Saxony Way, Yateley, Hampshire,
GU46 6GG, UK

(A CE ELŐTAG
HASZNÁLATÁNAK
MEGKEZDÉSÉNEK ÉVE 2015)



2015. május 27.

Stephen Colclough / Európai képviselő

(A nyilatkozattétel helye és kelte) (A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása cégszerű aláírás)

* Ez nem a Samsung Szervíz Központ címe. A Samsung Szervíz Központ telefonszámát vagy címét a garancia jegyen találja vagy a terméket eladó kereskedőtől tudhatja meg.

Szerzői jog

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ezt az útmutatót nemzetközi szerzői jogi törvények védik.

A Samsung Electronics előzetes írásbeli engedélye nélkül a használati útmutató egyetlen része sem reprodukálható, terjeszthető, fordítható le vagy küldhető el semmilyen formában és semmilyen elektronikus vagy mechanikus eszközzel, beleértve a fénymásolást, a hangfelvételt, a különféle adattároló eszközökön való tárolást és az azokról történő lekérést.

Védjegyek

- A SAMSUNG név és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- Az összes többi védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Przeczytaj najpierw

Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z tego urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

- Przedstawione opisy bazują na ustawieniach domyślnych urządzenia.
- Ilustracje użyte w niniejszej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Treść może ulec zmianie bez powiadomienia.

Ikony pomocnicze



Ostrzeżenie: sytuacje, które mogą doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub innych osób.



Przestroga: sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzeń urządzenia lub innego sprzętu.



Uwaga: uwagi, wskazówki użycia lub dodatkowe informacje.

Wprowadzenie

Zawartość opakowania

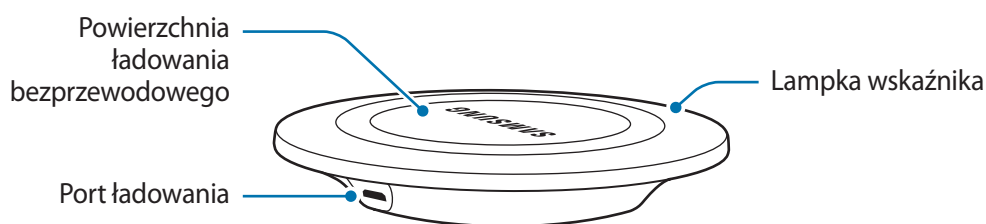
Należy sprawdzić, czy pudełko z produktem zawiera następujące elementy:

- Urządzenie
- Instrukcja obsługi



- Pokrywa ładowania bezprzewodowego i ładowarka podróżna sprzedawane oddzielnie.
- Elementy dostarczane wraz z urządzeniem i wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.
- Dostarczane elementy są przeznaczone do użytku wyłącznie z tym urządzeniem i nie są zgodne z innymi urządzeniami.
- Wygląd i dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Można kupić dodatkowe akcesoria od lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem upewnij się, że są zgodne z danym urządzeniem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów dopuszczonych do użytku przez firmę Samsung. Korzystanie z niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenia nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmienić, co zależy całkowicie od firm je produkujących. Więcej informacji o dostępnych akcesoriach można znaleźć w witrynie firmy Samsung.

Wygląd urządzenia

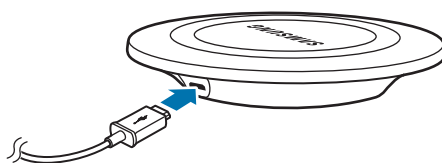


Korzystanie z urządzenia

Korzystanie z ładowarki bezprzewodowej

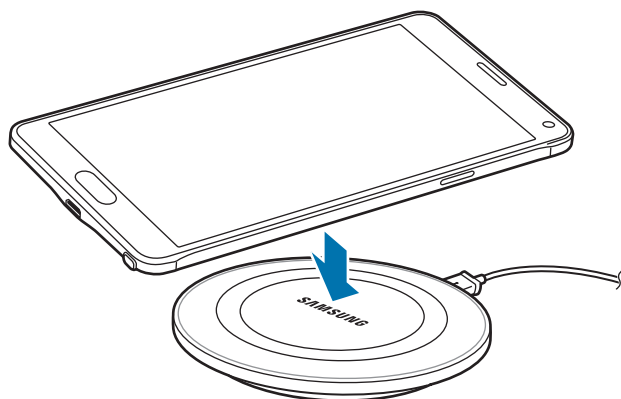
- 1 Połącz ładowarkę bezprzewodową z zasilaczem podróжным za pomocą kabla do ładowania, a następnie włóż zasilacz podróжный do gniazdka elektrycznego.

Po połączeniu ładowarki bezprzewodowej z gniazdkiem elektrycznym lampka wskaźnika będzie migać, zmieniając kolor z niebieskiego na zielony, a następnie na cyjan, po czym zgaśnie.



Korzystaj tylko z ładowarek podróжных (5 V/2 A) zatwierdzonych przez firmę Samsung. Używanie niezatwierdzonych zasilaczy podróжных może spowodować uszkodzenie bądź nieprawidłowe działanie ładowarki bezprzewodowej.

2 Umieść zgodne urządzenie przenośne na środku powierzchni ładowania.



Nie umieszczaj samej pokrywy ładowania bezprzewodowego na ładowarce bezprzewodowej. Może to spowodować przegrzanie ładowarki bezprzewodowej i wywołanie pożaru. Grozi to także doznaniem poważnego oparzenia lub nieprawidłowym działaniem urządzenia.

3 Gdy urządzenie przenośne jest w pełni naładowane, odłącz je od ładowarki bezprzewodowej.



- Sprawdź stan baterii urządzenia przenośnego wskazywany przez ikonę ładowania wyświetloną na ekranie.
- Nie umieszczaj żadnego innego przedmiotu między urządzeniem przenośnym a ładowarką bezprzewodową. Urządzenie przenośne może nie ładować się prawidłowo.
- Funkcja ładowania bezprzewodowego będzie niedostępna, jeśli ładowarka podróżna zostanie podłączona do urządzenia przenośnego w trakcie ładowania bezprzewodowego.
- Ładowarka bezprzewodowa jest zgodna z urządzeniami posiadającymi certyfikat WPC.
- Aby oszczędzać energię, zasilacz podróżny powinien być odłączony od zasilania, gdy nie jest używany. Zasilacz podróżny nie ma przełącznika włączania/wyłączania, dlatego dla oszczędności energii należy go odłączać od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używany. Podczas ładowania ładowarka podróżna powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.

Kontrolowanie poziomu naładowania baterii

Stan ładowania urządzenia można sprawdzić za pomocą lampki powiadomienia.

Kolor	Stan
Niebieski → Zielony → Cyjan	Podczas podłączania do gniazda elektrycznego
Niebieski	Podczas ładowania
Zielony	Gdy urządzenie jest w pełni naładowane
Cyjan	Podczas ładowania za pomocą zasilacza podróznego (poniżej 5 V/2 A)
Miga na niebiesko	Gdy ładowanie nie przebiega prawidłowo z powodu ogólnego błędu
Wył.	W trybie bezczynności



- Jeśli lampka wskaźnika nie działa prawidłowo, odłącz zasilacz podróжный od ładowarki bezprzewodowej.
- Kolor lampki wskaźnika może się różnić w zależności od urządzenia przenośnego lub pokrywy ładowania bezprzewodowego.

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : ŁADOWARKA BEZPRZEWODOWA

Model(e) : EP-PG920I

CE 0678

Deklaracja i odnośne normy

[Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ROK, W KTÓRYM
ROZPOCZĘTO UMIESZCZANIE
OZNAKOWANIA CE 2015)



27 maja 2015

(miejsce i data wystawienia)

Stephen Colclough / Przedstawiciel EU

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Prawa autorskie

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Niniejsza instrukcja jest chroniona na mocy międzynarodowych praw autorskich.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, dystrybuowana, tłumaczona ani przesyłana w jakiegokolwiek formie ani za pomocą jakichkolwiek środków elektronicznych lub mechanicznych, w tym kopiowana, nagrywana lub przechowywana w jakimkolwiek systemie archiwizacyjnym bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics.

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

Citiți mai întâi aceste informații

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a acestuia.

- Descrierile au la bază setările implicite ale dispozitivului.
- Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă.

Pictograme pentru instrucțiuni



Avertisment: Situații care pot cauza vătămări dvs. sau altor persoane



Atenție: Situații care v-ar putea deteriora dispozitivul sau alte echipamente



Notă: Note, sfaturi de utilizare și informații suplimentare

Noțiuni de bază

Conținut pachet

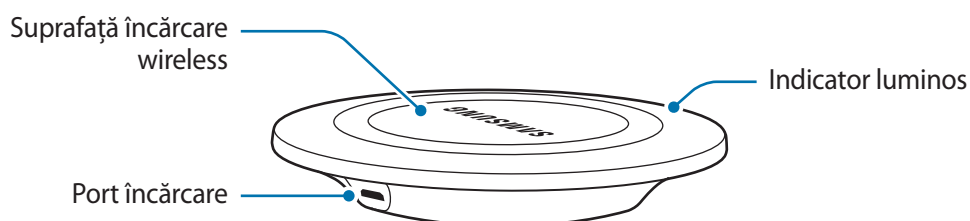
Verificați dacă în cutia produsului există următoarele articole:

- Dispozitiv
- Ghid de pornire rapidă



- Husa de încărcare wireless și încărcătorul de călătorie se achiziționează separat.
- Articolele furnizate împreună cu dispozitivul și accesoriile disponibile pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.
- Articolele furnizate sunt proiectate numai pentru acest dispozitiv și pot să nu fie compatibile cu alte dispozitive.
- Aspectul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Puteți achiziționa accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu dispozitivul înainte de achiziționare.
- Utilizați doar accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate provoca probleme de performanță și funcționări defectuoase care nu sunt acoperite de garanție.
- Disponibilitatea tuturor accesoriilor este supusă modificării în funcție de companiile producătoare. Pentru mai multe informații despre accesorii disponibile, consultați site-ul web Samsung.

Aspectul dispozitivului

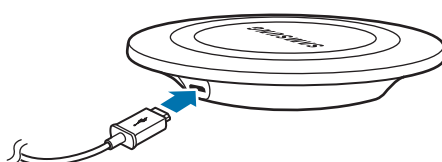


Utilizarea dispozitivului

Utilizarea încărcătorului wireless

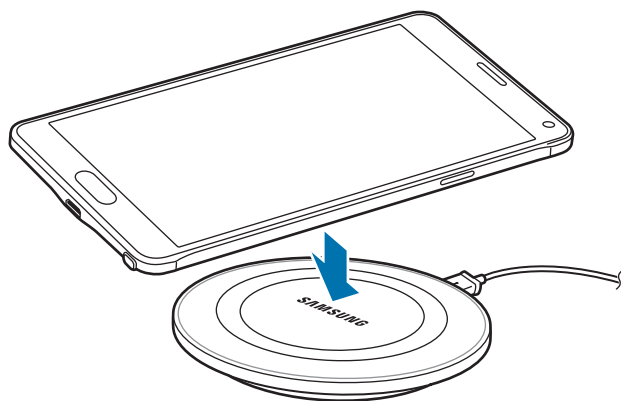
- 1 Conectați încărcătorul wireless și încărcătorul de călătorie folosind un cablu de încărcare și introduceți încărcătorul de călătorie într-o priză electrică.

Atunci când încărcătorul wireless este conectat la priza electrică, indicatorul luminos clipește din albastru în verde și în albastru turcoaz după care se stinge.



Utilizați doar încărcătoare de călătorie aprobate de Samsung (5 V/2 A). Încărcătoarele neautorizate pot deteriora sau pot duce la funcționarea defectuoasă a încărcătorului wireless.

2 Așezați un dispozitiv mobil suportat pe centrul suprafeței de încărcare.



Nu așezați capacul de încărcare wireless doar pe încărcătorul wireless. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea încărcătorului wireless și producerea unui incendiu. De asemenea, poate duce la arsuri grave sau funcționarea defectuoasă a dispozitivului.

3 Când dispozitivul mobil s-a încărcat complet, deconectați-l de la încărcătorul wireless.



- Verificați starea bateriei dispozitivului mobil cu ajutorul pictogramei de încărcare afișată pe ecran.
- Nu așezați alte obiecte între dispozitivul mobil și încărcătorul wireless. Este posibil ca dispozitivul mobil să nu se încarce corespunzător.
- Dacă conectați un încărcător de călătorie la dispozitivul mobil în timpul încărcării wireless, caracteristica de încărcare wireless devine indisponibilă.
- Încărcătorul wireless este compatibil cu dispozitivele certificate WPC.
- Pentru a economisi energie, scoateți din priză încărcătorul de călătorie atunci când nu este folosit. Încărcătorul de călătorie nu are un comutator de pornire, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică atunci când nu este utilizat, pentru a evita consumul de energie electrică. Încărcătorul de călătorie trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.

Verificarea nivelului bateriei

Puteți verifica starea de încărcare a dispozitivului prin intermediul senzorului de notificare.

Culoare	Stare
Albastru → Verde → Cyan	Atunci când conectați la priza electrică
Albastru	Atunci când încarcă
Verde	Atunci când este încărcat complet
Turcoaz	Atunci când încărcați cu un adaptor de voiaj (sub 5 V/2 A)
Clipire în albastru	Atunci când nu se încarcă corespunzător din cauza unei erori generale
Oprit	Atunci când este în modul Repaus



- Dacă indicatorul luminos nu funcționează corect, reconectați încărcătorul de călătorie la încărcătorul wireless.
- Culoarea indicatorului luminos poate varia în funcție de dispozitivul mobil sau capacul de încărcare wireless.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: ÎNCĂRCĂTOR WIRELESS

Model: EP-PG920I

CE 0678

Declarație și standarde aplicabile

[Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(AN ÎNCEPERE
APLICARE MARCĂ
CE 2015)



27 mai 2015

Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Locul și data eliberării)

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2015 Samsung Electronics

Acest manual este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în niciun sistem de stocare și recuperare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Samsung Electronics.

Mărci comerciale

- SAMSUNG și logo-ul SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Първо прочетете

Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате устройството си, за да осигурите безопасна и правилна употреба.

- Описанията се базират на настройките на устройството по подразбиране.
- Изображенията може да се различават от действителния продукт. Съдържанието подлежи на промяна без предизвестие.

Икони за указания



Предупреждение: Ситуации, които могат да причинят наранявания на вас или на други



Внимание: Ситуации, които могат да причинят повреди на устройството ви или на друго оборудване



Забележка: Бележки, съвети за използване или допълнителна информация

Начално запознаване

Съдържание на опаковката

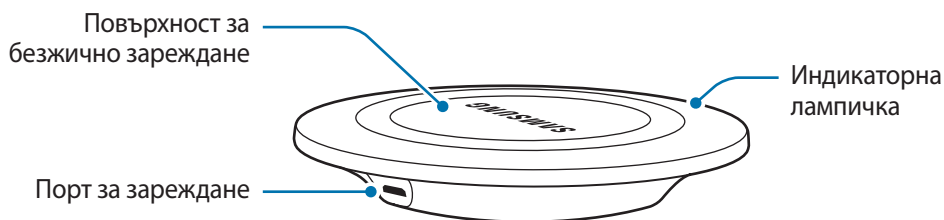
Проверете кутията на продукта за следните елементи:

- Устройство
- Кратко ръководство



- Капакът за безжично зареждане и пътният адаптер се продават отделно.
- Елементите и наличните принадлежности, доставени с устройството, може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.
- Доставените елементи са предназначени само за това устройство и може да не са съвместими с други устройства.
- Външният вид и спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.
- Можете да закупите допълнителни аксесоари от вашия местен продавач на Samsung. Преди закупуване се уверете, че те са съвместими с устройството.
- Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари. Използването на неодобрени аксесоари може да причини проблеми с производителността и неизправности, които не се покриват от гаранцията.
- Наличността на всички аксесоари подлежи на промяна изцяло в зависимост от производителите. За повече информация за наличните аксесоари се обърнете към уеб сайта на Samsung.

Оформление на устройството

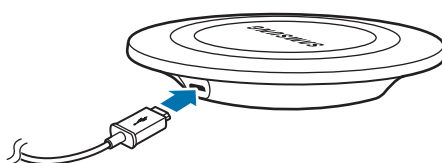


Използване на устройството

Използване на безжично зарядно устройство

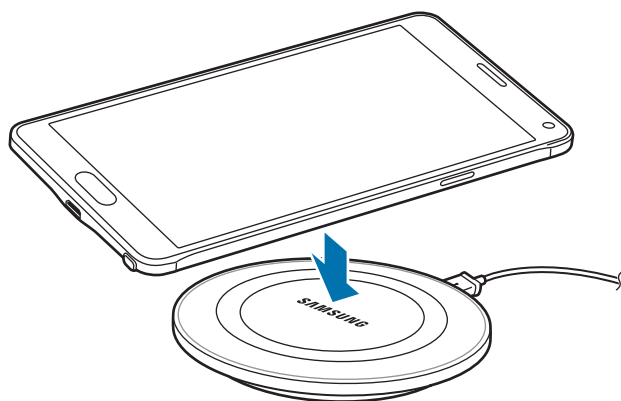
- 1 Свържете безжичното зарядно устройство и пътен адаптер със зареждащ кабел, след което включете пътния адаптер в електрически контакт.

Докато безжичното зарядно устройство е свързано с електрическия контакт, индикаторната лампичка премигва от синьо до зелено до синьо-зелено, след което се изключва.



Използвайте само пътни адаптери, одобрени от Samsung (5 V/2 A). Неодобрените пътни адаптери могат да причинят повреда или неизправност на безжичното зарядно устройство.

2 Поставете съвместимо мобилно устройство в центъра на повърхността за зареждане.



Не поставяйте капака за безжично зареждане единствено върху безжичното зарядно устройство. Така безжичното зарядно устройство може да прегрее и да причини пожар. Това може да доведе и до сериозно изгаряне или неизправност на устройството.

3 Когато мобилното устройство се зареди напълно, го отстранете от безжичното зарядно устройство.



- Проверете състоянието на батерията на мобилното устройство, използвайки иконата за зареждане, показана на екрана.
- Не поставяйте други предмети между мобилното устройство и безжичното зарядно устройство. Мобилното устройство може да не се зареди правилно.
- Ако свържете пътен адаптер към мобилното устройство по време на безжично зареждане, функцията за безжично зареждане няма да е налична.
- Безжичното зарядно устройство е съвместимо с WPC сертифицирани устройства.
- За да спестите енергия, извадете пътния адаптер от електрическия контакт, когато не го използвате. Пътният адаптер няма превключвател Вкл./Изкл., затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Пътният адаптер трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпен, докато зарежда.

Проверка на нивото на батерията

Можете да проверите състоянието на зареждане на устройството чрез лампичката за уведомяване.

Цвят	Състояние
Син → Зелен → Синьо-зелен	При свързване с електрическия контакт
Син	При зареждане
Зелен	Когато е напълно заредено
Синьо-зелен	При зареждане с пътен адаптер (по-малко от 5 V/2 A)
Премигва в синьо	Когато не се зарежда правилно поради обща грешка
Изкл.	Когато е в режим на готовност



- Ако индикаторната лампичка не работи правилно, свържете отново пътния адаптер към безжичното зарядно устройство.
- Цветът на индикаторната лампичка може да се различава в зависимост от мобилното устройство или капака за безжично зареждане.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : БЕЗЖИЧНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

Модел (и) : EP-PG920I

CE 0678

Декларация и приложими стандарти

[С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ГОДИНА, ПРЕЗ КОЯТО
ДА ЗАПОЧНЕ ПРИЛАГАНЕТО
НА "CE" МАРКИРОВКА - 2015)



27 май 2015 г.

(място и дата на издаване)

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Авторски права

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Това ръководство е защитено от международни закони за авторски права.

Никоя част от ръководството не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или прехвърляна под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, в това число фотокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за информационно съхранение и извличане, без предварителното разрешение на Samsung Electronics.

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Всички други търговски марки и авторски права са собственост на съответните им собственици.

Najprije pročitajte

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu.

- Opisi se temelje na tvorničkim postavkama uređaja.
- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložen promjeni bez prethodne obavijesti.

Korišteni simboli



Upozorenje: situacije u kojima se vi ili druge osobe možete ozlijediti



Oprez: situacije u kojima se mogu oštetiti vaš uređaj ili druga oprema



Napomena: napomene, praktični savjeti ili dodatne informacije

Kako započeti

Sadržaj pakiranja

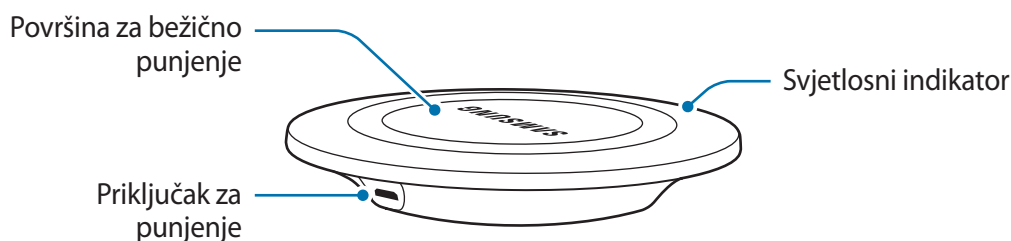
Provjerite nalaze li se u kutiji proizvoda sljedeće stavke:

- Uređaj
- Kratke upute



- Poklopac za bežično punjenje i putni adapter prodaju se zasebno.
- Stavke isporučene s uređajem i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i pružatelju usluga.
- Isporučene stavke namijenjene su isključivo ovom uređaju i ne moraju nužno biti kompatibilne s drugim uređajima.
- Izgled i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.
- Dodatni pribor možete nabaviti u lokalnim trgovinama Samsungovim proizvodima. Prije kupnje provjerite je li pribor kompatibilan s uređajem.
- Koristite samo pribor koji je odobrila tvrtka Samsung. Korištenje neodobrenog pribora može izazvati probleme i greške u radu koji nisu pokriveni jamstvom.
- Dostupnost cjelokupnog pribora podliježe promjenama i u potpunosti ovisi o proizvođačima. Za više informacija o dostupnom priboru pogledajte Samsungova internetska mjesta.

Prikaz uređaja

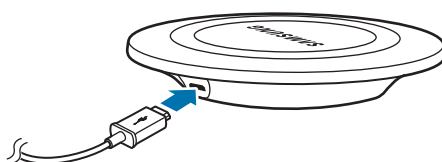


Uporaba uređaja

Uporaba punjača za bežično punjenje

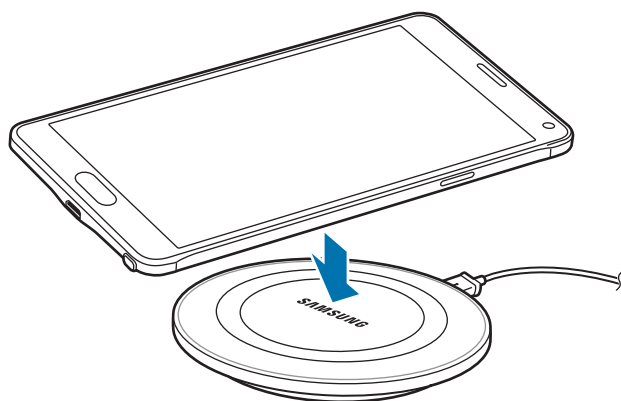
- 1 Spojite punjač za bežično punjenje i putni adapter s pomoću kabla za punjenje i uključite putni adapter u strujnu utičnicu.

Kada je punjač za bežično punjenje spojen s električnom utičnicom, svjetlosni indikator svijetli od plave do zelene do boje cijana, a zatim se isključuje.



Koristite isključivo putne adaptore koje je odobrio Samsung (5 V/2 A). Neovlašteni putni adapteri mogu prouzročiti štetu ili dovesti do greške u radu punjača za bežično punjenje.

2 Postavite podržani mobilni uređaj u središte površine za punjenje.



Poklopac za bežično punjenje ne postavljajte isključivo na punjač za bežično punjenje. Ako to učinite, moglo bi doći do pretjeranog zagrijavanja punjača za bežično punjenje, što bi moglo prouzročiti požar. Moglo bi prouzročiti i ozbiljne opekline ili grešku u radu uređaja.

3 Kad se mobilni uređaj potpuno napuni, skinite ga s punjača za bežično punjenje.



- Provjerite stanje baterije mobilnog uređaja koristeći se ikonom za punjenje koja je prikazana na zaslonu.
- Između mobilnog uređaja i punjača za bežično punjenje nemojte stavljati nikakve predmete. Mobilni uređaj mogao bi se neispravno napuniti.
- Ako spojite putni adapter na mobilni uređaj tijekom bežičnog punjenja, funkcija bežičnog punjenja bit će nedostupna.
- Punjač za bežično punjenje kompatibilan je s uređajima ovlaštenima od strane WPC-a.
- Za uštedu energije isključite putni adapter kad se ne koristi. Putni adapter nema tipku za uključivanje i isključivanje napajanja, stoga kad se putni adapter duže vrijeme ne koristi, isključite ga iz strujne utičnice kako bi se izbjeglo nepotrebno trošenje struje. Tijekom punjenja putni adapter treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.

Provjera razine napunjenosti baterije

Status punjenja svojeg uređaja možete provjeriti s pomoću signalnog svjetla.

Boja	Status
Plava → Zelena → Cijan	Pri spajanju na utičnicu
Plava	Tijekom punjenja
Zelena	Kad je uređaj potpuno napunjen
Cijan	Tijekom punjenja na putnom adapteru (ispod 5 V/2 A)
Treperenje plavo	Kada se uređaj ne puni zbog greške
Isključeno	Kada je uređaj u načinu pripravnosti



- Kada svjetlosni indikator ne radi ispravno, ponovno spojite putni adapter na punjač za bežično punjenje.
- Boja svjetlosnog indikatora može se razlikovati ovisno o mobilnom uređaju ili poklopcu za bežično punjenje.

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

proizvod : PUNJAČ ZA BEŽIČNO PUNJENJE

Model(i) : EP-PG920I

CE 0678

Izjava i primjenjivi standardi

[Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(GODINA
POČETKA STAVLJANJA
CE OZNAKA 2015.)



27. svibnja 2015.

(mjesto i datum izdavanja)

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

Autorsko pravo

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen međunarodnim zakonima o zaštiti autorskih prava.

Niti jedan dio ovog priručnika ne smije se reproducirati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku, ni na koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje na bilo kojem mediju za pohranu informacije i sustavu dohvata podataka, bez prethodnog pisanog dopuštenja Samsung Electronicsa.

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Svi su ostali zaštitni znakovi i autorska prava vlasništvo svojih odgovarajućih vlasnika.

Prvo pročitajte

Pre nego što počnete da koristite uređaj pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da ga koristite na bezbedan i ispravan način.

- Opisi se zasnivaju na podrazumevanim podešavanjima uređaja.
- Slike mogu odstupati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložen promenama bez prethodnog obaveštenja.

Ikonice sa uputstvima



Upozorenje: Situacije koje mogu kod vas ili drugih da izazovu telesne povrede



Oprez: Situacije koje mogu da izazovu oštećenja na vašem uređaju ili drugoj opremi



Napomena: Napomene, saveti za korišćenje ili dodatne informacije

Prvi koraci

Sadržaj pakovanja

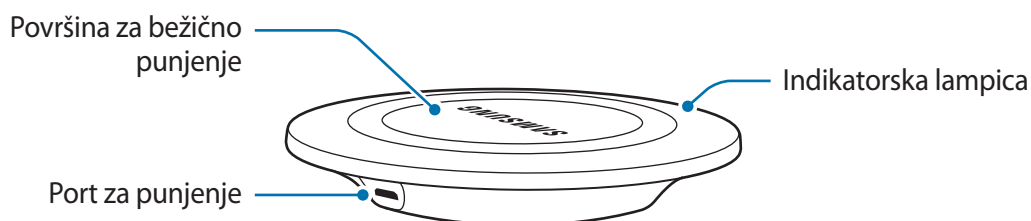
Proverite da li se u kutiji proizvoda nalaze sledeće stavke:

- Uređaj
- Kratko uputstvo za upotrebu



- Poklopac za bežično punjenje i putni ispravljač se kupuju posebno.
- Stavke koje se isporučuju sa proizvodom i dostupni dodatni pribor se mogu razlikovati u zavisnosti od regiona ili dobavljača usluge.
- Priložene stavke su dizajnirane isključivo za ovaj uređaj i možda neće biti kompatibilne sa drugim uređajima.
- Izgledi i specifikacije su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Možete da kupite dodatnu prateću opremu od lokalnog prodavca Samsung opreme. Pre kupovine se uverite da je kompatibilna sa uređajem.
- Koristite isključivo prateću opremu koju je odobrila kompanija Samsung. Korišćenje neodobrene prateće opreme može da izazove probleme u radu i kvarove koje ne pokriva garancija.
- Dostupnost prateće opreme je podložna promenama, što u potpunosti zavisi od kompanija koje je proizvode. Za više informacija o dostupnoj pratećoj opremi, idite na web-sajt kompanije Samsung.

Raspored uređaja

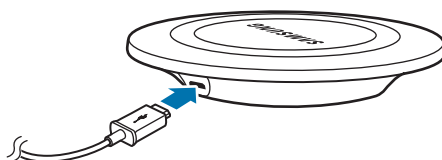


Korišćenje uređaja

Korišćenje bežičnog punjača

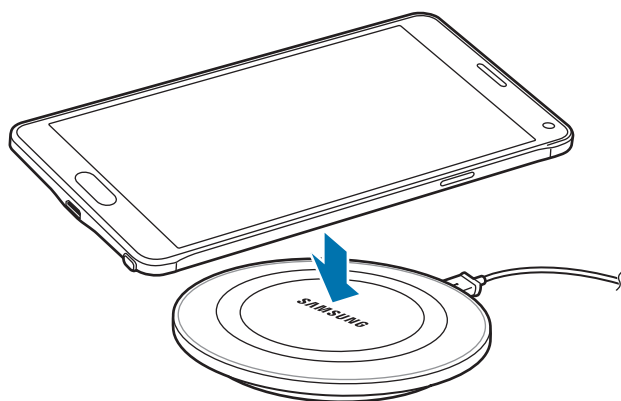
- 1 Povežite bežični punjač i putni ispravljač sa kablom za punjenje, i uključite putni ispravljač u električnu utičnicu.

Kada je bežični punjač povezan na električnu utičnicu, signalna lampica treperi od plave do zelene i do cijan boje, a zatim se isključuje.



Koristite isključivo putne ispravljače koje je odobrila kompanija Samsung (5 V/2 A). Neodobreni putni ispravljači mogu da izazovu oštećenje što može dalje da dovede do kvara na bežičnom punjaču.

2 Stavite podržani mobilni uređaj u centar površine za punjenje.



Ne stavljajte poklopac bežičnog punjenja samo na bežični punjač. To može da dovede do pregrevanja bežičnog punjača i izazove požar. Može takođe da dovede do ozbiljnih opekotina i kvara uređaja.

3 Kada se mobilni uređaj napuni do kraja, uklonite ga sa bežičnog punjača.



- Proverite status baterije mobilnog uređaja preko ikone punjenja na ekranu.
- Ne stavljajte nikakve druge prepreke između mobilnog uređaja i bežičnog punjača. Mobilni uređaj se možda neće pravilno puniti.
- Ako povežete putni ispravljač na mobilni uređaj tokom bežičnog punjenja, biće nedostupna funkcija bežičnog punjenja.
- Bežični punjač je kompatibilan sa WPC sertifikovanim uređajima.
- Da biste uštedeli energiju, isključite putni ispravljač kada ga ne koristite. Putni ispravljač nema prekidač za uključivanje, tako da morate da isključite putni ispravljač iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Tokom punjenja, putni ispravljač treba da držate u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.

Provera napunjenosti baterije

Možete da proverite status punjenja uređaja preko svetla obaveštenja.

Boja	Status
Plavo → Zeleno → Cijan	Prilikom povezivanja u utičnicu
Plava	Prilikom punjenja
Zelena	Kada je napunjena do kraja
Cijan	Prilikom punjenja sa putnim ispravljačem (manjim od 5 V/2 A)
Treperenje plave	Kada se ne puni pravilno zbog opšte greške
Isključen	Kada je u pasivnom režimu rada



- Ako signalna lampica ne radi kako treba, ponovo priključite putni ispravljač na bežični punjač.
- Boja signalne lampice može da zavisi od mobilnog uređaja ili poklopca bežičnog punjenja.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : BEŽIČNI PUNJAČ

Model : EP-PG920I

CE 0678

Deklaracija i primenljivi standardi

[Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(GODINA ZA
POČETAK POSTAVLJANJA
CE OZNAKE 2015)



27. maj 2015.

(mesto i datum izdavanja)

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Autorska prava

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj priručnik je zaštićen međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Nijedan deo ovog priručnika se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi niti prenositi ni u jednom obliku niti bilo kojim putem, elektronskim niti mehaničkim, što podrazumeva fotokopiranje, snimanje i skladištenje u okviru bilo kog skladišta informacija i sistema za preuzimanje, bez prethodne dozvole kompanije „Samsung Electronics“ u pisanom obliku.

Trgovačke marke

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovane trgovačke marke kompanije „Samsung Electronics“.
- Sve ostale trgovačke marke i autorska prava su vlasništvo njihovih vlasnika.

Leia primeiro

Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o dispositivo para assegurar uma utilização segura e correcta.

- As descrições baseiam-se nas definições padrão do dispositivo.
- As imagens poderão ter um aspecto diferente em relação ao próprio produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.

Ícones indicadores



Atenção: situações possíveis de causar ferimentos em si ou noutras pessoas



Cuidado: situações possíveis de causar danos no seu dispositivo ou noutro equipamento



Nota: notas, dicas de utilização ou informação adicional

Começar

Conteúdo da embalagem

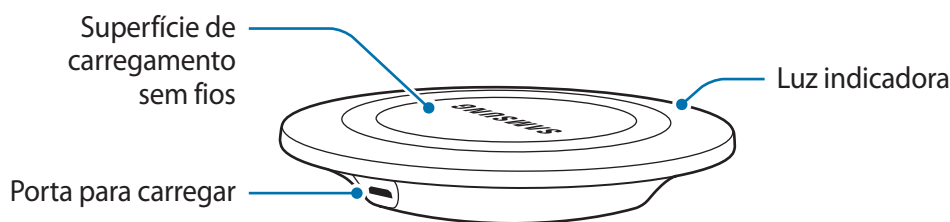
Verifique se na embalagem estão todos estes itens:

- Dispositivo
- Manual de consulta rápida



- Capa de carregamento sem fios e adaptador de viagem vendidos em separado.
- Os itens fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios disponíveis podem variar dependendo da sua região ou operadora.
- Os itens fornecidos foram criados apenas para o seu dispositivo pelo que poderão ser incompatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações podem ser alteradas sem qualquer aviso prévio.
- Poderá adquirir acessórios adicionais para o seu dispositivo num distribuidor oficial Samsung. Certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo antes de os adquirir.
- Utilize apenas acessórios recomendados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorrecto que não são abrangidos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

Descrição do dispositivo

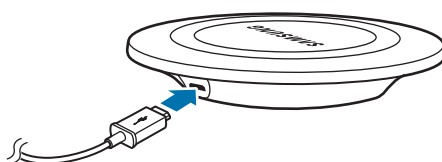


Utilizar o dispositivo

Utilizar o carregador sem fios

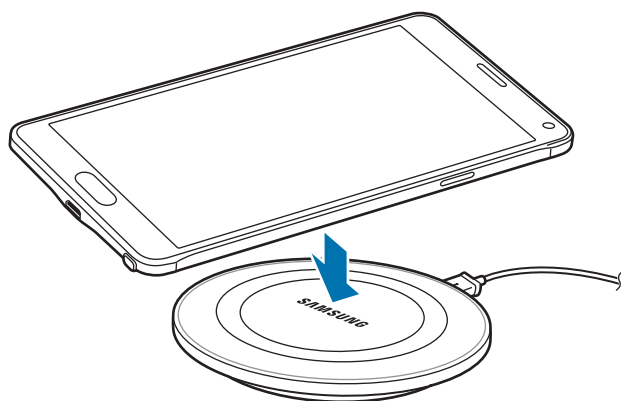
- 1 Ligue o carregador sem fios e o adaptador de viagem com um cabo de carregamento e ligue o adaptador de viagem na tomada eléctrica.

Quando o carregador sem fios é ligado à electricidade, a luz indicadora pisca de azul para verde, para ciano e depois desliga-se.



Utilize apenas adaptadores de viagem aprovados pela Samsung (5 V/2 A). Adaptadores de viagem não autorizados podem causar danos ou o carregador sem fios poderá funcionar mal.

2 Coloque um dispositivo móvel compatível no centro da superfície de carregamento.



Não coloque apenas a capa de carregamento sem fios por cima do carregador sem fios. Ao fazê-lo poderá sobre-aquecer o carregador sem fios e causar um incêndio. Pode também criar queimaduras graves ou o funcionamento incorrecto do dispositivo.

3 Quando o dispositivo móvel estiver totalmente carregado, retire-o do carregador sem fios.



- Verifique o estado da bateria do dispositivo móvel utilizando o ícone de carregamento exibido no ecrã.
- Não coloque mais nenhum objecto entre o dispositivo móvel e o carregador sem fios. O dispositivo móvel poderá não carregar adequadamente.
- Se ligar um adaptador de viagem no dispositivo móvel durante o carregamento sem fios, a funcionalidade de carregamento sem fios ficará indisponível.
- O carregador sem fios é compatível com dispositivos WPC certificados.
- Para economizar energia, desligue o adaptador de viagem da tomada quando não estiver em uso. O adaptador de viagem não possui um interruptor para Ligar/Desligar, pelo que deve desligá-lo da tomada eléctrica quando não estiver em uso, de maneira a poupar energia. O adaptador de viagem deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.

Verificar o nível da bateria

Pode verificar o estado do carregamento do dispositivo através da luz de notificação.

Cor	Estado
Azul → Verde → Ciano	Quando ligado à electricidade
Azul	A carregar
Verde	Totalmente carregado
Ciano	A carregar com um adaptador de viagem (inferior a 5 V/2 A)
Piscar em azul	Quando não estiver a carregar adequadamente devido a um erro geral
Desligado	Quando no modo de Suspensão



- Se a luz indicadora não estiver a funcionar correctamente, volte a ligar o adaptador de viagem ao carregador sem fios.
- A cor da luz indicadora pode variar dependendo do dispositivo móvel ou da tampa do carregador sem fios.

Declaração de Conformidade

Detalhes do producto

Para os seguintes

Productos : CARREGADOR SEM FIOS

Modelo(s) : EP-PG920I

CE 0678

Declarações e Normas aplicáveis

[Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ANO PARA INICIAR
O AFIXAMENTO DA
MARCA CE 2015)



27 de maio de 2015

(local e data de emissão)

Stephen Colclough / Representante UE

(nome e assinatura do responsável)

* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto do Centro de Apoio Samsung.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido pelas leis internacionais de copyright.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, traduzida ou transmitida de maneira alguma, nem por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação ou armazenado em armazenamento de informação ou sistema de obtenção, sem obter primeiro o consentimento escrito da Samsung Electronics.

Marcas Registadas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas registadas da Samsung Electronics.
- Todas as outras marcas registadas e copyrights são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Izlasiet mani vispirms

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu pareizu un drošu ierīces lietošanu.

- Apraksti balstīti uz ierīces noklusējuma iestatījumiem.
- Attēli vizuāli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.

Norādījumu ikonas



Brīdinājums: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu sev vai citiem



Uzmanību: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu jūsu ierīcei vai citām iekārtām



Piezīme: piezīmes, lietošanas padomi vai papildu informācija

Darba sākšana

Pakas saturs

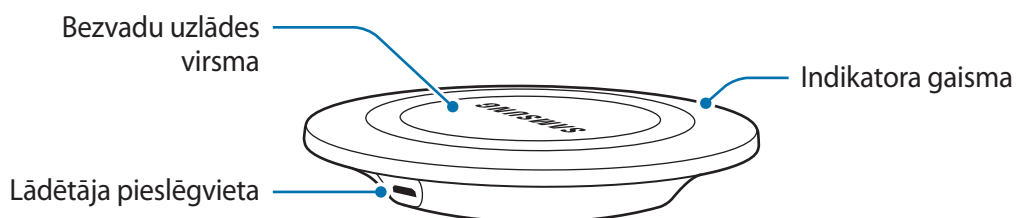
Pārbaudiet, vai ierīces komplektācijā ir šādi priekšmeti:

- Ierīce
- Īsā lietošanas pamācība



- Bezvadu uzlādes pārsegs un ceļojumu adapteris tiek pārdoti atsevišķi.
- Ar ierīci pievienotie vienumi un jebkādi citi aksesuāri var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.
- Piegādātie piederumi ir paredzēti tikai šai ierīcei un var nebūt saderīgi ar citām ierīcēm.
- Izstrādājuma dizains un specifikācijas var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Jūs varat iegādāties papildu piederumus pie vietējā Samsung mazumtirgotāja. Pirms iegādes pārliedzinieties, vai tie ir saderīgi ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātos piederumus. Neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt darbības problēmas un darbības traucējumus, kurus nesedz garantija.
- Visu palīgierīču pieejamība var mainīties, un tas ir pilnībā atkarīgs no ražošanas uzņēmumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju par pieejamajiem piederumiem, skatiet Samsung tīmekļa vietni.

Ierīces izkārtojums

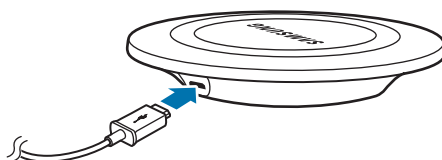


Ierīces lietošana

Bezvadu lādētāja lietošana

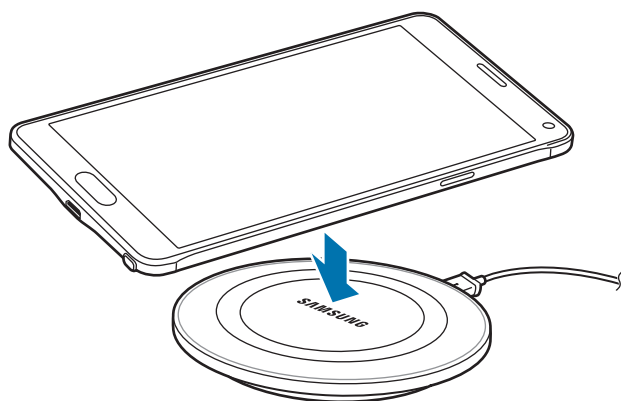
- 1 Savienojiet bezvadu lādētāju un ceļojumu adapteri, izmantojot uzlādes kabeli, un iespraudiet ceļojumu adapteri kontaktligzdā.

Kad bezvadu lādētājs ir savienots ar kontaktligzdu, indikatora gaismā mirgo no zilas krāsas uz zaļu, tad zilganzaļu, pēc tam tā izslēdzas.



Izmantojiet tikai Samsung atbalstītus ceļojumu adapterus (5 V/2 A). Neautorizētu ceļojumu adapteru izmantošana var nodarīt bojājumus vai izraisīt bezvadu lādētāja darbības traucējumus.

2 Novietojiet atbalstītu mobilo ierīci uzlādes virsmas centrā.



Nenovietojiet bezvadu uzlādes pārsegu tikai uz bezvadu lādētāja. Tādā gadījumā bezvadu lādētājs var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Kā arī iespējams gūt stiprus apdegumus vai izraisīt ierīces darbības traucējumus.

3 Kad mobilā ierīce ir pilnībā uzlādēta, noņemiet to no bezvadu lādētāja.



- Pārbaudiet mobilās ierīces akumulatora uzlādes līmeni, izmantojot ekrānā attēloto uzlādes ikonu.
- Nenovietojiet starp mobilo ierīci un bezvadu lādētāju nevienu citu priekšmetu. Ierīces uzlāde var nenotikt pareizi.
- Savienojot ceļojumu adapteri ar mobilo ierīci bezvadu uzlādes laikā, bezvadu uzlādes funkcija nav pieejama.
- Bezvadu lādētājs ir saderīgs ar ierīcēm, kuras apstiprinājis WPC (Bezvadu enerģijas konsorcijs).
- Lai taupītu enerģiju, atvienojiet ceļojumu adapteri no elektrotīkla, kad tas netiek izmantots. Ceļojumu adapterim nav ieslēgšanas slēdža, tādēļ laikā, kad ceļojumu adapteris netiek izmantots, tas jāatvieno no kontaktligzdas, lai novērstu nelietderīgu elektroenerģijas patēriņu. Uzlādes laikā ceļojumu adapterim ir jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā un jābūt viegli pieejamam.

Akumulatora uzlādes līmeņa pārbaude

Ierīces uzlādes līmeni varat noteikt pēc paziņojuma indikatora.

Krāsa	Statuss
Zila → Zaļa → Zilganzaļa	Pieslēdzoties pie strāvas kontaktligzdas
Zila	Uzlādes laikā
Zaļa	Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta
Zilganzaļa	Veicot uzlādi ar ceļojumu adapteri (mazāk nekā 5 V/2 A)
Mirgo zilā krāsā	Kad uzlāde vispārīgas kļūdas dēļ nenotiek pareizi
Izslēgta	Gaidīšanas režīmā



- Ja indikatora gaisma nedarbojas pareizi, atkārtoti pievienojiet ceļojumu adapteri bezvadu lādētājam.
- Indikatora gaismas krāsa var atšķirties atkarībā no mobilās ierīces vai bezvadu uzlādes pārsega.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : BEZVADU LĀDĒTĀJS

Modelis : EP-PG920I

CE 0678

Deklarācija un piemērotie standarti

[Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu.

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(GADS KURĀ
UZSĀKT CE
MARĶĒŠANU 2015)



2015. gada 27. maijā

Stephen Colclough / ES pārstāvis

(izdošanas vieta un datums)

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājat savu izstrādājumu.

Autortiesības

Autortiesības © 2015 Samsung Electronics

Šī rokasgrāmata ir aizsargāta saskaņā ar starptautiskiem autortiesību likumiem.

Nevienu no šīs rokasgrāmatas daļām nedrīkst pavairot, izplatīt, tulkot vai nodot tālāk jebkādā formā vai veidā, elektroniskā vai mehāniskā, ieskaitot fotokopiju vai ierakstu izveidi un uzglabāšanu jebkādā informācijas glabāšanas un izgūšanas sistēmā, ja iepriekš nav saņemta rakstiska atļauja no Samsung Electronics.

Preču zīmes

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir Samsung Electronics reģistrētas preču zīmes.
- Visas preču zīmes un autortiesības ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Pirmiausia perskaitykite

Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite šį vadovą.

- Aprašai pagrįsti numatytaisiais prietaiso nustatymais.
- Paveikslėlių išvaizda gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo.

Instrukcijų piktogramos



Įspėjimas: atvejai, kai galite susižaloti ar sužaloti kitus



Perspėjimas: atvejai, kai galite sugadinti savo prietaisą ar kitą įrangą



Pastaba: pastabos, naudojimo patarimai ar papildoma informacija

Pradžia

Pakuotės turinys

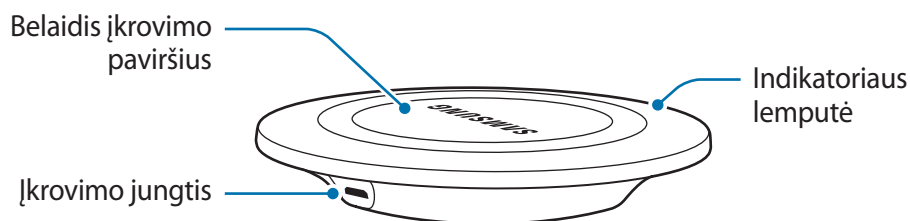
Patikrinkite, ar produkto dėžėje yra šie daiktai:

- Prietaisas
- Trumpasis darbo pradžios vadovas



- Belaidžio įkrovimo dangtelis ir kelioninis adapteris parduodami atskirai.
- Daiktai, pateikiami su prietaisu, ir galimi priedai gali skirtis, priklausomai nuo regiono ar paslaugų tiekėjo.
- Kartu teikiami elementai skirti tik šiam prietaisui ir gali būti nesuderinami su kitais prietaisais.
- Išvaizda ir specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Papildomų priedų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ mažmeninės prekybos atstovo. Prieš įsigydami įsitikinkite, kad jie suderinami su prietaisu.
- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus priedus. Nepatvirtintų priedų naudojimas gali sukelti veikimo sutrikimus, kuriems garantija negalioja.
- Tai, ar bet kuris iš priedų yra galimas, priklauso tik nuo juos gaminančių įmonių. Norėdami daugiau informacijos apie galimus priedus, žr. „Samsung“ svetainėje.

Prietaiso išvaizda

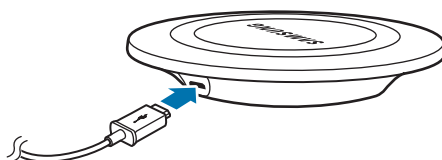


Prietaiso naudojimas

Belaidžio įkroviklio naudojimas

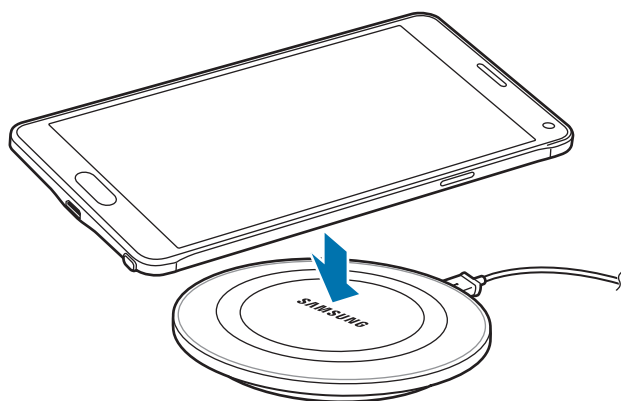
- 1 Sujunkite belaidį įkroviklį ir kelioninį adapterį įkrovimo kabeliu ir įjunkite kelioninį adapterį į elektros lizdą.

Kai belaidis įkroviklis yra įjungtas į elektros lizdą, indikatoriaus lemputė sužybsi mėlynai, žaliai, tuomet žalsvai mėlynai ir išsijungia.



Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus kelioninius adapterius (5 V / 2 A). Nepatvirtinti kelioniniai adapteriai gali sukelti žalos arba gali blogai veikti belaidis įkroviklis.

2 Padėkite palaikomą mobiliąjį prietaisą įkraunamojo paviršiaus centre.



Nedėkite bevielio įkroviklio dangtelio tik ant belaidžio įkroviklio. Taip darant gali perkaisti belaidis įkroviklis, dėl ko gali kilti gaisras. Taip pat galima stipriai nudegti arba gali blogai veikti prietaisas.

3 Kai mobilusis prietaisas yra visiškai įkrautas, atjunkite jį nuo belaidžio įkroviklio.



- Patikrinkite mobiliojo prietaiso akumuliatoriaus būseną, naudodami įkrovimo piktogramą, rodomą ekrane.
- Tarp mobiliojo prietaiso ir belaidžio įkroviklio nedėkite kitų objektų. Mobilusis prietaisas gali būti netinkamai įkrautas.
- Jeigu prijungsite kelioninį adapterį prie mobiliojo prietaiso belaidžio įkrovimo metu, neveiks belaidžio įkrovimo funkcija.
- Belaidis įkroviklis suderinamas su WPC sertifikuotais prietaisais.
- Norėdami tausoti energiją, atjunkite kelioninį adapterį, kai jo nenaudojate. Kelioninis adapteris neturi įjungimo jungiklio, todėl turite atjungti jį nuo elektros lizdo, kai juo nesinaudojate, kad neįkvotumėte elektros. Įkrovimo metu kelioninį adapterį reikėtų laikyti netoli elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.

Akumuliatoriaus įkrovos lygio patikrinimas

Galite patikrinti prietaiso įkrovimo būseną pažvelgę į pranešimų lemputę.

Spalva	Būsena
Mėlyna → žalia → žalsvai mėlyna	Kai prijungtas prie elektros lizdo
Mėlyna	Kai kraunasi
Žalia	Kai pilnai įkrautas
Žalsvai mėlyna	Kai kraunamas su kelioniniu adapteriu (mažiau nei 5 V / 2 A)
Mirksi mėlyna	Kai tinkamai nekraunamas dėl bendrosios klaidos
Išjungtas	Kai veikia laukimo režimu



- Jeigu indikatoriaus lemputė tinkamai neveikia, iš naujo prijunkite kelioninį adapterį prie belaidžio įkroviklio.
- Indikatoriaus lemputės spalva gali skirtis, priklausomai nuo mobiliojo prietaiso arba belaidžio įkrovimo dangtelio.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : BELAIDIS ĮKROVIKLIS

Modelis (-iai) : EP-PG920I

CE 0678

Deklaracija ir taikomi standartai

[Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(2015 M.
PRADŽIOJE PATAISOMAS
CE ŽENKLAS)



2015 m. gegužės 27 d.

Stephen Colclough / ES atstovas

(išdavimo vieta ir data)

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Autoriaus teisės

© Autoriaus teisės „Samsung Electronics“, 2015

Šis vadovas saugomas pagal tarptautinius autoriaus teisių įstatymus.

Jokios šio vadovo dalies negalima perkurti, platinti, versti arba persiųsti bet kokia forma ir bet koku būdu: elektroniniu ar mechaniniu, įskaitant fotokopijavimą, įrašymą arba saugojimą bet kokuose informaciniuose puslapiuose ir gavimo sistemose be išankstinio „Samsung Electronics“ leidimo.

Prekių ženklai

- SAMSUNG ir SAMSUNG logotipas yra registruoti „Samsung Electronics“ prekės ženklai.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės priklauso jų savininkams.

Loe enne kasutamist

Seadme ohutu ja sihipärase kasutamise tagamiseks lugege palun see kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi.

- Kirjeldused tuginevad seadme vaikeseadetest.
- Pildid võivad välimuselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib eelnevalt teavitamata muuta.

Juhendavad ikoonid



Hoiatus: olukorrad, mis võivad vigastada kasutajat või teisi isikuid



Ettevaatust: olukorrad, mis võivad kahjustada teie seadet või muud varustust



Märkus: märkused, kasutamise juhtnöörid või täiendav teave

Alustamine

Pakendi sisu

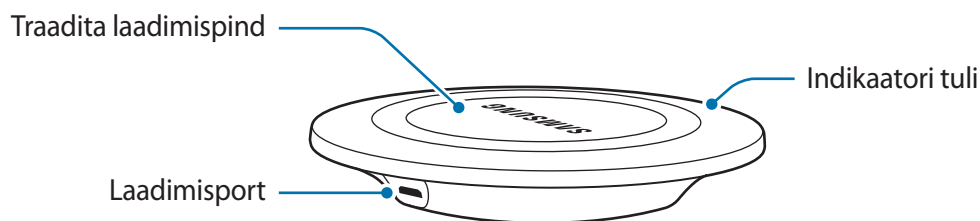
Kontrollige tootepakendist järgnevaid üksusi:

- Seade
- Kiirjuhend



- Juhtmevaba laadija kaas ja reisiadapter on müügil eraldi.
- Seadmega kaasas olevad üksused ja mistahes saadaval olevad lisatarvikud võivad regioonist või teenusepakkujust sõltuvalt erineda.
- Tootega tarnitud üksused on disainitud ainult teie seadme jaoks ning ei pruugi teiste seadmetega ühilduda.
- Spetsifikatsioone ja väljanägemist võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Tarvikuid saate osta kohalikult Samsungi edasimüüjalt. Veenduge enne ostmist, et need ühilduksid teie Samsungi seadmega.
- Kasutage üksnes Samsungi poolt heakskiidetud tarvikuid. Heaks kiitmata tarvikute kasutamine võib tekitada garantii poolt katmata talitusprobleeme ja tõrkeid.
- Kõigi tarvikute saadaval olek võib muutuda, sõltudes täielikult tootjatest. Tarvikute kohta leiate lisateavet Samsungi veebilehelt.

Seadme osad

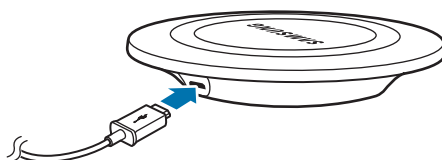


Seadme kasutamine

Juhtmevaba laaduri kasutamine

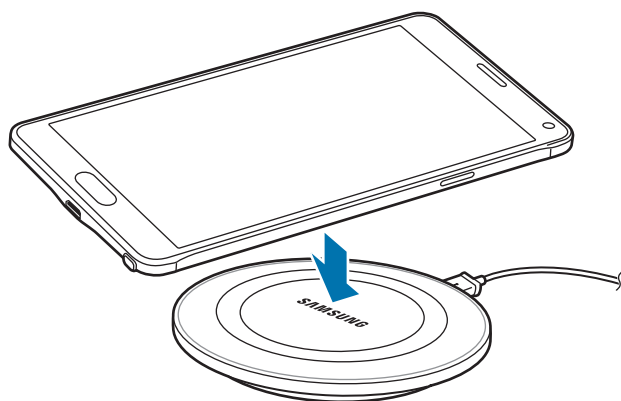
- 1 Ühendage juhtmevaba laadur ja reisiadapter laadimiskaabliga ning pistke reisiadapter toitepistikupessa.

Kui juhtmevaba laadur on pistikupessa ühendatud, vilgub indikaatori tuli sinisest roheliseks ja seejärel helesiniseks ning kustub seejärel.



Kasutage ainult Samsungi poolt heaks kiidetud reisiadaptereid (5 V/2 A). Heaks kiitmata reisiadapterid võivad põhjustada kahjustusi või juhtmevaba laaduri töös võib esineda häireid.

2 Asetage vastava toega mobiilseade laadimispinna keskele.



Ärge pange juhtmevaba laaduri kaant ainult juhtmevaba laaduri peale. Nii võib juhtmevaba laadur üle kuumeneda ja tulekahju põhjustada. Samuti võivad tagajärjeks olla tõsine põletus või häired seadme töös.

3 Kui mobiilseade on täielikult laetud, eemaldage reisiadapter juhtmevaba laaduri küljest.



- Kontrollige mobiilseadme aku seisundit ekraanile kuvatud laadimisikoonilt.
- Ärge pange mobiilseadme ja juhtmevaba laaduri vahele ühtki teist eset. Mobiilseade ei pruugi korralikult laaduda.
- Kui ühendate juhtmevaba laadimise ajal mobiilseadmega reisiadapteri, ei ole juhtmevaba laadimise funktsioon saadaval.
- Juhtmevaba laadur ühildub WPC-sertifikaadiga seadmetega.
- Energia säästmiseks eemaldage reisiadapter pistikupesast, kui te seda ei kasuta. Reisiadapteril ei ole toitelülitit, seega peate energia raiskamise vältimiseks reisiadapteri pistikupesast eemaldama, kui te seda ei kasuta. Reisiadapter peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.

Aku taseme kontrollimine

Seadme laadimistaset saate kontrollida teavituse valgustuse abil.

Värvus	Olek
Sinine → Roheline → Tsüaansinine	Toitepistikusse ühendamisel
Sinine	Laadimise ajal
Roheline	Täislaetuna
Tsüaansinine	Reisiadapteriga laadimisel (alla 5 V/2 A)
Vilkuv sinine	Kui laadimine ei toimu üldise rikke tõttu korralikult
Väljas	Ooterežiimil



- Kui indikaatori tuli ei tööta korralikult, ühendage reisiadapter uuesti juhtmevaba laaduriga.
- Indikaatori tule värv võib olenevalt mobiilseadmest või juhtmevaba laaduri kattest varieeruda.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : JUHTMEVABA LAADIJA

Mudel(id) : EP-PG920I

CE 0678

Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

[Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhiolettele ja standarditele järgnevas:]

EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1 EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ALGUSAASTA
AFIKS
CE-MÄRGISTUS 2015)



27. mai 2015. a

Stephen Colclough / EL-i volinik

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Antud kasutusjuhend on kaitstud rahvusvaheliste autoriõigustega.

Kasutusjuhendi ühtki osa ei tohi ilma Samsung Electronicsi eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida või edastada mitte mingil kujul ega mingite vahendite abil, olgu need siis elektroonilised või mehaanilised, sealhulgas kopeerimine, salvestamine või talletamine mis tahes andmete salvestamise ja esitamise süsteemis.

Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNG logo on Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende omanikele.

Lees dit eerst

Lees deze snelstartgids door zodat u verzekerd bent van veilig en correct gebruik voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Beschrijvingen zijn gebaseerd op de standaardinstellingen van het apparaat.
- Afbeeldingen kunnen er anders uitzien dan het daadwerkelijke product. De inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Symbolen in deze gebruiksaanwijzing



Waarschuwing: situaties die kunnen leiden tot letsel voor uzelf of anderen



Let op: situaties die kunnen leiden tot schade aan uw apparaat of andere apparatuur



Opmerking: opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie

Aan de slag

Inhoud van de verpakking

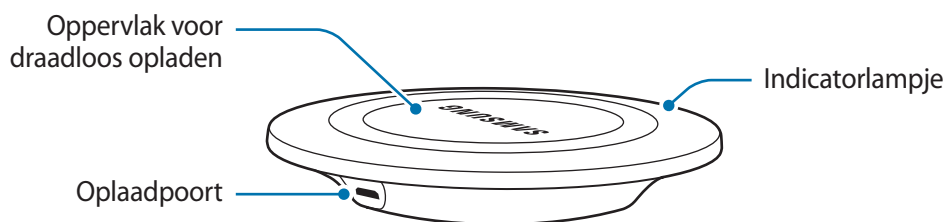
Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

- Apparaat
- Snelstartgids



- Een cover voor draadloos opladen en een reisadapter zijn los verkrijgbaar.
- De bijgeleverde onderdelen bij uw apparaat en de beschikbare accessoires kunnen verschillen, afhankelijk van uw regio of serviceprovider.
- De bijgeleverde onderdelen zijn alleen bedoeld voor dit apparaat en zijn mogelijk niet compatibel met andere apparaten.
- Vormgeving en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- U kunt extra accessoires kopen bij uw lokale Samsung-verkoper. Controleer of ze compatibel zijn met het apparaat voordat u ze koopt.
- Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires. Als u niet-goedgekeurde accessoires gebruikt, kunnen er prestatieproblemen en storingen optreden die niet onder de garantie vallen.
- De beschikbaarheid van alle accessoires is onderhevig aan wijzigingen die volledig afhankelijk zijn van de fabrikanten. Ga naar de website van Samsung voor meer informatie over de beschikbare accessoires.

Indeling van het apparaat

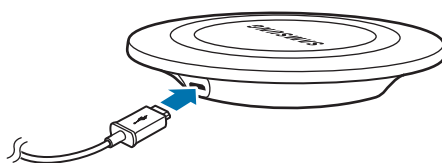


Het apparaat gebruiken

De draadloze oplader gebruiken

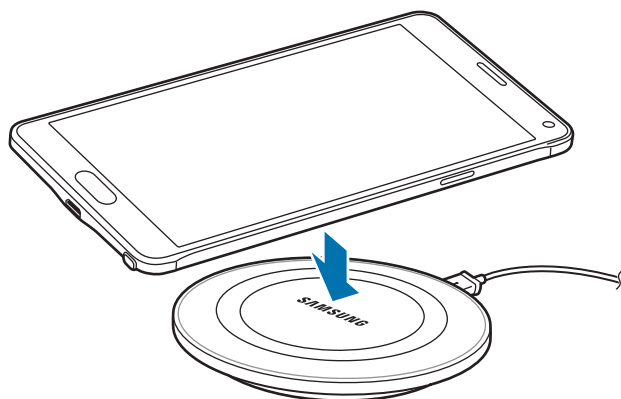
- 1 Verbind de draadloze oplader en een reisadapter met een oplaadkabel en sluit de reisadapter aan op een stopcontact.

Wanneer de draadloze oplader is aangesloten op het stopcontact, knippert het indicatorlampje eerst blauw, dan groen en daarna groenblauw, en gaat daarna uit.



Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde reisadapters (5 V/2 A). Niet-goedgekeurde reisadapters kunnen schade veroorzaken of de draadloze oplader kan onjuist functioneren.

2 Plaats een ondersteund mobiel apparaat in het midden van het oppervlak voor opladen.



Plaats de cover voor draadloos opladen niet zonder apparaat op de draadloze oplader. Hierdoor kan de draadloze oplader oververhit raken en brand veroorzaken. Dit kan ook brandwonden veroorzaken of ervoor zorgen dat het apparaat niet goed werkt.

3 Wanneer het mobiele apparaat volledig is opgeladen, verwijdt u het van de draadloze oplader.



- Controleer de status van de batterij van het mobiele apparaat aan de hand van het oplaadpictogram dat wordt weergegeven op het scherm.
- Plaats geen andere voorwerp tussen het mobiele apparaat en de draadloze oplader. Het mobiele apparaat kan dan mogelijk niet goed opladen.
- Als u een reisadapter verbindt met het mobiele apparaat terwijl er draadloos wordt opgeladen, is de functie voor draadloos opladen niet beschikbaar.
- De draadloze oplader is compatibel met WPC-gecertificeerde apparaten.
- Om stroom te besparen moet u de reisadapter loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De reisadapter beschikt niet over een aan/uit-schakelaar; u moet daarom de reisadapter loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. De reisadapter moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.

Batterijniveau controleren

U kunt de oplaadstatus van het apparaat controleren aan de hand van het meldingslampje.

Kleur	Status
Blauw → Groen → Turquoise	Aangesloten op het stopcontact
Blauw	Bezig met opladen
Groen	Volledig opgeladen
Turquoise	Bezig met opladen via een reisadapter (minder dan 5 V/2 A)
Knippert blauw	Fout opgetreden tijdens het opladen
Uit	In de standby-stand



- Als het indicatorlampje niet correct werkt, sluit u de reisadapter opnieuw aan op de draadloze oplader.
- De kleur van het indicatorlampje kan verschillen, afhankelijk van het mobiele apparaat of de cover voor draadloos opladen.

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : DRAADLOZE OPLADER

Model(len) : EP-PG920I

CE 0678

Verklaring en toepasselijke normen

[Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(JAAR WAARIN
CE-MARKERING 2015
MOET WORDEN TOEGEVOEGD)



27 mei 2015

(Plaats en datum van uitgifte)

Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Drukfouten voorbehouden.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Deze gebruiksaanwijzing is beschermd onder internationale auteursrechtwetten.

Geen enkel onderdeel van deze gebruiksaanwijzing mag worden gereproduceerd, gedistribueerd, vertaald of verzonden in welke vorm dan ook of op welke elektronische of mechanische wijze dan ook, inclusief door deze te fotokopiëren, op te nemen of op te slaan in een systeem voor het opslaan en ophalen van informatie, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics.

Handelsmerken

- SAMSUNG en het SAMSUNG-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Samsung Electronics.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

Läs den här handboken först

Läs handboken noggrant innan du använder enheten så att du använder den på ett säkert och riktigt sätt.

- Beskrivningarna är baserade på enhetens standardinställningar.
- Bilder kan skilja sig från den verkliga produkten. Innehållet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Instruktionsikoner



Varning: Situationer som kan leda till att du skadar dig eller att andra skadar sig



Var försiktig: Situationer som kan leda till skador på enheten eller annan utrustning



Observera: Kommentarer, användningstips eller tilläggsinformation

Komma igång

Förpackningens innehåll

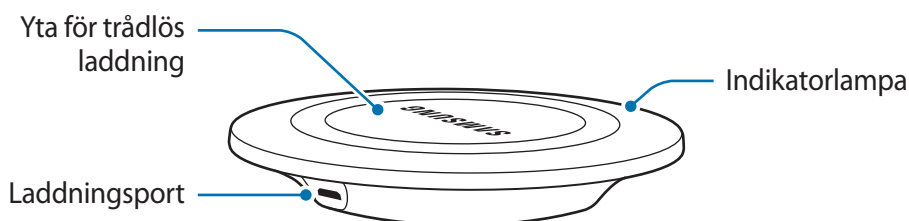
Kontrollera att produktförpackningen innehåller följande föremål:

- Enhet.
- Snabbstartsguide.



- Skal för trådlös laddning och reseadapter säljs separat.
- Vilka produkter som medföljer enheten och tillgängliga tillbehör kan variera beroende på region eller tjänsteleverantör.
- De medföljande produkterna är endast utformade för den här enheten och är kanske inte kompatibla med andra enheter.
- Utseendet och specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Du kan köpa ytterligare tillbehör från din lokala Samsung-återförsäljare. Kontrollera att de är kompatibla med enheten före köpet.
- Använd endast tillbehör som är godkända av Samsung. Om du använder tillbehör som inte är godkända kan det leda till prestandaproblem och fel som inte täcks av garantin.
- Tillbehörens tillgänglighet är helt beroende av tillverkarna och kan komma att ändras. Mer information om tillgängliga tillbehör hittar du på Samsungs webbplats.

Enhetslayout

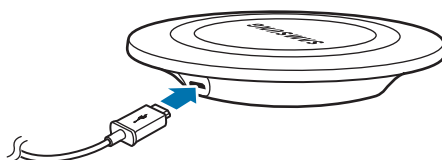


Använda enheten

Använda den trådlösa laddaren

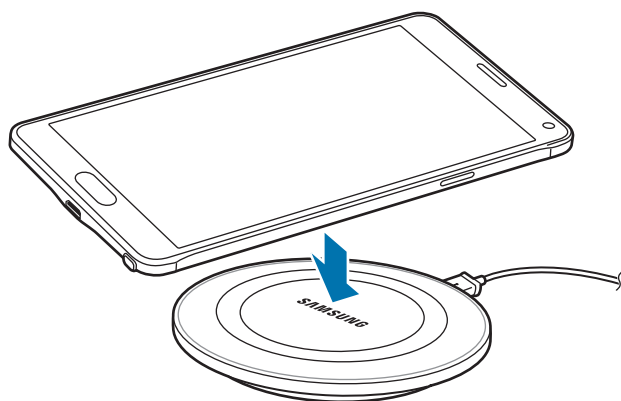
- 1 Anslut den trådlösa laddaren och en reseadapter med en laddningskabel och sätt i reseadaptern i ett eluttag.

När den trådlösa laddaren har anslutits till eluttaget blinkar indikatorlampan från blått till grönt till cyan och stängs sedan av.



Använd endast reseadapterar som är godkända av Samsung (5 V/2 A). Icke-godkända reseadapterar kan leda till skada eller till att den trådlösa laddaren inte fungerar som den ska.

2 Placera en mobil enhet som stöds i mitten av laddningsytan.



Placera inte enbart skalet för trådlös laddning på den trådlösa laddaren. Det kan leda till att den trådlösa laddaren överhettas och att brand uppstår. Det kan även leda till allvarliga brännskador eller att enheten inte fungerar som den ska.

3 När den mobila enheten är helt laddad tar du bort den från den trådlösa laddaren.



- Kontrollera den mobila enhetens batteristatus med hjälp av laddningsikonen som visas på skärmen.
- Placera inga andra föremål mellan den mobila enheten och den trådlösa laddaren. Den mobila enheten laddas då eventuellt inte som den ska.
- Om du ansluter en reseadapter till den mobila enheten under den trådlösa laddningen är inte den funktionen trådlösladdning tillgänglig.
- Den trådlösa laddaren är kompatibel med WPC-certifierade enheter.
- Koppla ur reseadaptern när den inte används för att spara energi. Reseadaptern har ingen strömknapp, så du måste koppla ur reseadaptern från eluttaget när den inte används för att undvika att slösa med ström. Reseadaptern ska vara nära eluttaget och lätt att komma åt under laddningen.

Kontrollera batterinivå

Du kan kontrollera enhetens laddningsstatus via aviseringslampan.

Färg	Status
Blå → Grön → Cyan	När den ansluts till eluttaget
Blå	När den laddas
Grön	När den är fulladdad
Cyan	När du laddar med en reseadapter (mindre än 5 V/2 A)
Blinkar blått	När den inte laddar som den ska på grund av ett allmänt fel
Av	När den är i viloläge



- Om indikatorlampan inte fungerar korrekt ska du ansluta reseadaptern till den trådlösa laddaren igen.
- Indikatorlampans färg kan variera beroende på den mobila enheten eller skalet för trådlös laddning.

Försäkran om överensstämmelse

Produktdetaljer

För följande

Produkt : TRÅDLÖS LADDARE

Modell(er) : EP-PG920I

CE 0678

Försäkran och tillämpliga standarder

[Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:]

EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1 EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom tillämpning av EN 50581:2012.

Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(År då CE-märkning
ska påbörjas: 2015)



27 maj 2015

(utgivningsdatum och ort)

Stephen Colclough / EU-representant

(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till www.samsung.se.

Klicka på "SUPPORT"=>"Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:
0771-SAMSUNG (7267864)

Upphovsrätt

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Den här handboken skyddas av internationell upphovsrättslagstiftning.

Ingen del i den här handboken får reproduceras, distribueras, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning och lagring i system för lagring av och åtkomst till information, utan föregående skriftligt samtycke från Samsung Electronics.

Varumärken

- SAMSUNG och logotypen för SAMSUNG är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Alla andra varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

Les dette først

Les denne bruksanvisningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.

- Beskrivelser er basert på enhetens standardinnstillinger.
- Bildene kan skille seg fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.

Instruksjonsikoner



Advarsel: Situasjoner som kan føre til skader på deg selv eller andre



Obs: Situasjoner som kan skade enheten eller annet utstyr



Merknad: Merknader, brukstips eller ytterligere informasjon

Komme i gang

Pakkeinnhold

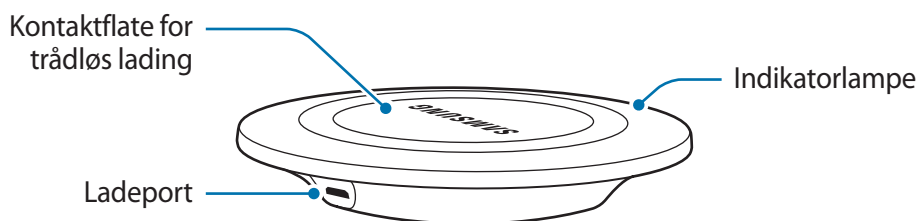
Kontroller at produktesken inneholder følgende:

- Enhet
- Hurtigstartveiledning



- Deksel for trådløs lading og reiseadapter selges separat.
- Utstyret som leveres med enheten, samt annet tilgjengelig tilbehør, kan variere, avhengig av område og tjenesteleverandør.
- Det medfølgende utstyret er utformet kun for denne enheten, og det er ikke sikkert at det er kompatibelt med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel.
- Du kan kjøpe ytterligere tilbehør fra din lokale Samsung-forhandler. Kontroller at dette er kompatibelt med enheten før kjøp.
- Bruk bare Samsung-godkjent tilbehør. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake ytelsesproblemer og feil som ikke dekkes av garantien.
- Tilgjengelighet for alt tilbehør kan endres etter produsentenes eget skjønn. Gå til nettstedet til Samsung for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

Enhetsoppsett

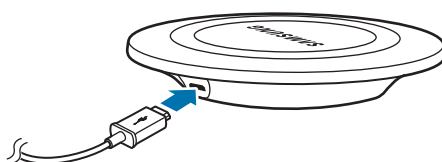


Bruke enheten

Bruke den trådløse laderen

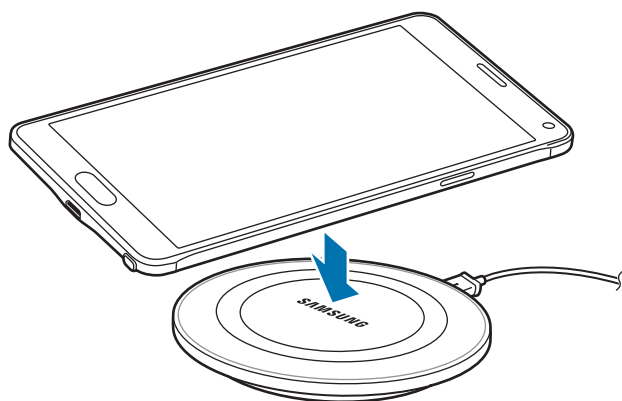
- 1 Koble sammen den trådløse laderen og reiseadapteren med en ladekabel, og sett deretter reiseadapteren inn i en stikkontakt.

Når den trådløse laderen er koblet til stikkontakten, blinker indikatorlampen fra blått til grønt til himmelblå før den slår seg av.



Bruk bare Samsung-godkjente reiseadaptere (5 V/2 A). Bruk av reiseadaptere som ikke er godkjente kan føre til skader eller funksjonsfeil på den trådløse laderen.

2 Plasser en støttet mobil enhet midt på ladeplatten.



Ikke plasser kun dekselet for trådløs lading på den trådløse laderen. Dette kan føre til overoppheting av den trådløse laderen og føre til brann. Det kan også føre til alvorlige brannskader og funksjonsfeil på enheten.

3 Koble den mobile enheten fra den trådløse laderen når den er fulladet.



- Kontroller batteristatus på mobilenheten ved hjelp av ladeikonet som vises på skjermen.
- Ikke plasser andre gjenstander mellom mobilenheten og den trådløse laderen. Det kan føre til at mobilenheten ikke lades skikkelig.
- Hvis du kobler en reiseadapter til den mobile enheten mens trådløs lading pågår, blir funksjonen for trådløs lading utilgjengelig.
- Den trådløse laderen er kompatibel med WPC-sertifiserte enheter.
- For å spare energi bør du koble fra reiseadapteren når den ikke er i bruk. Reiseadapteren er ikke utstyrt med strømbryter, så du bør derfor koble den fra stikkontakten for å unngå unødvendig strømforbruk. Oppbevar reiseadapteren nær stikkontakten og lett tilgjengelig under lading.

Kontrollere batterinivået

Du kan kontrollere enhetens ladestatus via indikatorlampen.

Farge	Status
Blå → Grønn → Himmelblå	Når den kobles til en stikkontakt
Blå	Under lading
Grønt	Fulladet
Himmelblå	Under lading med en reiseadapter (mindre enn 5 V/2 A)
Blinker blått	Når ladingen ikke fungerer som den skal på grunn av en generell feil
Av	Når i hvilemodus



- Hvis indikatorlampen ikke virker ordentlig, kan du prøve å koble reiseadapteren til den trådløse laderen på nytt.
- Fargen på indikatorlampen kan variere, avhengig av mobilenheten eller dekselet for trådløs lading.

Samsvarserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : TRÅDLØS LADER

Modell(er) : EP-PG920I

CE 0678

Erklæring og gjeldende standarder

[Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:]

EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1 EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ÅR DA DET
TILFØYES
CE-MERKING 2015)



27. mai 2015

(sted og dato for utstedelse)

Stephen Colclough / EU-representant

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til www.samsung.no.

Klikk inn på "SUPPORT"=>"Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

Opphavsrett

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Denne bruksanvisningen er beskyttet av internasjonale lover om opphavsrett.

Ingen deler av denne bruksanvisningen kan gjengis, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måter, elektronisk eller manuelt, inkludert kopiering, opptak eller lagring i informasjonslagrings- og gjenopprettingssystemer, uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Samsung Electronics.

Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører sine respektive eiere.

Lue tämä ensin

Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta osaat käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

- Kuvaukset perustuvat laitteen oletusasetuksiin.
- Kuvien ulkoasu voi poiketa todellisesta tuotteesta. Sisältöä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Ohjekuvakkeet



Varoitus: Tilanteet, jotka voivat aiheuttaa vammoja sinulle tai muille



Vaara: Tilanteet, joissa tämä laite tai muut laitteet voivat vahingoittua



Huomautus: Huomautuksia, käyttövinkkejä tai lisätietoja

Aloittaminen

Pakkauksen sisältö

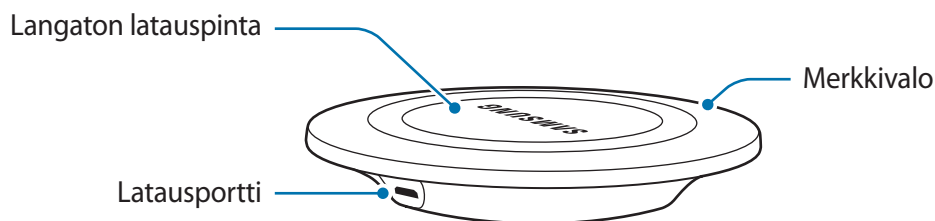
Tarkista, että tuotepakkaus sisältää seuraavat osat:

- Laite
- Pikaopas



- Langaton latauskansi ja matkasovitin myydään erikseen.
- Laitteen mukana toimitettavat varusteet ja saatavissa olevat lisävarusteet voivat vaihdella alueen tai palveluntarjoajan mukaan.
- Mukana toimitettavat varusteet on suunniteltu vain tähän laitteeseen, eivätkä ne välttämättä ole yhteensopivia muiden laitteiden kanssa.
- Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
- Voit ostaa lisävarusteita Samsung-jälleenmyyjältä. Varmista ennen ostamista, että ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
- Käytä vain Samsungin hyväksymiä lisävarusteita. Hyväksymättömien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa suorituskykyongelmia ja vikoja, joita takuu ei kata.
- Kaikkien lisävarusteiden saatavuus on kokonaan niitä valmistavien vastaavien yhtiöiden vastuulla. Lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista on Samsungin sivustossa.

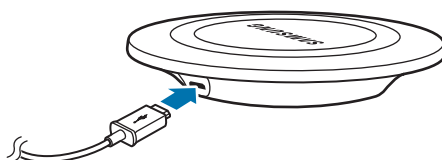
Laitteen osat



Laitteen käyttäminen

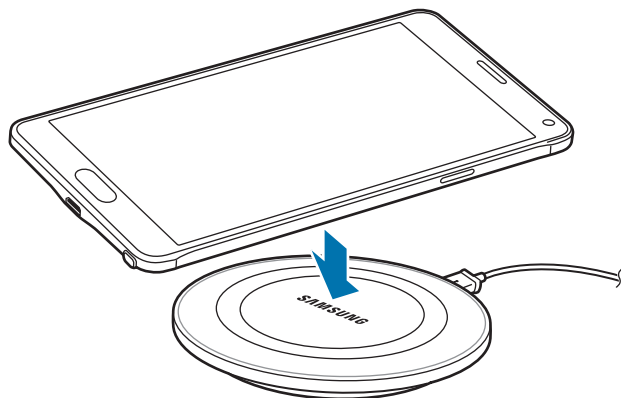
Langattoman laturin käyttäminen

- 1 Liitä langaton laturi ja matkasovitin latauskaapelilla ja liitä matkasovitin pistorasiaan.
Kun langaton laturi on liitetty pistorasiaan, merkkivalo vilkkuu sinisenä, vihreänä ja syaanina ja sammuu sitten.



Käytä vain Samsungin hyväksymiä matkasovittimia (5 V / 2 A). Hyväksymättömät matkasovittimet voivat aiheuttaa vahinkoja tai langattoman laturin vioittumisen.

2 Aseta tuettu mobiililaitte latauspinnan keskelle.



Älä sijoita langatonta latauskantta yksinään langattoman laturin päälle. Muutoin langaton laturi voi ylikuumeta ja aiheuttaa tulipalon. Se voi myös aiheuttaa vakavan palovamman tai laitteen vioittumisen.

3 Kun mobiililaitte on latautunut täyteen, poista se langattomasta laturista.



- Tarkista mobiililaitteen akun varaustila näytössä näkyvästä varauskuvakkeesta.
- Älä aseta mitään esinettä mobiililaitteen ja langattoman laturin väliin. Mobiililaitte ei ehkä lataudu oikein.
- Jos liität matkasovittimen mobiililaitteeseen langattoman lataamisen aikana, langaton lataustoiminto ei ole käytettävissä.
- Langaton laturi on yhteensopiva WPC-sertifioitujen laitteiden kanssa.
- Voit säästää virtaa irrottamalla matkasovittimen, kun sitä ei käytetä. Matkasovittimessa ei ole virtakytkintä. Irrota siksi sähkön säästämiseksi matkasovitin pistorasiasta, kun et käytä sitä. Matkasovitin on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.

Akun tason tarkistaminen

Voit tarkistaa laitteen varaustilan ilmoitusvaloista.

Väri	Tila
Sininen → Vihreä → Syaani	Liitettäessä pistorasiaan
Sininen	Ladattaessa
Vihreä	Täyteen ladattuna
Syaani	Ladattaessa matkasovittimella (alle 5 V / 2 A)
Vilkkuu sinisenä	Kun lataus ei toimi oikein yleisen virheen takia
Ei käytössä	Valmiustilassa



- Jos merkkivalo ei toimi oikein, liitä matkasovitin langattomaan laturiin uudelleen.
- Merkkivalon väri voi vaihdella mobiililaitteen tai langattoman latauskannen mukaan.

Vaatimuksenmukaisuustodistus

Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : LANGATON LATURI

Malli(t) : EP-PG920I

CE 0678

Ilmoitus ja sovellettavat standardit

[Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:]

EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1 EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(CE-MERKIN
LIITTÄMISEN
ALKAMISVUOSI 2015)



27. toukokuuta 2015

Stephen Colclough / EU:n edustaja

(paikka ja päivämäärä)

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme
www.samsung.fi.

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme
puhelinnumeroon: 030-6227 515

Tekijänoikeus

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Tämä opas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien suojaama.

Tämän oppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missä tahansa muodossa tai millä tahansa tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi, äänittäminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä, on kiellettyä ilman Samsung Electronicsin ennakoon myöntämää kirjallista lupaa.

Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat omistajiensa omaisuutta.

Læs dette først

Du bør læse vejledningen, før du tager enheden i brug, for at opnå en sikker og korrekt brug.

- Beskrivelserne er baseret på enhedens standardindstillinger.
- Billederne kan se anderledes ud end for det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.

Vejledningens ikoner



Advarsel: Situationer, hvor der er risiko for, at du eller andre kommer til skade



Forsigtig: Situationer, hvor der er risiko for, at enheden eller andet udstyr beskadiges



Bemærk: Bemærkninger, tip eller yderligere oplysninger

Kom godt i gang

Pakkens indhold

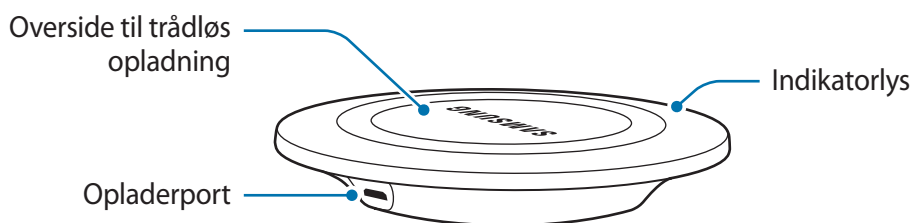
Kontroller, at følgende dele er i æsken:

- Enhed
- Hurtigstart



- Dæksel til trådløs opladning og rejseadapter sælges separat.
- De dele, der følger med enheden samt eventuelt tilbehør, kan variere alt afhængigt af dit geografiske område eller din tjenesteudbyder.
- De medfølgende dele er kun beregnet til brug sammen med denne enhed og er muligvis ikke kompatible med andre enheder.
- Udseendet og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Du kan købe mere tilbehør hos din lokale Samsung-forhandler. Du skal sikre dig, at det er kompatibelt med enheden inden købet.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung. Brug af ikke-godkendt tilbehør kan muligvis medføre ydelsesproblemer og fejlfunktioner, der ikke dækkes af garantien.
- Tilgængelighed af alt tilbehør kan helt og holdent ændres af producentvirksomhederne. For flere informationer om tilgængeligt tilbehør kan du se Samsungs websted.

Enhedens udseende

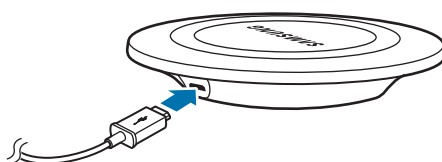


Bruge enheden

Bruge trådløs oplader

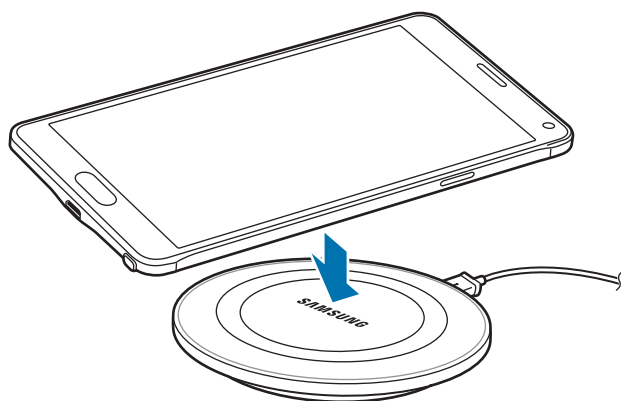
- 1 Forbind den trådløse oplader og en rejseadapter med et opladerkabel, og sæt rejseadapteren i en stikkontakt.

Når den trådløse oplader er sluttet til stikkontakten, blinker indikatorlyset fra blåt til grønt til cyan, og slukker derefter.



Brug kun rejseadapters, der er godkendt af Samsung (5 V/2 A). Ikke-godkendte rejseadapters kan muligvis medføre skade, eller få den trådløse oplader til at fungere forkert.

2 Placer en understøttet mobilenhed på midten af opladerens overside.



Anbring ikke dækslet til trådløs opladning alene på den trådløse oplader. Gør du det, kan den trådløse oplader bliver overophedet og forårsage brand. Det kan også medføre alvorlige forbrændinger, eller at enheden fungerer forkert.

3 Når mobilenheden er helt opladet, så kobl den fra den trådløse oplader.



- Tjek mobilenhedens batteristatus ved hjælp af det batteriikon, der vises på skærmen.
- Anbring ikke nogen anden genstand mellem mobilenheden og den trådløse oplader. Mobilenheden oplades muligvis ikke korrekt.
- Hvis du slutter en rejseadapter til mobilenheden under trådløs opladning, vil den trådløse opladningsfunktion ikke være tilgængelig.
- Den trådløse oplader er kompatibel med WPC-certificerede enheder.
- Kobl rejseadapteren fra, når den ikke er i brug, for at spare strøm. Da rejseadapteren ikke har en tænd/sluk-kontakt, skal du for at undgå strømspild tage den ud af stikkontakten, når rejseadapteren ikke er i brug. Rejseadapteren skal placeres tæt på stikkontakten og være lettilgængelig under opladning.

Kontrol af batteriniveauet

Du kan tjekke enhedens opladestatus vis meddelelseslyset.

Farve	Status
Blå → grøn → cyan	Ved tilslutning til stikkontakten
Blå	Under opladning
Grøn	Når helt opladet
Cyan	Ved opladning med en rejseadapter (mindre end 5 V/2 A)
Blinker blå	Når der ikke oplades korrekt på grund af en generel fejl
Fra	Når i inaktiv tilstand



- Hvis indikatorlyset ikke fungerer korrekt, så gentilslut rejseadapteren til den trådløse oplader.
- Indikatorlyset kan variere afhængigt af mobilenheden eller dækslet til trådløs opladning.

Overensstemmelseserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : TRÅDLØS OPLADER

Model(ler) : EP-PG920I

CE 0678

Erklæring og gældende standarder

[Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ÅR FOR
PÅBEGYNDELSE AF
CE-MÆRKNING 2015)



27. maj 2015

Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Udgivelsessted og dato)

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på www.samsung.dk.

Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type.

Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

Ophavsret

Ophavsret © 2015 Samsung Electronics

Denne vejledning er beskyttet af internationale love om ophavsret.

Ingen del af denne vejledning må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics reproducere, distribueres, oversættes eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder ved fotokopiering, optagelse eller lagring i et søgesystem eller informationslager.

Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

Διαβάστε με πρώτα

Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να διασφαλίσετε ασφαλή και σωστή χρήση.

- Οι περιγραφές βασίζονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της συσκευής.
- Οι εικόνες μπορεί να έχουν διαφορετική εμφάνιση από το πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Εικονίδια οδηγιών



Προειδοποίηση: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους



Προσοχή: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας ή άλλο εξοπλισμό



Σημείωση: σημειώσεις, συμβουλές χρήσης ή πρόσθετες πληροφορίες

Ξεκίνημα

Περιεχόμενα συσκευασίας

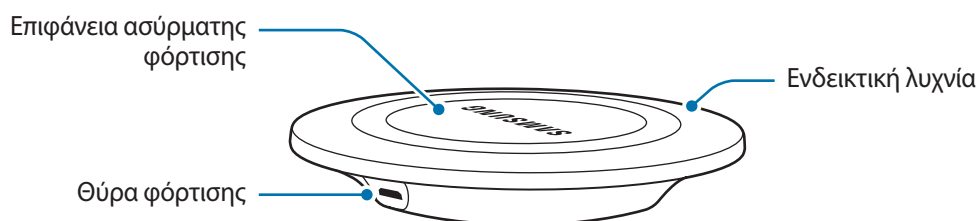
Ελέγξτε το κουτί του προϊόντος για τα παρακάτω είδη:

- Συσκευή
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



- Το κάλυμμα ασύρματης φόρτισης και ο φορτιστής ταξιδιού πωλούνται ξεχωριστά.
- Τα είδη συνοδεύουν τη συσκευή και τυχόν διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο υπηρεσιών.
- Τα συνοδευτικά είδη έχουν σχεδιαστεί μόνο για τη συσκευή αυτή και ενδέχεται να μην είναι συμβατά με άλλες συσκευές.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετα αξεσουάρ από τον τοπικό έμπορο της Samsung. Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με τη συσκευή πριν την αγορά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Samsung. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα απόδοσης και δυσλειτουργίες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η διαθεσιμότητα όλων των αξεσουάρ υπόκειται σε αλλαγή που εξαρτάται αποκλειστικά από τις κατασκευαστικές εταιρείες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Samsung.

Διάταξη συσκευής

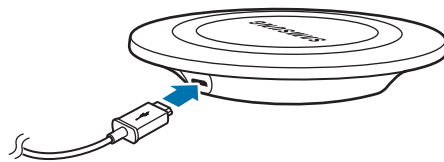


Χρήση της συσκευής

Χρήση ασύρματου φορτιστή

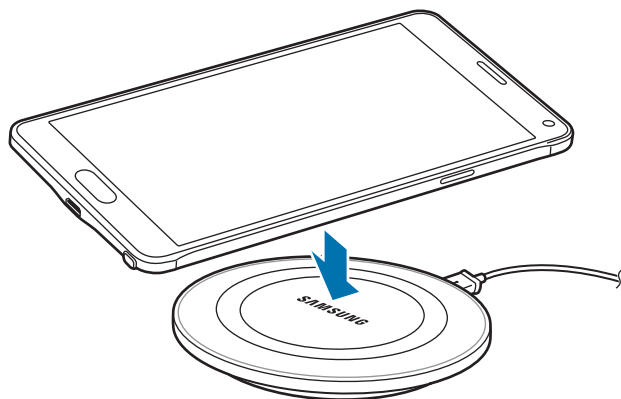
- 1 Συνδέστε τον ασύρματο φορτιστή και έναν φορτιστή ταξιδιού με ένα καλώδιο φόρτισης και συνδέστε τον φορτιστή ταξιδιού σε μια πρίζα παροχής ρεύματος.

Όταν ο ασύρματος φορτιστής είναι συνδεδεμένος με την πρίζα παροχής ρεύματος, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με μπλε, μετά πράσινο και μετά γαλάζιο χρώμα, και κατόπιν απενεργοποιείται.



Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους από τη Samsung φορτιστές ταξιδιού (5 V/2 A). Μη εγκεκριμένοι φορτιστές ταξιδιού ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά ή ο ασύρματος φορτιστής ενδέχεται να δυσλειτουργήσει.

2 Τοποθετήστε μια υποστηριζόμενη κινητή συσκευή στο κέντρο της επιφάνειας φόρτισης.



Μην τοποθετείτε το κάλυμμα ασύρματης φόρτισης αποκλειστικά στον ασύρματο φορτιστή. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να υπερθερμάνει τον ασύρματο φορτιστή και να προκληθεί πυρκαγιά. Ενδέχεται επίσης να οδηγήσει σε σοβαρό έγκαυμα ή δυσλειτουργία της συσκευής.

3 Όταν η κινητή συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως, αποσυνδέστε την από τον ασύρματο φορτιστή.



- Ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας της φορητής συσκευής χρησιμοποιώντας το εικονίδιο φόρτισης που εμφανίζεται στην οθόνη.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο ανάμεσα στη φορητή συσκευή και τον ασύρματο φορτιστή. Η φορητή συσκευή ενδέχεται να μην φορτίσει σωστά.
- Αν συνδέσετε τον φορτιστή ταξιδιού στη φορητή συσκευή κατά την ασύρματη φόρτιση, η λειτουργία ασύρματης φόρτισης είναι μη διαθέσιμη.
- Ο ασύρματος φορτιστής είναι συμβατός με συσκευές με πιστοποίηση WPC.
- Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε τον φορτιστή ταξιδιού όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής ταξιδιού δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας, και έτσι πρέπει να αποσυνδέετε τον φορτιστή ταξιδιού από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Ο φορτιστής ταξιδιού θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.

Έλεγχος του επιπέδου της μπαταρίας

Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης της συσκευής μέσω της ένδειξης ειδοποιήσεων.

Χρώμα	Κατάσταση
Μπλε → Πράσινο → Γαλάζιο	Κατά τη σύνδεση με την παροχή ρεύματος
Μπλε	Κατά τη φόρτιση
Πράσινο	Όταν έχει φορτιστεί πλήρως
Γαλάζιο	Κατά τη φόρτιση με φορτιστή ταξιδίου (λιγότερο από 5 V/2 A)
Αναβοσβήνει με μπλε	Όταν δεν γίνεται σωστή φόρτιση εξαιτίας γενικού σφάλματος
Ανενεργό	Όταν βρίσκεται σε λειτουργία αδράνειας



- Αν η ενδεικτική λυχνία δεν λειτουργεί σωστά, επανασυνδέστε τον φορτιστή ταξιδίου με τον ασύρματο φορτιστή.
- Το χρώμα της ενδεικτικής λυχνίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη φορητή συσκευή ή το κάλυμμα ασύρματης φόρτισης.

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : ΑΣΎΡΜΑΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ

Μοντέλο(α) : EP-PG920I

CE 0678

Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

[Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ΕΤΟΣ ΕΝΑΡΞΗΣ
ΕΠΙΚΟΛΛΗΣΗΣ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ CE 2015)



27 Μάιος 2015

Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Samsung Electronics ΕΛΛΑΣ ΑΕ

ΑΘΗΝΑ:

Γραφεία: Λ.Κηφισίας 24Α/ Μαρούσι/ 15125, Αθήνα, Ελλάδα

Web address: www.samsung.gr

ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SAMSUNG:

801-11-SAMSUNG (72 67 864)

Πνευματικά δικαιώματα

Πνευματικά δικαιώματα © 2015 Samsung Electronics

Το παρόν εγχειρίδιο προστατεύεται σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Κανένα τμήμα του παρόντος εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να διανεμηθεί, να μεταφραστεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτύπησης, εγγραφής ή αποθήκευσης σε οποιοδήποτε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Samsung Electronics.

Εμπορικά σήματα

- Το SAMSUNG και το λογότυπο SAMSUNG είναι σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα και πνευματικά δικαιώματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Najprej preberi

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo.

- Opisi so napisani glede na privzete nastavitve naprave.
- Izdelek na slikah se lahko razlikuje od dejanskega izdelka. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

Ikone z navodili



Opozorilo: okoliščine v katerih se lahko vi ali drugi poškodujete



Previdno: okoliščine v katerih se lahko vaša naprava ali druga oprema poškoduje



Opomba: opombe, nasveti za uporabo ali dodatne informacije

Uvod

Vsebina embalaže

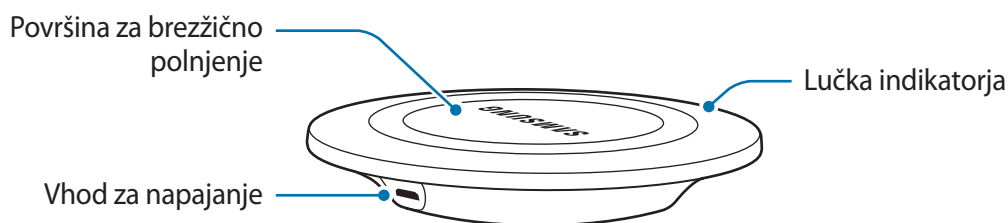
Preverite, ali škatla izdelka vsebuje naslednje:

- Naprava
- Navodila



- Pokrovček za brezžično polnjenje in potovalni polnilnik sta na voljo posebej.
- Predmeti priloženi napravi in katera koli razpoložljiva dodatna oprema je lahko odvisna od regije in ponudnika storitve.
- Priloženi predmeti so zasnovani samo za to napravo in morda niso združljivi z drugimi napravami.
- Videz in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Dodatno opremo lahko kupite pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung. Pred nakupom preverite, ali je združljiva z napravo.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene opreme lahko povzroči težave z delovanjem in okvare, ki jih ne krije garancija.
- Razpoložljivost vse dodatne opreme je predmet sprememb in v celoti odvisno od proizvajalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme glejte spletno mesto podjetja Samsung.

Postavitev naprave

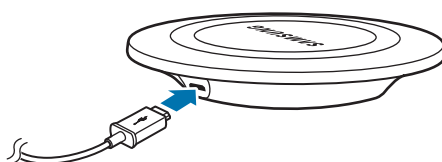


Uporaba naprave

Uporaba brezžičnega polnilnika

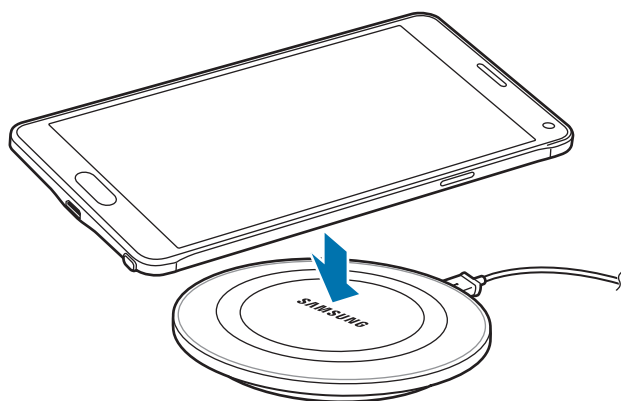
- 1 Povežite brezžični polnilnik in potovalni polnilnik z napajalnim kablom in vstavite potovalni polnilnik v električno vtičnico.

Ko je brezžični napajalnik priključen v električno vtičnico, lučka indikatorja zasveti z modro, zeleno in nato s cijan ter se nato izklopi.



Uporabljajte samo potovalne polnilnike odobrene s strani Samsung (5 V/2 A). Nepooblaščen potovalni polnilnik lahko povzroči škodo ali okvaro brezžičnega polnilnika.

2 Postavite podprto mobilno napravo na sredino površine za polnjenje.



Ne odlagajte pokrova brezžičnega polnilnika na brezžični polnilnik. Zaradi tega se lahko brezžični polnilnik pregreje in povzroči požar. Prav tako lahko posledično povzroči resne opekline ali okvaro napake.

3 Ko je mobilna naprava popolnoma napolnjena, jo odstranite z brezžičnega napajalnika.



- Preverite stanje baterije mobilne naprave z uporabo ikone napajanja, ki je prikazana na zaslonu.
- Ne odlagajte kakršnih koli predmetov med mobilno napravo in brezžičnim polnilnikom. Mobilna naprava se morda ne bo pravilno polnila.
- Če potovalni napajalnik povežete z mobilno napravo med brezžičnim polnjenjem, funkcija brezžičnega polnjenja ni na voljo.
- Brezžični polnilnik je združljiv z napravami s certifikatom WPC.
- Da zmanjšate porabo energije, izklopite potovalni polnilnik, ko ga ne uporabljate. Potovalni polnilnik nima tipke za vklop/izklop, zato morate potovalni polnilnik odklopiti iz električne vtičnice, da s tem preprečite neželeno porabo energije. Med polnjenjem potovalni polnilnik hranite v bližini električne vtičnice in na dostopnem mestu.

Preverjanje nivoja moči baterije

Stanje polnjenja naprave lahko preverite prek obvestilne lučke.

Barva	Stanje
Modra → Zelena → Cijan	Pri priključitvi v električno vtičnico.
Morda	Med polnjenjem
Zelena	Ko je povsem polna
Cijan	Pri polnjenju s potovalnim polnilnikom (manj kot 5 V/2 A)
Morda utripa	Ko je polnjenje moteno zaradi splošne napake
Izklopljeno	V načinu mirovanja



- Če lučka indikatorja ne sveti pravilno, ponovno priključite potovalni polnilnik na brezžični polnilnik.
- Barva lučke indikatorja je lahko odvisna od mobilne naprave ali pokrova brezžičnega polnilnika.

Izjava o skladnosti

Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : BREZŽIČNI POLNILNIK

Model(e) : EP-PG920I

CE 0678

Deklaracija in veljavni standardi

[Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(Z LETOM 2015
SE JE ZAČELO
OZNAČEVANJE Z OZNAKO CE)



27. maj 2015

(mesto in datum izdaje)

Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(ime in podpis pooblaščenice osebe)

* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.

Avtorske pravice

Avtorske pravice © 2015 Samsung Electronics

Ta priročnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Noben del tega priročnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevesti ali prenašati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, v elektronski ali mehanski obliki, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnemkoli sistemu za shranjevanje in pridobivanje podatkov, brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Samsung Electronics.

Blagovne znamke

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta registrirani blagovni znamki družbe Samsung Electronics.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last njihovih ustreznih lastnikov.

Önce bu kılavuzu okuyun

Lütfen güvenilir ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

- Tanımlarda cihazın varsayılan ayarları esas alınmıştır.
- Görüntüler gerçek ürünün görüntüsünden farklı olabilir. İçerik önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

Talimat simgeleri



Uyarı: Sizin ve diğerlerinin yaralanmasına yol açabilecek durumlar



Dikkat: Cihazınızın ve diğer ekipmanların hasar görmesine yol açabilecek durumlar



Not: Notlar, kullanım ipuçları veya ek bilgiler

Başlarken

Paket içindekiler

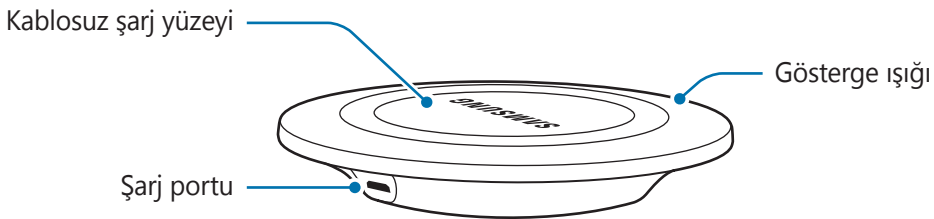
Ürün kutusunda aşağıdaki öğelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin:

- Cihaz
- Hızlı başlangıç kılavuzu



- Kablosuz şarj kapağı ve seyahat adaptörü ayrıca satılır.
- Cihaz ile birlikte tedarik edilen öğeler ve herhangi bir mevcut aksesuar bölgeye veya servis sağlayıcısına bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Sunulan öğeler sadece bu cihaz için tasarlanmıştır ve diğer cihazlarla uyumlu olmayabilir.
- Görüntüler ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Yerel Samsung bayinizden ek aksesuarlar satın alabilirsiniz. Satın almadan önce cihazla uyumlu olduklarından emin olun.
- Yalnızca Samsung tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Onaylanmamış aksesuarların kullanımı performans sorunlarına ve garanti kapsamı dışında kalan arızalara yol açabilir.
- Tüm cihazların kullanılabilirliği tamamen üretici şirkete bağlı olarak değişebilir. Kullanılabilir cihazlarla ilgili daha fazla bilgi için Samsung web sitesine bakınız.

Cihaz yerleşimi

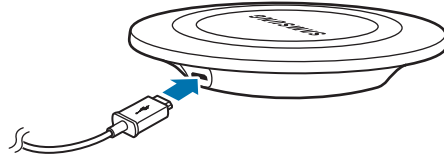


Cihazı kullanma

Kablosuz şarj cihazının kullanımı

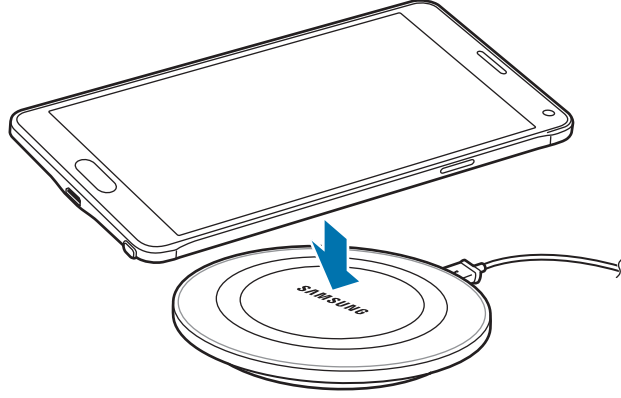
- 1 Kablosuz şarj cihazını ve seyahat adaptörünü bir şarj kablosuyla bağlayın ve seyahat adaptörünü elektrik prizine takın.

Kablosuz şarj cihazı elektrik prizine takıldığında gösterge lambası maviden yeşile ve açık maviye yanıp söner ve ardından kapanır.



Sadece Samsung onaylı seyahat adaptörlerini (5 V/2 A) kullanın. Onaysız seyahat adaptörleri hasara ve kablosuz şarj cihazında arızaya yol açabilir.

2 Desteklenen bir mobil cihazı şarj yüzeyinin ortasına yerleştirin.



Kablosuz şarj kapağını kablosuz şarj cihazının üzerine tek başına yerleştirmeyin. Aksi takdirde kablosuz şarj cihazı aşırı ısınarak yangına neden olabilir. Ayrıca ciddi yanıklara veya cihaz arızasına da yol açabilir.

3 Mobil cihaz tam olarak şarj olduğunda, kablosuz şarj cihazından çıkartın.



- Mobil cihazın pil durumunu ekranında gösterilen şarj simgesine bakarak kontrol edin.
- Mobil cihaz ile kablosuz şarj cihazının arasına başka herhangi bir nesne yerleştirmeyin. Mobil cihaz düzgün şarj olmayabilir.
- Kablosuz şarj esnasında mobil cihaza bir seyahat adaptörü bağlarsanız kablosuz şarj özelliği kullanılamaz.
- Kablosuz şarj cihazı WPC onaylı cihazlarla uyumludur.
- Enerji tasarrufu için kullanmadığınız zamanlarda seyahat adaptörünü fişten çıkartın. Seyahat adaptöründe güç düğmesi yoktur, dolayısıyla elektriği boşa harcamamak için kullanmadığınızda seyahat adaptörünü elektrik prizinden çıkarmanız gereklidir. Seyahat adaptörü elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.

Pil seviyesinin kontrolü

Cihazın şarj durumunu bildirim ışığıyla kontrol edebilirsiniz.

Renk	Durum
Mavi → Yeşil → Açık Mavi	Elektrik prizine bağlarken
Mavi	Şarj olurken
Yeşil	Şarj tam doluyken
Açık mavi	Seyahat adaptörüyle şarj ederken (5 V/2 A'dan düşük)
Mavi yanıp sönme	Mavi renkte yanıp söner
Kapalı	Boştayken



- Gösterge lambası düzgün çalışmıyorsa seyahat adaptörünü kablosuz şarj cihazına tekrar bağlayın.
- Gösterge lambasının rengi mobil cihaza veya kablosuz şarj kapağına bağlı olarak değişebilir.

* Cihazın kullanım ömrü 5 yıl, garanti süresi 2 yıldır.

* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 129, SAMSUNG-RO YEONGTONG-GU
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve
Tic. Ltd. Şti
Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.
No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050
İSTANBUL TÜRKİYE
Tel:+90 212 467 0600

Telif hakkı

Telif hakkı © 2015 Samsung Electronics

Bu kılavuz uluslararası telif hakkı kanunları ile korunmaktadır.

Bu kullanım kılavuzunun hiçbir kısmı çoğaltılamaz, dağıtılamaz, tercüme edilemez veya elektronik veya mekanik olarak herhangi bir şekilde aktarılamaz ve bunlara Samsung Electronics'in önceden yazılı izni olmaksızın fotokopi çekme, kaydetme veya herhangi bir bilgi depolama ve alma sistemine saklama dahildir.

Ticari Markalar

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları, kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetidir.

Прочтите перед использованием

Пожалуйста, в целях правильного и безопасного использования устройства, прежде чем приступать к работе с ним, изучите руководство.

- Приведенные ниже описания основаны на настройках устройства по умолчанию.
- Внешний вид устройства может отличаться от изображений в данном руководстве. Содержимое может изменяться без предварительного уведомления.

Обозначения, используемые в данном руководстве



Предостережение — ситуации, которые могут привести к получению травмы вами или кем-либо из окружающих



Внимание — ситуации, которые могут привести к повреждению устройства или другого оборудования



Примечание — примечания, советы или дополнительные сведения

Начало работы

Комплект поставки

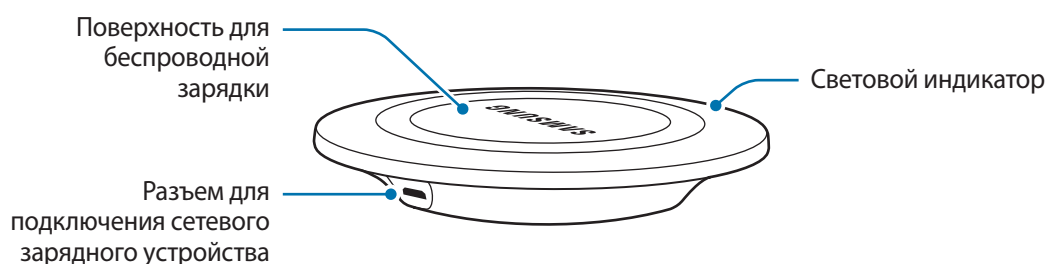
В комплект поставки входят следующие компоненты:

- Устройство
- Краткое руководство.



- Крышка для беспроводной зарядки и сетевое зарядное устройство не поставляются в комплекте.
- Комплект поставки и набор доступных аксессуаров могут различаться в разных регионах и определяются поставщиком услуг.
- Поставляемые аксессуары предназначены исключительно для данного устройства и могут быть несовместимы с другими устройствами.
- Внешний вид изделий и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Дополнительные аксессуары можно приобрести у местных дилеров компании Samsung. Перед покупкой убедитесь, что они совместимы с вашим устройством.
- Применяйте только аксессуары, рекомендованные компанией Samsung. Использование нерекондованных аксессуаров может привести к проблемам в работе и сбоям, на которые не распространяется гарантия.
- Доступность любых аксессуаров целиком и полностью зависит от производителя. Дополнительные сведения о доступных аксессуарах см. на веб-сайте Samsung.

Внешний вид устройства

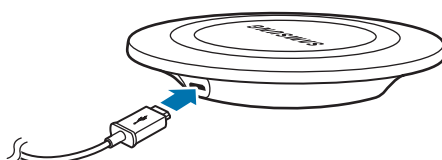


Работа с устройством

Использование беспроводного зарядного устройства

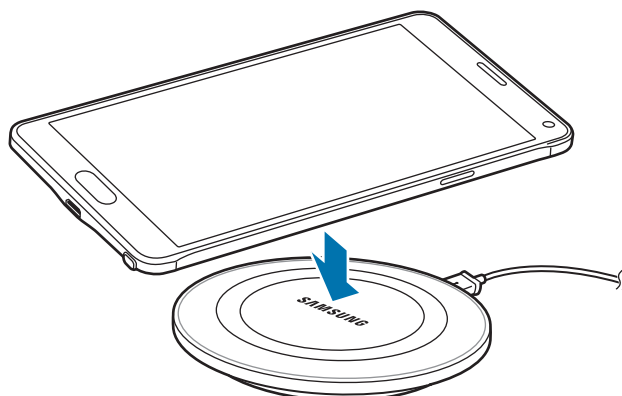
- 1 Подключите беспроводное зарядное устройство к сетевому зарядному устройству с помощью кабеля для зарядки, а затем подключите сетевое зарядное устройство к электрической розетке.

После подключения беспроводного зарядного устройства к электрической розетке световой индикатор мигает синим, зеленым и голубым, а затем выключится.



Используйте только сетевое зарядное устройство, разрешенные компанией Samsung (5 В/2 А). Использование неавторизованных сетевых зарядных устройств может вызвать повреждение или сбой в работе беспроводного зарядного устройства.

- 2 Положите мобильное устройство, поддерживающее функцию беспроводной зарядки в центре поверхности для зарядки.



Не кладите крышку для беспроводной зарядки на беспроводное зарядное устройство. Это может вызвать перегрев беспроводного зарядного устройства и возникновение пожара. Кроме того, это может привести к возникновению ожогов или сбоям в работе устройства.

- 3 После полной зарядки мобильного устройства отключите его от беспроводного зарядного устройства.



- Проверьте состояние аккумулятора мобильного устройства с помощью значка зарядки, отображаемого на экране.
- Не кладите какие-либо предметы между мобильным устройством и беспроводным зарядным устройством. Это может привести к неправильной зарядке мобильного устройства.
- В случае подключения зарядного устройства к мобильному устройству во время беспроводной зарядки функция беспроводной зарядки недоступна.
- Беспроводное зарядное устройство совместимо с устройствами с поддержкой WPC.
- В целях экономии электроэнергии отключайте сетевое зарядное устройство, если оно не используется. Сетевое зарядное устройство не оснащено переключателем питания, поэтому его нужно отключать от электрической розетки, чтобы прервать процесс зарядки и сэкономить электроэнергию. При использовании сетевое зарядное устройство должно плотно прилегать к электрической розетке и быть легкодоступным.

Проверка уровня заряда аккумулятора

Проверить состояние зарядки устройства можно с помощью светового индикатора.

Цвет	Состояние
Синий → Зеленый → Голубой	При подключении к розетке питания
Синий	Во время зарядки
Зеленый	Когда устройство полностью заряжено
Голубой	При зарядке с помощью сетевого зарядного устройства (менее 5 В/2 А)
Мигает синим	При неправильной зарядке вследствие ошибки общего характера
Выкл.	В режиме ожидания



- Если световой индикатор не работает надлежащим образом, повторно подключите сетевое зарядное устройство к беспроводному зарядному устройству.
- Цвет светового индикатора может отличаться в зависимости от модели мобильного устройства и крышки для беспроводной зарядки.


ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Беспроводное зарядное устройство EP-PG920I

используется для беспроводной зарядки аккумулятора мобильного устройства по стандарту Qi



Данный продукт соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза.

Страна и дата производства указана на упаковке продукта.
Срок гарантии составляет 6 месяцев с момента приобретения продукта.
Срок службы - 2 года. Срок службы зависит от условий эксплуатации.
По истечении срока службы продукта Изготовитель рекомендует обращение в Уполномоченный Сервисный Центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации продукта.
Технические характеристики зарядной панели: 5.0V  2.0A

Импортер:	ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.10
Изготовитель:	Самсунг Электроникс Ко. Лтд.
Адрес изготовителя:	(Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея
Адреса заводов:	"Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 94-1, Имсо-Донг, Гуми-Сити, Кунг-Бак, Корея, 730-350 "Тяньжин Самсунг Телеком Технолоджи Ко., Лтд", Вейву Род, Микроэлектроникс Индастриал Парк ТЕДА, Ксиквин Дистрикт Тяньжин 300385, Китай "Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.", Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай "Самсунг Электроникс Вьетнам Ко., Лтд.", Промышленный парк Йенпхонг Ай, Йентранг Комьон, округ Йенпхонг, провинция Бэкнинх, Вьетнам

Декларация о соответствии

Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт : БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

Модель (ли) : EP-PG920I

CE 0678

Декларация и применимые стандарты

[Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

и Директивы (2011/65/EU) об ограничениях по использованию определенных опасных веществ при производстве электрического и электронного оборудования по стандарту EN 50581:2012.

Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ГОД НАЧАЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАРКИРОВКИ
CE — 2015)



27 мая 2015 г.

Stephen Colclough / Представитель ЕС

(Место и дата выпуска)

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

Авторские права

© Samsung Electronics, 2015.

Данное руководство защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме и любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись и хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

Товарные знаки

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Остальные авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Ознайомтеся перед початком використання

Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.

- В описах використовуються стандартні налаштування пристрою.
- Зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від зображення. Вміст може змінюватися без завчасного попередження.

Пояснювальні значки



Попередження: ситуації, що можуть призвести до травмування себе або інших осіб



Увага: ситуації, що можуть призвести до пошкодження пристрою або іншого обладнання



Примітка: примітки, поради з користування або додаткова інформація

Початок роботи

Комплектація

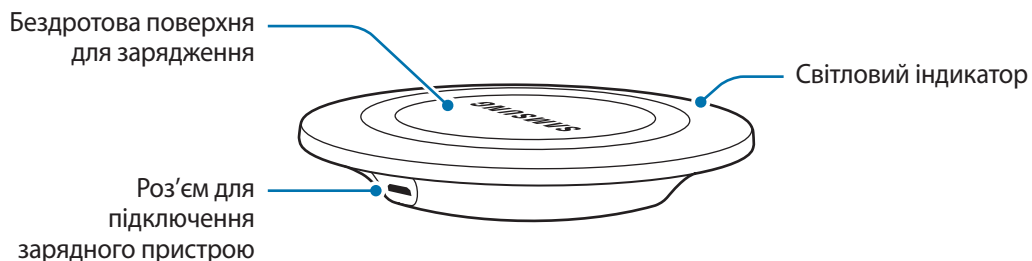
Перевірте наявність у комплекті таких компонентів:

- Пристрій
- Короткий посібник користувача



- Кришка для бездротового зарядження.
- Компоненти, які входять до комплекту пристрою, можуть відрізнятися залежно від країни або оператора зв'язку.
- Компоненти, що постачаються в комплекті, розроблені спеціально для цього пристрою та можуть бути несумісними з іншими пристроями.
- Зовнішній вигляд і характеристики можуть змінюватися без завчасного попередження.
- Додаткові аксесуари можна придбати в місцевого постачальника Samsung. Перед їх придбанням переконайтеся, що вони сумісні із цим пристроєм.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані компанією Samsung. Використання нерекomenдованих аксесуарів може призвести до виникнення проблем у роботі та несправностей, на які не розповсюджується гарантія.
- Доступність усіх аксесуарів може змінюватися залежно від компаній-виробників. Додаткову інформацію про доступні аксесуари можна дізнатися на веб-сайті Samsung.

Зовнішній вигляд пристрою

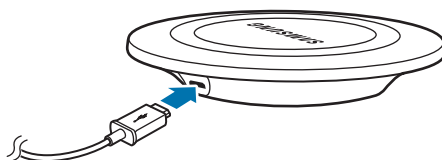


Використання пристрою

Використання бездротової зарядної поверхні

- 1 Підключіть бездротову зарядну поверхню до зарядного пристрою за допомогою зарядного дроту, а потім підключіть зарядний пристрій до розетки.

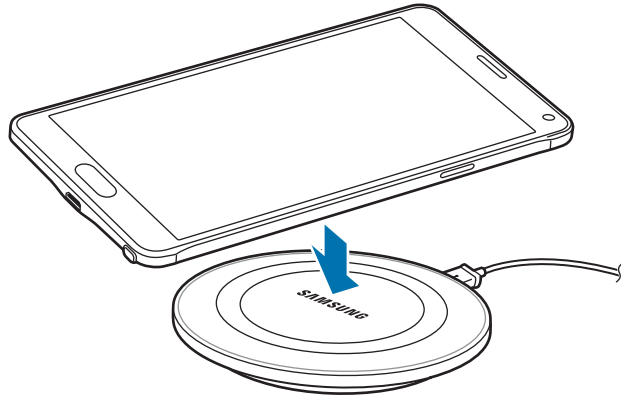
Після підключення бездротової зарядної поверхні до розетки світловий індикатор почне блимати синім, зеленим і блакитним, а потім вимкнеться.



Використовуйте лише зарядні пристрої, схвалені компанією Samsung (5 В/2 А).

Використання неавторизованих зарядних пристроїв може призвести до пошкодження або несправності бездротової зарядної поверхні.

- 2 Покладіть мобільний пристрій, який підтримує функцію бездротового заряджання у центр бездротової зарядної поверхні.



Не кладіть кришку для бездротового зарядження на бездротову зарядну поверхню. Це може призвести до перегрівання бездротової зарядної поверхні і виникнення пожежі. Це також може призвести до опіків або несправності пристрою.

- 3 Після повного зарядження мобільного пристрою відключіть його від бездротової зарядного пристрою.



- Перевірте стан акумулятора мобільного пристрою за допомогою значка зарядження, що відображається на екрані.
- Не кладіть будь-які предмети між мобільним пристроєм і бездротовою зарядною поверхнею. Це може призвести до неналежного зарядження мобільного пристрою.
- Якщо підключено зарядний пристрій до мобільного пристрою під час безпроводового зарядження, функція безпроводового зарядження недоступна.
- Бездротова зарядна поверхня сумісний із пристроями із підтримкою WPC.
- Для заощадження електроенергії від'єднуйте зарядний пристрій, якщо пристрій не використовується. Якщо на зарядному пристрої немає вимикача живлення, його слід виймати з електричної розетки, коли він не використовується, для заощадження електроенергії. Під час заряджання зарядний пристрій має щільно прилягати до розетки та бути легко доступним.

Перевірка рівня заряду акумулятора

Можна перевірити стан зарядження пристрою за допомогою індикатора сповіщення.

Колір	Стан
Синій → Зелений → Блакитний	У разі підключення до електричної розетки
Синій	Під час зарядження
Зелений	У разі повного зарядження
Блакитний	Під час зарядження за допомогою дорожнього адаптера (менше 5 В/2 А)
Блимає синім	У разі неналежного зарядження через помилку загального характеру
Вимк.	У режимі очікування



- Якщо світловий індикатор працює неналежним чином, повторно підключіть дорожній адаптер до безпроводового зарядного пристрою.
- Колір світлового індикатора може різнитися залежно від моделі мобільного пристрою або кришки для бездротового зарядження.

Декларація відповідності

Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : бездротова зарядна поверхня

Модель(-і) : EP-PG920I

CE 0678

Декларація та застосовні стандарти

[Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

і Директиви 2011/65/EU про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання разом із стандартом EN 50581:2012.

Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(ПЕРШИЙ РІК
ОТРИМАННЯ
МАРКУВАННЯ CE: 2015)



27 травня 2015 р.

Stephen Colclough / Представник ЄС

(місце та дата видачі)

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Авторське право

© Samsung Electronics, 2015

Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

Алдымен оқу

Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.

- Сипаттамалар құрылғының әдепкі параметрлеріне негізделген.
- Суреттердің сыртқы түрі нақты өнімнен ерекшеленуі мүмкін. Мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Нұсқаулық белгішелер



Ескерту: өзіңіздің немесе басқалардың жарақат алуына әкелуі мүмкін жағдайлар



Абайлаңыз: құрылғыны немесе басқа жабдықты зақымдауы мүмкін жағдайлар



Ескерім: ескертулер, пайдалану туралы кеңестер немесе қосымша ақпарат

Жұмысты бастау

Орама құрамы

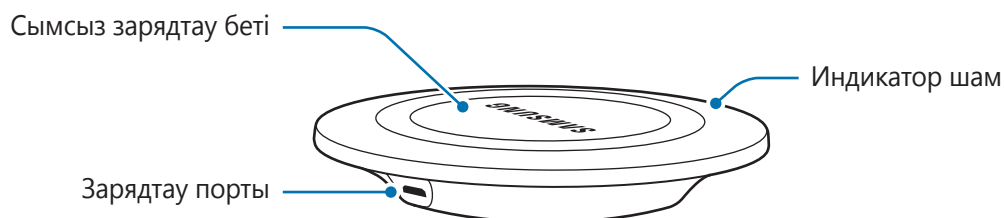
Өнім қорабында мына заттар бар екенін тексеріңіз:

- Құрылғы
- Жылдам бастау нұсқаулығы



- Сымсыз зарядтау қақпағы және жол адаптері бөлек сатылады.
- Құрылғымен бірге берілген элементтер және кез келген қол жетімді қосалқы құралдар аймаққа немесе қызмет көрсетушіге байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Берілген элементтер тек осы құрылғыға арналған және басқа құрылғылармен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Сыртқы түр мен техникалық сипаттамалар алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті Samsung сатушысынан сатып алуға болады. Сатып алу алдында олардың құрылғымен үйлесімді екенін тексеріңіз.
- Тек Samsung бекіткен қосалқы құралдарды пайдаланыңыз. Бекітілмеген қосалқы құралдарды пайдалану кепілдікте қамтылмаған өнімділік мәселелерін және ақаулықтарды тудыруы мүмкін.
- Барлық қосалқы құралдардың қол жетімділігі толығымен өндіруші компанияларға байланысты өзгеруі мүмкін. Қол жетімді қосалқы құралдар туралы қосымша ақпаратты Samsung веб-сайтынан қараңыз.

Құрылғының орналасуы

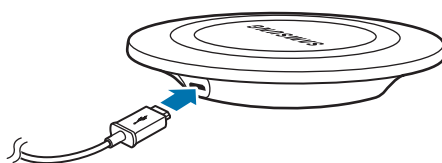


Құрылғыны пайдалану

Сымсыз зарядтағышты пайдалану

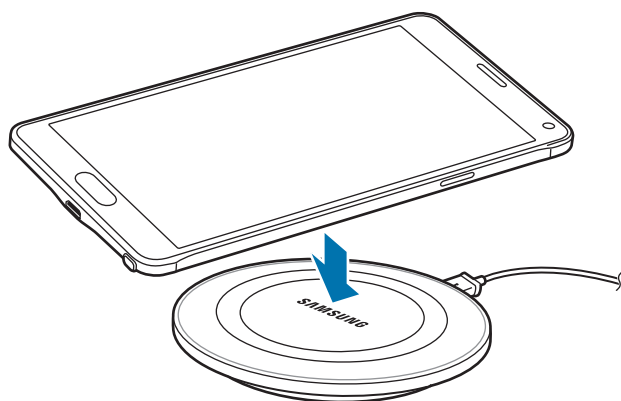
- 1 Сымсыз зарядтағышты және сапарға арналған адаптерді зарядтау кабелімен жалғап, сапарға арналған адаптерді розеткаға қосыңыз.

Сымсыз зарядтағыш розеткаға қосылғанда индикатор шам көктен жасылға, көгілдірге дейін жыпылықтайды, содан кейін өшеді.



Тек Samsung бекіткен жол адаптерлерін (5 V/2 A) пайдаланыңыз. Рұқсат етілмеген сапарға арналған адаптерлер зақым тигізуі мүмкін немесе сымсыз зарядтағыш дұрыс емес жұмыс істеуі мүмкін.

2 Қолдау көрсетілетін мобильді құрылғыны зарядтау бетінің ортасына қойыңыз.



Сымсыз зарядтағыш қақпағын тек сымсыз зарядтағышқа қоймаңыз. Бұлай істеу сымсыз зарядтағыштың қызып кетуіне және өртке әкелуі мүмкін. Сондай-ақ, бұл ауыр күйікке немесе құрылғы ақаулығына әкелуі мүмкін.

3 Мобильді құрылғы толығымен зарядталған болса, сымсыз зарядтағыштан ажыратыңыз.



- Экранда көрсетілген зарядтау белгішесін пайдаланып мобильді құрылғының батарея күйін тексеріңіз.
- Мобильді құрылғы мен сымсыз зарядтағыш арасына ешбір басқа зат қоймаңыз. Мобильді құрылғы дұрыс зарядталмауы мүмкін.
- Сымсыз зарядтау кезінде сапарға арналған адаптерді мобильді құрылғыға жалғасаңыз, сымсыз зарядтау функциясы қол жетімді емес болады.
- Сымсыз зарядтағыш WPC куәліктендірілген құрылғылармен үйлесімді.
- Қуатты үнемдеу үшін пайдаланылмаған кезде сапарға арналған адаптерді желіден ажыратыңыз. Сапарға арналған адаптердің қуат қосқышы жоқ, сондықтан қуатты ысыраптауды болдырмау үшін пайдаланбаған кезде сапарға арналған адаптерді электр розетка ұясынан ажырату керек. Зарядтау кезінде жол адаптері электр розетка ұясына жақын және оңай қол жетімді болуы керек.

Батарея деңгейін тексеру

Құрылғының зарядтау күйін хабарлау шамы арқылы тексеруге болады.

Түс	Күй
Көк → Жасыл → Көгілдір	Розеткаға қосқанда
Көк	Зарядтап жатқанда
Жасыл	Толығымен зарядталғанда
Көгілдір	Сапарға арналған адаптермен зарядтап жатқанда (5 V/2 A мәндерінен азырақ)
Көк түспен жыпылықтау	Жалпы қатеге байланысты дұрыс зарядталып жатпағанда
Өшірулі	Бос режимде



- Индикатор шам дұрыс жұмыс істемей жатса, сапарға арналған адаптерді сымсыз зарядтағышқа қайта жалғаңыз.
- Индикатор шамның түсі мобильді құрылғыға немесе сымсыз зарядтау қақпағына байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.

Сәйкестікті растау

Өнім мәліметтері

Төмендегі үшін

Өнім : СЫМСЫЗ ЗАРЯДТАҒЫШ

Үлгі(лер) : EP-PG920I

CE 0678

Мәлімдеме және тиісті стандарттар

[Біз осымен жоғарыдағы өнім R&TTE директивасының (1999/5/EO):]

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 300 330-1 V1.7.1

EN 300 330-2 V1.5.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011

EN 62311 : 2008

және белгілі бір қауіпті заттарды электр және электрондық жабдықта пайдалануды шектеу туралы директиваның (2011/65/EU) негізгі талаптарына сәйкес екенін мәлімдейміз (EN 50581:2012 стандартын қолдана отырып).

ЕО өкілеттік

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

(СЕ БЕЛГІСІНЕ
ЖАЛҒАУ ҚОСУ БАСТАЛҒАН
ЖЫЛ – 2015)



27 мамыр 2015 ж.

Stephen Colclough / ЕО өкілі

(берілген орны және күні)

(өкілетті тұлғаның аты-жөні мен қолтаңбасы)

* Бұл Samsung Қызмет орталығының мекен-жайы болып табылмайды. Samsung Қызмет орталығының мекен-жайын немесе телефон нөмірін табу үшін кепілдік картасын қараңыз немесе телефоныңызды сатып алған сатушымен хабарласыңыз.

Авторлық құқық

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Бұл нұсқаулық халықаралық авторлық құқықтар туралы заңдармен қорғалған.

Samsung Electronics компаниясының алдын ала жазбаша рұқсатынсыз, бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін кез келген түрде немесе кез келген әдіс, электрондық немесе механикалық, соның ішінде, фотокөшіру, жазу немесе кез келген ақпараттық қоймада және шығарып алу жүйесінде сақтау арқылы көшіруге, таратуға, аударуға немесе тасымалдауға болмайды.

Сауда белгілері

- SAMSUNG және SAMSUNG логотипі — Samsung Electronics компаниясының тіркелген сауда белгілері.
- Барлық басқа сауда белгілері және авторлық құқықтар сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Descriptions are based on the device's default settings.
- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Note: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

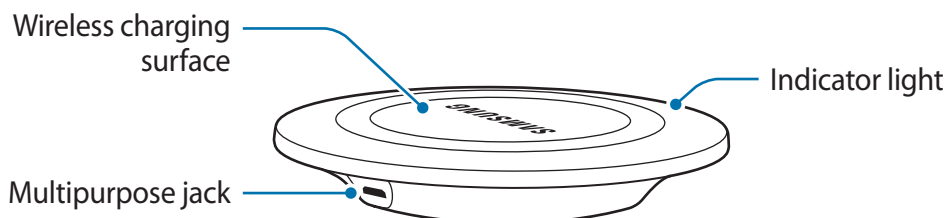
Check the product box for the following items:

- Device
- Quick start guide



- Wireless charging cover and travel adapter sold separately.
- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout

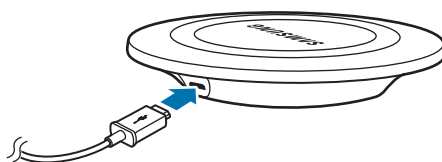


Using the device

Using wireless charger

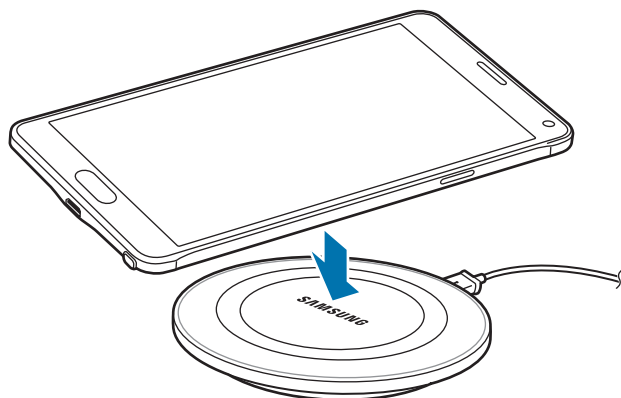
- 1 Connect the wireless charger and a travel adapter with a charging cable, and plug the travel adapter into an electric socket.

When the wireless charger is connected to the electric socket, the indicator light flashes from blue to green to cyan, and then turns off.



Use only Samsung-approved travel adapters (5 V/2 A). Unauthorized travel adapters may cause damage or the wireless charger may malfunction.

2 Place a supported mobile device in the center of the charging surface.



Do not place the wireless charging cover solely on the wireless charger. Doing so may overheat the wireless charger and cause a fire. It may also result in serious burn or device malfunction.

3 When the mobile device is fully charged, remove it from the wireless charger.



- Check the mobile device's battery status using the charging icon displayed on the screen.
- Do not place any other object between the mobile device and the wireless charger. The mobile device may not charge properly.
- If you connect a travel adapter to the mobile device during wireless charging, the wireless charging feature is unavailable.
- The wireless charger is compatible with WPC certified devices.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug the travel adapter from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The travel adapter should remain close to the electric socket and be easily accessible while charging.

Checking the battery level

You can check the device's charging status via the notification light.

Color	Status
Blue → Green → Cyan	When connecting to the power outlet
Blue	When charging
Green	When fully charged
Cyan	When charging with a travel adapter (less than 5 V/2 A)
Flashing blue	When not charging properly due to a general error
Off	When in Idle mode



- If the indicator light is not working properly, reconnect the travel adapter to the wireless charger.
- The indicator light's color may vary depending on the mobile device or the wireless charging cover.

Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Lea la siguiente información antes de utilizar el producto

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.

- Las descripciones se basan en la configuración predeterminada del dispositivo.
- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido está sujeto a cambio sin previo aviso.

Iconos instructivos



Advertencia: Situaciones que pueden provocarle lesiones a usted o a otras personas



Precaución: Situaciones que pueden provocarle daños al dispositivo o a otros equipos



Nota: Notas, sugerencias de uso o información adicional

Para comenzar

Contenidos de la caja

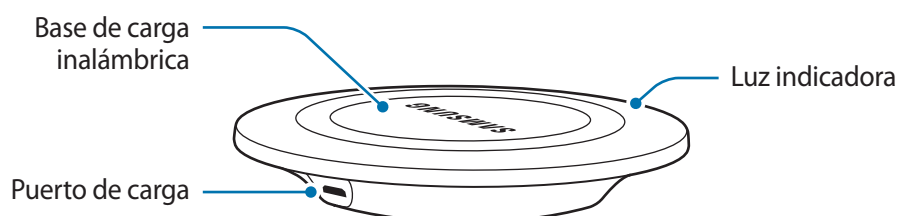
Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

- Dispositivo
- Guía de inicio rápido



- La cubierta de carga inalámbrica y el adaptador de viaje se venden por separado.
- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados exclusivamente para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros dispositivos.
- El aspecto y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Podrá comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Utilice solo accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados podría provocar problemas de rendimiento y errores de funcionamiento que no se encuentran cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambio y depende completamente de las empresas fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo

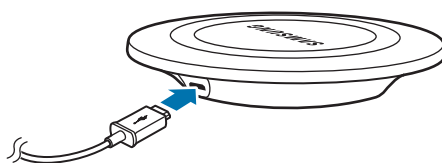


Uso del dispositivo

Uso del cargador inalámbrico

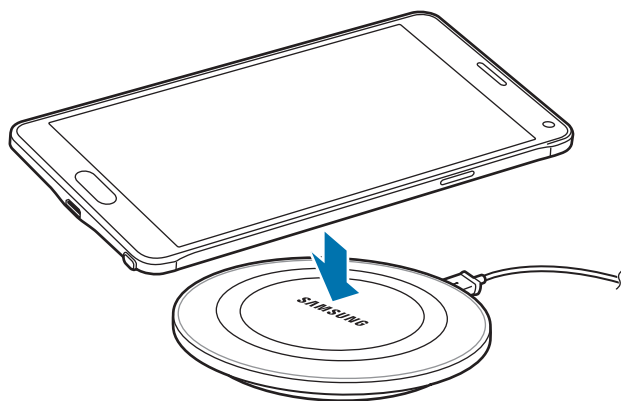
- 1 Conecte el cargador inalámbrico y un adaptador de viaje con un cable de carga, y conecte el adaptador de viaje a una toma eléctrica.

Cuando el cargador inalámbrico esté conectado a la toma eléctrica, la luz indicadora será intermitente y pasará de verde a cian hasta apagarse.



Utilice solo adaptadores de viaje aprobados por Samsung (5 V/2 A). Los adaptadores de viaje no autorizados podrán provocar daños o el mal funcionamiento del cargador inalámbrico.

2 Coloque un dispositivo móvil compatible en el centro de la superficie de carga.



No coloque la cubierta de carga inalámbrica por sí sola en el cargador inalámbrico. Si lo hace, el cargador inalámbrico podría sobrecalentarse y provocar un incendio. También podría provocar quemaduras graves o el mal funcionamiento del dispositivo.

3 Cuando el dispositivo móvil esté completamente cargado, retírelo del cargador inalámbrico.



- Compruebe el nivel de carga de la batería del dispositivo con el ícono de carga que aparece en la pantalla.
- No coloque ningún otro objeto entre el dispositivo móvil y el cargador inalámbrico. El dispositivo móvil podría no cargarse correctamente.
- Si conecta un adaptador de viaje al dispositivo móvil durante la carga inalámbrica, la función de carga inalámbrica no estará disponible.
- El cargador inalámbrico es compatible con dispositivos certificados WPC.
- Para ahorrar energía, desconecte el adaptador de viaje cuando no esté utilizándolo. El adaptador de viaje no dispone de interruptor de encendido/apagado, por lo que deberá desconectarlo de la toma eléctrica cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El adaptador de viaje deberá permanecer cerca de la toma eléctrica, y deberá poder acceder a él fácilmente mientras el dispositivo se esté cargando.

Comprobar el nivel de carga de la batería

Podrá comprobar el nivel de carga de la batería con la luz de notificación.

Color	Estado
Azul → Verde → Cian	Al conectar el dispositivo a la toma eléctrica
Azul	Durante la carga
Verde	Una vez que la carga está completa
Cian	Durante la carga con un adaptador de viaje (menos de 5 V/2 A)
Intermitente azul	Si no se carga correctamente debido a un error general
Apagado	En el modo inactivo



- Si la luz indicadora no funciona correctamente, vuelva a conectar el adaptador de viaje al cargador inalámbrico.
- El color de la luz indicadora puede variar en función del dispositivo móvil o la cubierta de carga inalámbrica.

Derechos de autor

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- El resto de las marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

请先阅读说明文件

使用本设备之前，请先阅读本说明书，以确保安全和正确使用。

- 说明基于设备的默认设置。

指示图标



警告：可能伤及自己或他人的情况。



小心：可能损坏您的设备或其他设备的情况。



注意：注释、使用提示或附加信息。

入门指南

包装内容

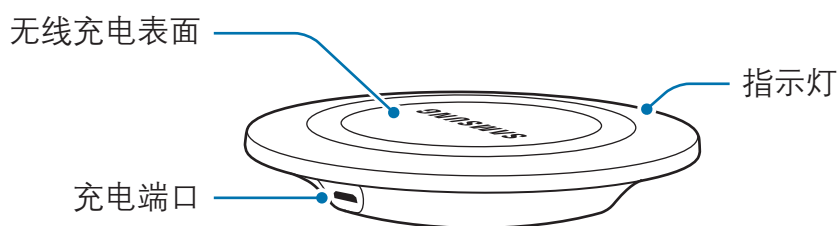
检查产品包装盒中是否有以下物品：

- 设备
- 快速入门指南



- 无线充电后盖和旅行充电器另售。
- 设备随附的物品和可用配件可能会因所在地区或服务提供商而异。
- 随附的物品专为本设备设计，可能与其他设备并不兼容。
- 可以向本地三星零售商购买其他配件。购买前请确保它们与设备兼容。
- 只可使用经过三星许可的配件。使用未经许可的配件可能导致性能问题和故障，此情形不在保修范围内。
- 是否提供所有配件完全取决于制造公司。有关可用配件的更多信息，请参阅三星网站。

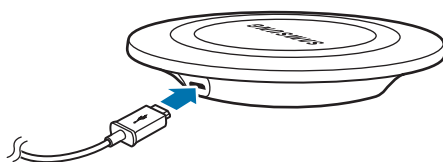
设备部位图



使用设备

使用无线充电器

- 1 用充电线连接无线充电器和旅行充电器，并将旅行充电器插入电源插座。
无线充电器连接至电源插座时，指示灯将依次闪烁蓝色、绿色和青色，然后熄灭。

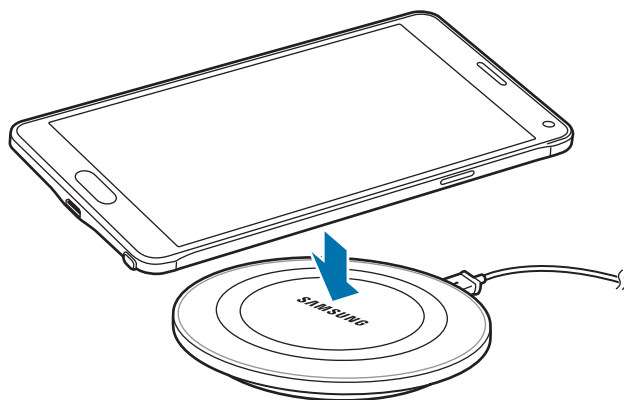


只可使用经过三星许可的旅行充电器 (5 V/2 A)。未经授权的旅行充电器可能导致损坏，并且无线充电器可能发生故障。



具体适用型号请联系三星服务中心。

2 将支持的移动设备放在充电表面的中央。



请勿将无线充电后盖单独放在无线充电器上。否则可能使无线充电器过热并导致火灾。也可能导致严重的烧伤或设备故障。

3 移动设备充满电时，从无线充电器将其取下。



- 使用屏幕上显示的充电图标检查移动设备的电池状态。
- 请勿将任何其他物体放在移动设备和无线充电器之间。移动设备可能无法正常充电。
- 如果在无线充电期间将旅行充电器连接至移动设备，无线充电功能将不可用。
- 无线充电器兼容于 WPC 认证设备。
- 如欲节约电量，不使用设备时请拔下旅行充电器。旅行充电器没有电源开关，因此不使用时必须从电源插座拔下旅行充电器以节约电量。充电时，旅行充电器应保持紧贴电源插座并可轻松插拔。

检查电池电量

可以通过通知灯检查设备的充电状态。

颜色	状态
蓝色 → 绿色 → 青色	连接至电源插座时
蓝色	充电时
绿色	完全充电时
青色	用旅行充电器充电时 (低于 5 V/2 A)
闪烁蓝色	由于一般错误无法正常充电时
关闭	在待机模式时



- 如果指示灯无法正常工作，将旅行充电器重新连接至无线充电器。
- 指示灯的颜色可能因移动设备或无线充电后盖而异。

通知

产品中有害物质的名称及其含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件	X	O	O	O	O	O
塑料	O	O	O	O	O	O
金属	X	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

本表格提供的信息是基于供应商提供的数据及三星公司的检测结果。在当前技术水平下，所有有害物质的使用控制到了最底线。三星公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。



本产品的“环保使用期限”为 20 年，其标识如左图所示。电池等可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只有在本说明书所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

- 天津三星通信技术有限公司
地址：天津市西青区微电子工业区微五路 9 号 (邮编：300385)
- 惠州三星电子有限公司
地址：广东省惠州市仲恺高新技术产业开发区陈江街道仲恺六路 256 号
(邮编：516029)
- 越南三星电子有限公司
地址：越南北宁省安风县安中1号安风工业区 (邮编：440000)

版权

版权 © 2015 Samsung Electronics

本说明书受国际版权法保护。

未经 Samsung Electronics 事先书面许可，不得以任何形式或方式 (电子或机械) 复制、分发、转译或传播本说明书中的任何内容，包括影印、录制或存储在任何信息存储器和检索系统中。

商标

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 徽标是 Samsung Electronics 的注册商标。
- 其他所有商标和版权的所有权归各自所有者所有。

使用前注意事項

使用裝置之前，請先閱讀本手冊，以確保安全和妥善使用。

- 此處說明乃根據裝置之原廠設定。
- 影像可能與實際產品的外觀不同。內容如有變更，恕不另行通知。

說明圖示



警告：可能造成使用者或他人傷害之情況



注意：可能造成本裝置或其他設備損壞之情況



註：註解、使用訣竅或補充資訊

開始使用

包裝內容

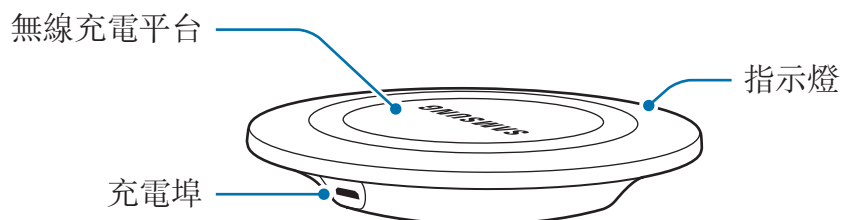
檢查產品包裝盒內是否有下列物品：

- 本裝置
- 快速入門指南



- 無線充電蓋與行動充電器為另行販售。
- 視所在地區或服務供應業者而定，裝置的隨附項目和可用配件可能會有所差異。
- 所附之物件乃專為本裝置設計，可能與其他裝置不相容。
- 外觀及規格如有變更，恕不另行通知。
- 可以向您當地的三星零售商購買其他配件。購買前請先確定配件與裝置相容。
- 請僅使用三星核可的配件。使用未經核可的配件可能造成效能問及不在保固範圍內之故障。
- 所有配件之供貨完全視製造商之情況而定。若需更多關於配件購買之訊息，請參考三星網站。

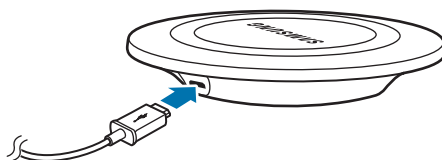
裝置部位圖



使用裝置

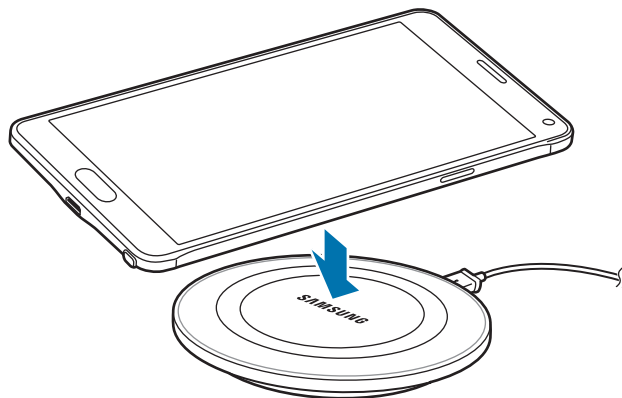
使用無線充電器

- 1 用充電傳輸線連接無線充電器與旅行充電器，並將旅行充電器插入電源插座。
當無線充電器連接電源插座時，指示燈會從藍色轉為綠色，再轉為青綠色，然後關閉。



僅限使用三星認可的行動充電器 (5 V/2 A)。未經授權的旅行充電器可能會造成損壞或使無線充電器故障。

2 將支援的行動裝置放在充電平台中央。



請勿將無線充電蓋單獨置於無線充電器上。這樣做會使無線充電器過熱，進而造成火災。也可能會導致嚴重灼傷或使裝置故障。

3 當行動裝置電力完全充滿時，請自無線充電器移除。



- 請利用螢幕上顯示的充電圖示來檢查行動裝置的電池狀態。
- 請勿將任何其他物品放在行動裝置與無線充電器之間。如此一來，行動裝置可能無法正確充電。
- 若您在無線充電期間將旅行充電器連接到行動裝置，無線充電功能將無法使用。
- 本無線充電器與 **WPC** 認證裝置相容。
- 爲了節約能源，不使用時請拔下旅行充電器插頭。旅行充電器本身沒有電源開關，所以不使用時必須從插座上拔下旅行充電器的插頭，以免浪費電。充電時應保持行動充電器與電源插座緊密連接且易於插拔。

檢查電池電量

您可以透過通知燈來檢查裝置的充電狀態。

顏色	狀態
藍色 → 綠色 → 青色	連接至電源插座時
藍色	充電時
綠色	電力完全充滿時
青色	用旅行充電器充電時 (小於 5 V/2 A)
閃爍藍光	發生一般錯誤而無法正確充電時
關閉	處於閒置模式時



- 若指示燈未正確運作，請將旅行充電器重新連接至無線充電器。
- 指示燈的顏色視行動裝置或無線充電蓋而定，可能會有所不同。

版權

Copyright © 2015 Samsung Electronics

本手冊受國際版權法保護。

未經 **Samsung Electronics** 事先書面許可，不得以任何形式或方式 (電子或機械) 複製、分發、轉譯或傳播本手冊中的任何內容，包括影印、錄製或儲存在任何儲存裝置和檢索系統中。

商標

- **SAMSUNG** 和 **SAMSUNG** 標誌是 **Samsung Electronics** 的註冊商標。
- 其他所有商標和版權的所有權歸各自所有人所有。

À lire en premier

Veuillez lire le présent guide avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer d'en faire une utilisation sécuritaire et adéquate.

- Les descriptions présentées dans ce guide sont basées sur les paramètres par défaut de votre appareil.
- Il peut y avoir des différences entre le produit réel et les images présentées. Le contenu peut faire l'objet de modifications sans préavis.

Liste des icônes



Avertissement : situations où il y a risque de blessure pour vous ou pour les autres



Mise en garde : situations pouvant endommager votre appareil ou tout autre équipement



Nota : remarques, astuces ou tout autre renseignement supplémentaire

Pour commencer

Contenu de la boîte

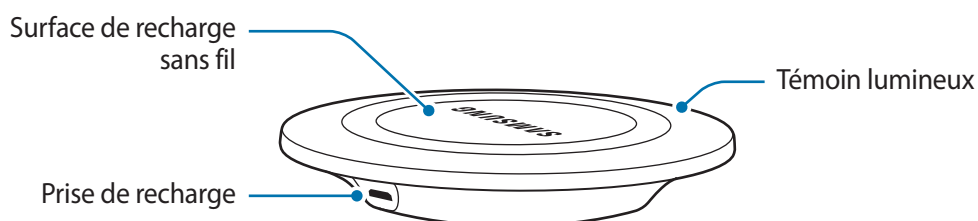
Vérifiez si la boîte contient bien les éléments suivants :

- Appareil
- Guide de démarrage rapide



- La coque de chargement sans fil et l'adaptateur de voyage sont vendus séparément.
- Les articles fournis avec l'appareil et les accessoires offerts peuvent varier selon votre région ou votre fournisseur de services.
- Les éléments fournis sont conçus uniquement pour cet appareil et pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre détaillant Samsung local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- N'utilisez que des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de rendement et de mauvais fonctionnements qui ne seront pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut varier puisqu'elle dépend entièrement des entreprises qui les fabriquent. Pour en savoir davantage sur les accessoires offerts, visitez le site Web de Samsung.

Présentation de l'appareil

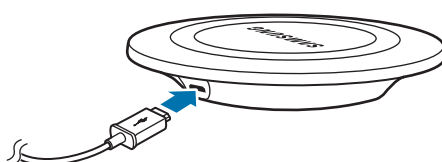


Utilisation de l'appareil

Utilisation du chargeur sans fil

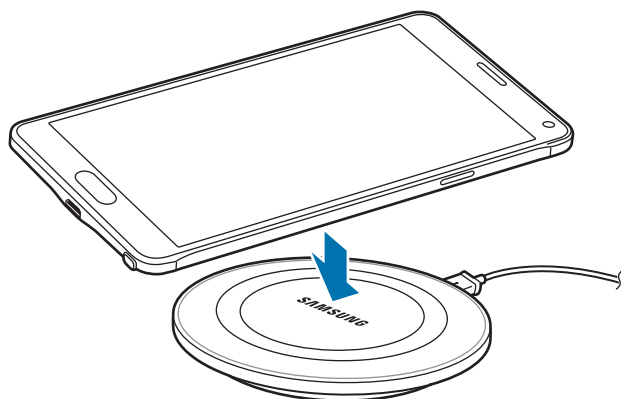
- 1 Utilisez le câble de recharge pour brancher le chargeur sans fil et l'adaptateur de voyage, avant de brancher l'adaptateur de voyage dans une prise de courant.

Lorsque le chargeur sans fil est branché dans une prise électrique, le témoin lumineux clignote et passe du bleu au vert au cyan avant de s'éteindre.



N'utilisez que les adaptateurs de voyage approuvés par Samsung (5 V/2 A). L'utilisation d'un adaptateur de voyage non homologué peut endommager le chargeur sans fil ou entraîner son mauvais fonctionnement.

2 Placez un appareil mobile pris en charge au centre de la surface de recharge.



Ne mettez pas uniquement la coque de chargement sans fil sur le chargeur sans fil. Cela pourrait faire surchauffer ce dernier et causer un incendie. Cela pourrait entraîner des brûlures graves ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.

3 Une fois l'appareil mobile complètement chargé, retirez-le du chargeur sans fil.



- Utilisez l'icône de recharge affichée sur l'écran pour vérifier l'état de la pile de l'appareil mobile.
- Ne placez pas d'objet entre l'appareil mobile et le chargeur sans fil. L'appareil mobile pourrait ne pas se charger de façon appropriée.
- Si vous connectez un adaptateur de voyage à un appareil mobile pendant la recharge sans fil, la fonctionnalité de recharge sans fil ne sera pas disponible.
- Le chargeur sans fil est compatible avec les appareils homologués pour WPC.
- Pour économiser de l'énergie, débranchez l'adaptateur de voyage quand vous ne l'utilisez pas. Puisque l'adaptateur de voyage ne comprend aucun interrupteur marche/arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour éviter tout gaspillage d'électricité. Pendant la recharge, l'adaptateur de voyage doit rester à proximité de la prise de courant et être facile d'accès.

Vérification du niveau de charge de la pile

Vous pouvez utiliser le témoin lumineux pour vérifier l'état de recharge de l'appareil.

Couleur	État
Bleu → Vert → Cyan	Branché à une prise de courant
Bleu	Recharge en cours
Vert	Complètement rechargé
Cyan	Pendant la recharge avec un adaptateur de voyage (moins de 5 V/2 A)
Clignote en bleu	Ne se recharge pas de façon appropriée en raison d'une erreur générale
Désactivé	En mode d'attente



- Si le témoin lumineux ne fonctionne pas de façon appropriée, rebranchez l'adaptateur de voyage au chargeur sans fil.
- La couleur du témoin lumineux peut varier en fonction de l'appareil mobile ou de la coque de chargement sans fil.

Droits d'auteur

© 2015 Samsung Electronics

Ce guide est protégé par les lois internationales sur le droit d'auteur.

Aucune partie de ce guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous toute forme ou de quelque façon que ce soit, par voie électronique ou mécanique, incluant la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans tout système d'archivage et d'extraction, sans l'autorisation écrite de Samsung Electronics.

Marques de commerce

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Toutes les autres marques de commerce et tous les autres droits d'auteur sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Leia-me primeiro

Leia este manual antes de usar o dispositivo para garantir o uso adequado e seguro.

- As descrições foram baseadas nas configurações padrões do dispositivo.
- As imagens podem ser diferentes da aparência real do produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.

Ícones de instrução



Atenção: situações que podem causar ferimentos em si ou em outras pessoas



Cuidado: situações que podem danificar o seu dispositivo ou outro equipamento



Nota: notas, conselhos de uso ou informação adicional

Começar

Conteúdo da embalagem

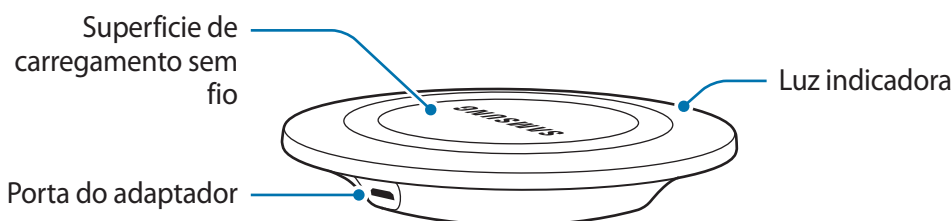
Verifique se na caixa do produto se encontram os itens a seguir:

- Dispositivo
- Guia rápido



- Capa de carregamento sem fio e adaptador de viagem vendidos separadamente.
- Os itens fornecidos com o dispositivo e todos os acessórios disponíveis podem variar dependendo da região ou operadora.
- Os itens fornecidos são concebidos apenas para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Você pode comprar acessórios adicionais do seu revendedor Samsung local. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorreto que não são abrangidos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informações sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

Layout do dispositivo

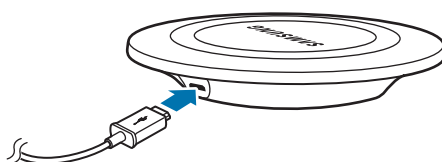


Usando o dispositivo

Usando o carregador sem fio

- 1 Conecte o carregador sem fio e um adaptador de viagem com um cabo de carregamento e ligue o adaptador de viagem em uma tomada elétrica.

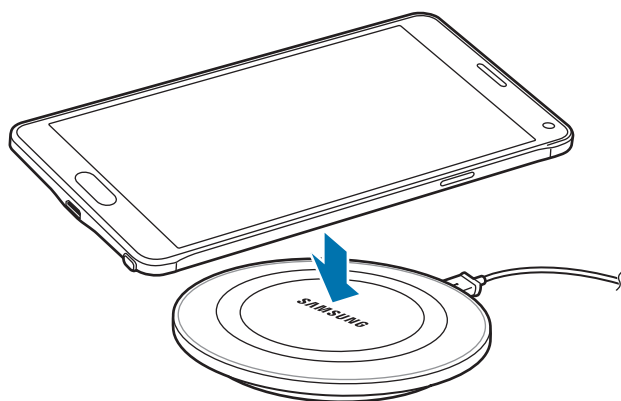
Quando o carregador sem fio estiver conectado na tomada elétrica, a luz indicadora pisca de azul para verde e para ciano e depois desliga.



Use somente adaptadores de viagem recomendados pela Samsung (5 V/2 A).

Adaptadores de viagem não autorizados podem causar danos ou o carregador sem fio pode funcionar incorretamente.

2 Coloque um dispositivo móvel suportado no centro da base de carregamento.



Não coloque o capa do carregador sem fio sozinho sobre o carregador sem fio. Fazer isso poderá sobreaquecer o carregador sem fio e causar um incêndio. Poderá também resultar em queimaduras graves ou no mau funcionamento do dispositivo.

3 Quando o dispositivo móvel estiver totalmente carregado, retire-o do carregador sem fio.



- Verifique o estado da bateria do dispositivo móvel usando o ícone exibido na tela.
- Não coloque qualquer outro objeto entre o dispositivo móvel e o carregador sem fio. O dispositivo móvel poderá não carregar corretamente.
- Se você conectar um adaptador de viagem no dispositivo móvel durante o carregamento sem fio, a funcionalidade de carregamento sem fio ficará indisponível.
- O carregador sem fio é compatível com dispositivos WPC certificados.
- Para poupar energia, desligue o adaptador de viagem quando não estiver utilizando. O adaptador de viagem não tem um botão Liga/Desliga, você deve desligá-lo da tomada elétrica quando não usar, para economizar energia. O adaptador de viagem deve permanecer próximo da tomada e facilmente acessível durante o carregamento.

Verificando o nível da bateria

Você pode verificar o estado do carregamento do dispositivo através da luz de notificação.

Cor	Condição
Azul → Verde → Azul claro	Quando conectar à tomada elétrica
Azul	Quando carregando
Verde	Quando totalmente carregado
Azul claro	Quando carregar com o adaptador de viagem (menos de 5 V/2 A)
Piscar em azul	Quando não estiver carregando corretamente devido a um erro geral
Desligado	Quando no modo de Suspensão



- Se a luz indicadora não estiver funcionando corretamente, reconecte o adaptador de viagem ao carregador sem fio.
- A cor da luz indicadora pode variar dependendo do dispositivo móvel e da capa do carregador sem fio.

Direitos autorais

Direitos autorais © 2015 Samsung Electronics

Esse manual está protegido por leis internacionais de direitos autorais.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida ou transmitida por qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico ou impresso, incluindo fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer sistema de armazenagem e recuperação, sem a permissão prévia por escrito da Samsung Electronics.

Marcas comerciais registradas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas comerciais registradas da Samsung Electronics.
- Todas as outras marcas comerciais registradas e direitos de autor são propriedade dos seus respectivos proprietários.

사용하기 전에

사용 전 반드시 이 사용 설명서를 읽고 제품을 안전하고 올바르게 사용하세요.

- 사용 설명서의 그림은 실물과 다를 수 있으며, 내용은 성능 개선을 위해 사용자에게 통보 없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- 해당 무선설비는 운용 중 전파 혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

표기된 기호 설명



경고: 제품을 사용할 때 주의하지 않으면 심각한 피해를 입을 수 있는 경고 사항을 표기할 때 사용합니다.



주의: 제품을 안전하고 올바르게 사용하기 위해 주의해야 할 사항을 표기할 때 사용합니다.



알아두기: 제품을 사용할 때 알아 두면 좋을 내용이나 참고 기능, 기능 사용 중에 유용하게 사용할 수 있는 팁 등을 소개할 때 사용합니다.

시작하기

구성품 확인

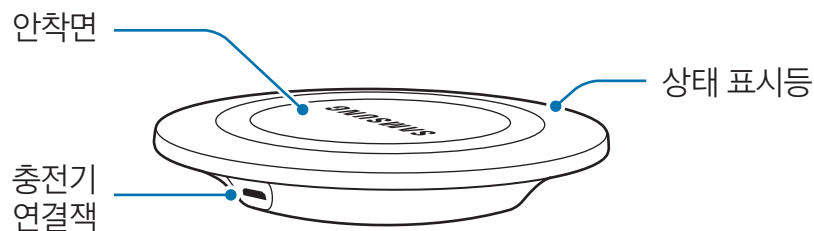
제품 구입 시 제공되는 구성품을 확인하세요.

- 무선 충전기
- 간단 사용 설명서



- 무선 충전 커버 및 충전기는 별매품입니다.
- 제공된 구성품 및 사용 가능한 별매품은 삼성전자의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 구성품은 이 제품 전용으로 다른 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 제품의 외관, 규격 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 삼성전자 대표 사이트에 접속해 별매품을 구입할 수 있습니다. 별매품 구입 시 사용 중인 모델과 호환되는지 먼저 확인하세요.
- 별매품은 반드시 삼성전자에서 제공하는 정품을 구입하세요. 정품이 아닌 별매품을 사용하면 제품의 성능 저하나 고장을 유발할 수 있으며 이러한 경우 보증 서비스가 적용되지 않습니다.
- 삼성전자의 사정에 따라 별매품의 사용 가능 여부가 변경될 수 있습니다. 사용 가능한 별매품에 대한 자세한 내용은 삼성전자 대표 사이트에서 확인하세요.

각 부분의 이름



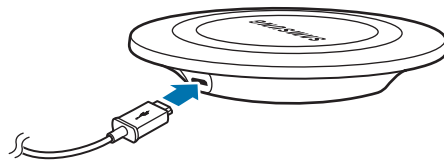
제품의 규격에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

제품 사용하기

제품 사용 방법

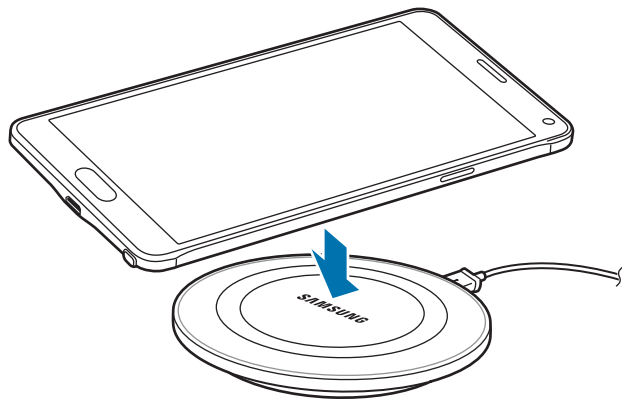
- 1 제품에 충전기를 꽂아 연결하세요.

올바르게 연결되면 제품의 상태 표시등이 파란색 → 녹색 → 하늘색으로 깜빡인 후 꺼집니다.



반드시 삼성전자에서 승인한 정품 충전기(5 V/2 A)만 사용하세요. 그렇지 않은 경우 올바르게 충전되지 않거나, 고장 또는 파손의 원인이 됩니다.

- 2 무선 충전 기능을 지원하는 모바일 디바이스를 제품의 정중앙에 올리세요.



제품 위에 무선 충전 커버를 단독으로 올려 놓지 마세요. 충전 커버만 단독으로 올려 놓을 경우 제품에 과도한 열이 발생하여 화상 및 고장, 화재의 원인이 될 수 있으니 주의하세요.

- 3 충전이 완료되면 제품에서 모바일 디바이스를 분리하세요.



- 충전 상태는 모바일 디바이스 화면에 표시되는 충전 아이콘을 통해 확인하세요.
- 제품에 이물질이 있거나 모바일 디바이스가 제품 위에 올바르게 놓여 있지 않을 경우 제대로 충전되지 않을 수 있습니다.
- 무선 충전 중에는 DMB를 시청할 수 없습니다.
- 무선 충전 중에 모바일 디바이스에 충전기를 연결할 경우 무선 충전 기능이 지원되지 않습니다.
- 이 제품은 세계무선충전협회(WPC) 인증 제품과 호환됩니다.
- 에너지를 절약하기 위하여 사용하지 않을 때는 충전기를 빼 두세요. 충전기에는 전원 스위치가 없기 때문에, 전력 소모를 방지하기 위해서는 콘센트와 충전기를 분리해 두어야 합니다. 충전 중에는 충전기가 콘센트 가까이에 있어야 하며, 손이 쉽게 닿는 곳에 두어야 합니다.

상태 표시등 확인 방법

상태 표시등의 색상을 통해 제품의 상태를 알 수 있습니다.

색상	제품의 상태
파란색 → 녹색 → 하늘색	전원을 연결한 경우
파란색	충전 중인 경우
녹색	충전이 완료된 경우
하늘색	(5 V/2 A 미만의 저전력 충전기 사용 시)충전 중인 경우
파란색 점멸	충전 오류인 경우
꺼짐	대기 중인 경우



- 상태 표시등이 정상적으로 동작하지 않거나 잘못 인식된 경우 충전기를 분리한 후 다시 연결하세요.
- 모바일 디바이스(또는 무선 충전 커버)에 따라 상태 표시등이 상이하게 나타날 수 있습니다.

제품 A/S 관련 문의

A/S 문의 시에는 제품 모델명, 고장 상태, 연락처를 알려 주세요.

- 삼성전자 서비스 센터: 1588-3366
- 고객 불편 상담: 02-541-3000 / 080-022-3000

저작권

Copyright © 2015 삼성전자주식회사

이 사용 설명서는 저작권법에 의해 보호 받는 저작물입니다. 삼성전자주식회사의 사전 서면 동의 없이 사용 설명서의 일부 또는 전체를 복제, 공중 송신, 배포, 번역하거나 전자 매체 또는 기계가 읽을 수 있는 형태로 바꿀 수 없습니다.

등록상표권

- 삼성, SAMSUNG, SAMSUNG 로고(오벌 마크)는 삼성전자주식회사의 등록상표입니다.
- 기타 모든 상표 및 저작권은 해당 업체의 자산입니다.

قراءة الدليل أولاً

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم.

- تستند عمليات الوصف على الإعدادات الافتراضية للجهاز.
- قد تختلف الصور في المظهر عن المنتج الفعلي. يخضع المحتوى للتغيير بدون إشعار مسبق.

الرموز الإرشادية

تحذير: المواقف التي قد تؤدي إلى إصابتك أنت أو الآخرين



تنبيه: المواقف التي قد تتسبب في تلف الجهاز أو أي معدات أخرى



ملاحظة: الملاحظات، أو تلميحات الاستخدام، أو أي معلومات إضافية



بدء التشغيل

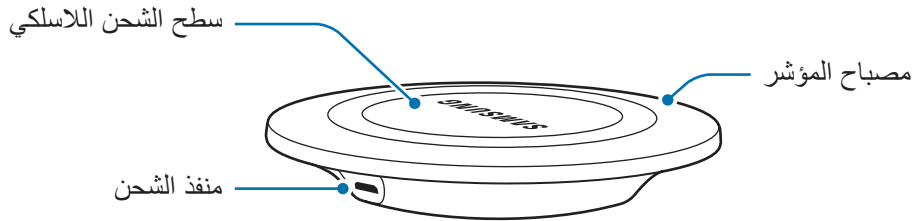
محتويات العبوة

تحقق من وجود الأشياء التالية داخل علبة المنتج:

- الجهاز
- دليل التشغيل السريع
- غطاء الشحن اللاسلكي والشاحن يُباع بشكل منفصل.
- قد تختلف العناصر المرفقة بجهازك وأي ملحقات متوفرة حسب منطقتك ومزوّد الخدمة الخاص بك.
- يتم تصميم العناصر المرفقة خصيصاً لهذا الجهاز، وقد لا تكون متوافقة مع أجهزة أخرى.
- المظاهر والمواصفات تخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- يمكنك شراء ملحقات إضافية من موزع سامسونج المحلي. تأكد أنها متوافقة مع الجهاز قبل الشراء.
- استخدم الشواحن المعتمدة من قبل سامسونج فقط. استخدام الملحقات غير المعتمدة قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في الأداء وأعطال لا يتم تغطيتها بواسطة الضمان.
- توفر جميع الملحقات يخضع للتغيير حسب الشركات المصنعة بشكل كامل. لمزيد من المعلومات حول الملحقات المتوفرة، راجع موقع سامسونج على الويب.



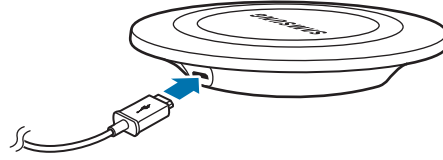
تصميم الجهاز



استخدام الجهاز

استخدام الشاحن اللاسلكي

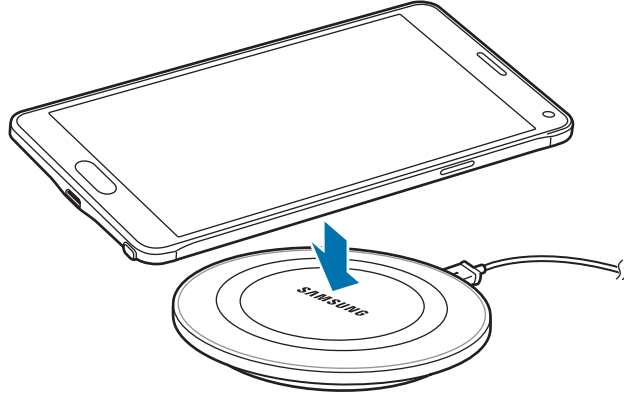
- ١ قم بتوصيل الشاحن اللاسلكي وشاحن بواسطة كبل الشحن، وقم بتوصيل الشاحن داخل المقبس الكهربائي. عند توصيل الشاحن اللاسلكي بالمقبس الكهربائي، فإن مصباح المؤشر يومض من الأزرق إلى الأرجواني، إلى الأزرق السماوي، ثم ينطفئ.



استخدم فقط مهايئات السفر المدعومة من سامسونج (٥ فولتات/٢ أمبير). الشحن غير المصرح باستخدامها قد تتسبب في حدوث أضرار، أو قد يحدث عطل في الشاحن اللاسلكي.



٢ ضع جهاز محمول مدعوم في منتصف سطح الشحن.



لا تضع غطاء الشحن اللاسلكي بمفرده على الشاحن اللاسلكي. قد يؤدي القيام بذلك إلى ارتفاع درجة الحرارة الشاحن اللاسلكي بشكل زائد عن الحد وتؤدي إلى حدوث حريق. قد يؤدي ذلك إلى حدوث حريق خطير، أو عطل في الجهاز.



٣ عندما يكون الجهاز المحمول مشحون بالكامل، افصله من الشاحن اللاسلكي.

- تحقق من حالة البطارية الخاصة بالجهاز المحمول باستخدام رمز الشحن المعروض على الشاشة.
- لا تضع أي أشياء أخرى بين الجهاز المحمول والشاحن اللاسلكي. قد لا يتم شحن الجهاز المحمول بطريقة صحيحة.
- في حالة قيامك بتوصيل شاحن سفر بجهاز محمول أثناء الشحن اللاسلكي، فلن تتوفر ميزة الشحن اللاسلكي.
- الشاحن اللاسلكي متوافق مع الأجهزة المعتمدة من WPC.
- لتوفير الطاقة، افصل الشاحن في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر بالشاحن مفتاح التشغيل، لذا، يجب عليك فصل الشاحن عن المقبس الكهربائي في حالة عدم الاستخدام لتجنب استنفاد التيار. ينبغي أن يظل الشاحن قريباً من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.



فحص مستوى طاقة البطارية

يمكنك التحقق من حالة شحن الجهاز عبر ضوء الإشعار.

اللون	الحالة
أزرق ← أخضر ← أزرق داكن	عند التوصيل بمنفذ التيار الكهربائي
أزرق	عند الشحن
أخضر	عند الشحن بالكامل
أزرق داكن	عند الشحن باستخدام مهايئ السفر (أقل من ٥ فولتات/٢ أمبير)
الوميض باللون الأزرق	عند عدم الشحن بطريقة صحيحة بسبب حدوث خطأ عام
إيقاف التشغيل	عند الدخول إلى الوضع الساكن

- إذا لم يعمل مصباح المؤشر بطريقة صحيحة، فأعد توصيل الشاحن بالشاحن اللاسلكي.
- قد يختلف لون مصباح المؤشر حسب الجهاز المحمول، أو غطاء الشحن اللاسلكي.



حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © ٢٠١٥ سامسونج للإلكترونيات

هذا الدليل محمي بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر الدولية.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل هذا أو توزيعه أو ترجمته أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير والتسجيل، أو تخزين أي من معلومات بأي نظام تخزين أو استرجاع، دون الحصول على إذن خطي مسبق من سامسونج للإلكترونيات.

العلامات التجارية

- سامسونج وشعار شركة سامسونج عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة سامسونج للإلكترونيات.
- جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق الطبع والنشر هي ملك لأصحابها.

اول این قسمت را بخوانید

- لطفا قبل از استفاده از دستگاه خود برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- توضیحات بر اساس تنظیمات پیش فرض دستگاه هستند.
 - تصاویر به کار رفته در این راهنما ممکن است بطور ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اطلاع تغییر کند.

نمادهای آموزشی

هشدار: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن شما یا دیگران منجر شوند



احتیاط: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر تجهیزات منجر شوند



توجه: نکات، نکات استفاده یا اطلاعات تکمیلی



شروع استفاده

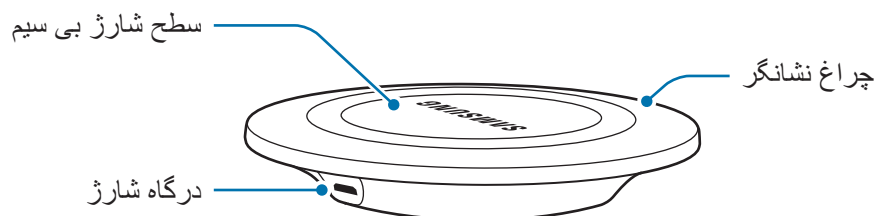
محتویات بسته

این موارد باید در جعبه محصول وجود داشته باشد:

- دستگاه
- راهنمای شروع سریع
- روکش شارژ بی سیم و آداپتور سفری جداگانه فروخته می شوند.
- اقامت ارائه شده به همراه دستگاه و لوازم جانبی موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده خدمات متفاوت باشند.
- موارد ارائه شده فقط برای این دستگاه طراحی شده اند و ممکن است با دستگاه های دیگر سازگار نباشند.
- ظاهر و مشخصات می توانند بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- می توانید لوازم جانبی اضافی را از فروشنده محلی سامسونگ خود خریداری کنید. قبل از خرید مطمئن شوید که لوازم جانبی با دستگاه سازگار هستند.
- فقط از لوازم جانبی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از لوازم جانبی تأیید نشده می تواند باعث ایجاد مشکلاتی در عملکرد و نقص هایی شود که تحت پوشش ضمانت نامه نیستند.
- در دسترس بودن کلیه لوازم جانبی مشمول تغییراتی است که تماماً به شرکت های سازنده وابسته است. برای اطلاعات بیشتر درباره لوازم جانبی در دسترس، به وب سایت سامسونگ مراجعه کنید.



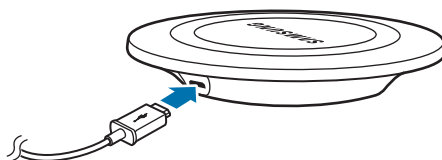
نمای کلی دستگاه



استفاده از دستگاه

استفاده از شارژر بی سیم

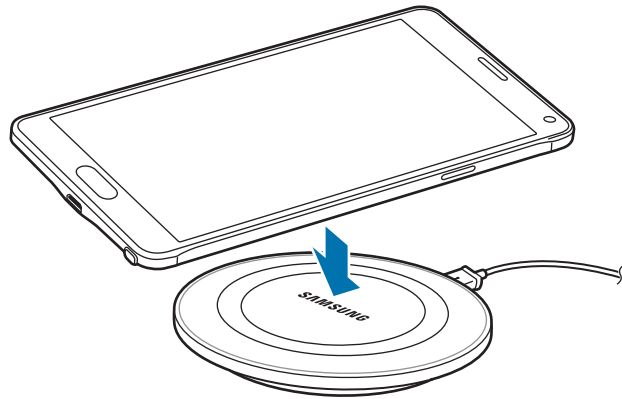
۱ شارژر بی سیم و یک آداپتور سفری را با یک کابل شارژ وصل کنید و آداپتور سفری را به پریز برق بزنید. وقتی شارژر بی سیم به پریز برق وصل شود، چراغ نشانگر از رنگ آبی به سبز و سپس به رنگ فیروزه ای چشمک می زند و سپس خاموش می شود.



فقط از آداپتورهای مسافرتی مورد تأیید سامسونگ (۵ ولت/۲ آمپر) استفاده کنید. آداپتورهای سفری غیرمجاز ممکن است باعث خرابی و نقص عملکرد شارژر بی سیم شوند.



۲ دستگاه تلفن همراه که از آن پشتیبانی می شود را در مرکز سطح شارژ قرار دهید.



درپوش شارژ بی سیم را مستقیماً روی شارژر بی سیم قرار ندهید. این کار ممکن است باعث بیش از حد گرم شدن شارژر بی سیم و در نتیجه آتش سوزی شود. همچنین ممکن است باعث سوختگی شدید یا نقص عملکرد دستگاه شود.



۳ زمانی که دستگاه تلفن همراه بطور کامل شارژ شد، آن را از شارژر بی سیم جدا کنید.

- وضعیت باتری دستگاه تلفن همراه را با استفاده از نماد شارژ که روی صفحه نمایش داده می شود بررسی کنید.
- از قرار دادن اشیاء دیگر بین دستگاه تلفن همراه و شارژر بی سیم خودداری کنید. در این صورت ممکن است دستگاه تلفن همراه به درستی شارژ نشود.
- اگر در مدت شارژ بی سیم یک آداپتور سفری را به دستگاه تلفن همراه وصل کنید، ویژگی شارژ بی سیم دیگر در دسترس نخواهد بود.
- شارژر بی سیم با دستگاه های دارای گواهی WPC سازگار می باشد.
- برای صرفه جویی در مصرف انرژی، وقتی از آداپتور سفری استفاده نمی کنید، آن را از پریز بکشید. آداپتور سفری کلید روشن/خاموش ندارد، بنابراین برای جلوگیری از هدر رفتن انرژی، وقتی از آداپتور سفری استفاده نمی کنید، آن را از پریز بکشید. هنگام شارژ کردن، آداپتور سفری باید به پریز نزدیک باشد و به راحتی در دسترس باشد.



بررسی سطح باتری

وضعیت شارژ دستگاه را می توانید از طریق چراغ اعلان بررسی کنید.

وضعیت	رنگ
هنگام اتصال به پریز برق	آبی ← سبز ← آبی روشن
هنگام شارژ	آبی
هنگام شارژ کامل	سبز
هنگام شارژ با یک آداپتور سفری (کمتر از ۵ ولت/۲ آمپر)	آبی روشن
هنگامی که به علت یک خطای عمومی به درستی شارژ نمی شود	به رنگ آبی چشمک می زند
هنگامی که در حالت آماده بکار است	خاموش



- اگر چراغ نشانگر درست کار نمی کند، دوباره آداپتور سفری را به شارژر بی سیم وصل کنید.
- بسته به نوع دستگاه تلفن همراه یا درپوش شارژ بی سیم، ممکن است رنگ چراغ نشانگر متفاوت باشد.

حق نسخه برداری

Copyright © 2015 Samsung Electronics

این دفترچه راهنما تحت حفاظت قوانین حق نسخه برداری بین المللی است.

هیچ بخشی از این دفترچه راهنما نمی تواند بدون اجازه کتبی قبلی از Samsung Electronics به هر شکل و از طریق هر وسیله الکتریکی یا مکانیکی از جمله فتوکپی، ضبط یا ذخیره کردن در فضای ذخیره سازی اطلاعات و سیستم های بازیابی اطلاعات، تکثیر، توزیع، ترجمه یا منتقل شود.

علامت های تجاری

- سامسونگ و لوگوی سامسونگ علامت های تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- دیگر علامت های تجاری و حق نسخه برداری، تحت تملک صاحبان مربوطه آنها است.